

SENATE OF PAKISTAN

SENATE DEBATES

Thursday, October 28, 2004

The Senate of Pakistan met in the Senate Hall (Parliament House) Islamabad, at ten in the morning with Mr. Chairman (Mr. Mohammedmian Soomro) in the Chair.

Recitation from the Holy Quran

اعوذ بالله من الشیطن الرجیم

بسم الله الرحمن الرحيم

یسبح لله ما فی السموات وما فی الارض الملك القدوس العزیز الحکیم ۝ هو الذی بعث فی الامین رسولا منهم یتلوا علیهم آیتہ و یرزقهم و یعلمهم الکتاب والحکمة وان کانوا من قبل لفی ضلل مبین ۝ و اخرین منهم لما یلحقوا بهم ط وهو العزیز الحکیم ۝ ذالک فضل الله یوتیه من یشاء والله ذو الفضل العظیم

ترجمہ: اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے۔ جو چیز آسمانوں میں ہے اور جو چیز زمین میں ہے سب خدا کی تسبیح کرتی ہے جو بادشاہ حقیقی پاک ذات زبردست حکمت والا ہے۔ وہی تو ہے جس نے ان پڑھوں میں ان ہی میں سے (محمد صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کو پیغمبر بنا کر) بھیجا جو ان کے سامنے اس کی آیتیں پڑھتے اور ان کو پاک کرتے اور (خدا کی) کتاب اور

دانائی سکھاتے ہیں۔ اور اس سے پہلے تو یہ لوگ صریح گمراہی میں تھے۔ اور ان میں سے اور لوگوں کی طرف بھی (ان کو بھیجا ہے) جو ابھی ان (مسلمانوں سے) نہیں ملے۔ اور وہ غالب حکمت والا ہے۔ یہ خدا کا فضل ہے جسے چاہتا ہے عطا کرتا ہے۔ اور خدا بڑے فضل کا مالک ہے۔

(سورة الجمعة آیت ۱ تا ۴)

جناب چیئرمین: جزاک اللہ۔ بسم اللہ الرحمن الرحیم۔ اللہم صلی علی محمد و علی آل محمد۔

We take up questions now.

Senator Muhammad Abbas Kumaili: Point of order.

QUESTIONS AND ANSWERS

Mr. Chairman: I think after the Question Hour, I will take up your point of order. Q.No.36 in the name of Mrs. Rukhsana Zuberi.

36. *Mrs. Rukhsana Zuberi:

Will the Minister for Education be pleased to state:

- (a) *the extent of funds generated by Dawood College of Engineering and Technology Karachi under self-financing scheme;*
- (b) *whether it is a fact that there is a restriction on spending the said funds, if so, the name of Ministry or department which has put such restrictions; and*
- (c) *the time by which the said funds will be utilized for improvement of facilities of DAWOOD College of ENGG?*

[Lt. Gen. (Retd.) Javed Ashraf]: (a) The extent of funds generated by DCET, Karachi under self-financing scheme for the last three admissions is given as under:

2000-2001 and 2001-2002	Rs. 1.8 Million
2002-2003	Rs. 5.2 Million
2003-2004	Rs. 8.8 Million
Total:	Rs. 15.8 Million

(b) Due to change in the status of the College, the Finance Division has asked to deposit all self-generated resources in the Federal Treasury.

(c) The self-generated funds are not expected to be utilized in view of the position stated above.

Mr. Chairman: Any supplementary question?

Senator Engr. Rukhsana Zuberi: Thank you Mr. Chairman.

My supplementary is, Daud College of Engineering and Technology is facing financial crisis for a long time.

ان students کی وجہ سے جن کو self-financing پر لیا گیا۔ ان کے resources کافی
deplete ہوئے اور per student teacher ratio, equipment یہ سب چیزیں بڑی کم ہو
گئیں تو why this money has not been given. The reason given is کہ یہ

Federal Treasury میں جمع کرایا گیا تھا Colleges are not a source of revenue
generation or income for the State. Basically, you need to put in more

money there instead of growing or draining out their resources. So, that

is my question sir.

Mr. Chairman: Minister for Education.

Lt. Gen. (R) Javed Ashraf (Minister for Education): As per the honourable Member the money is deposited with the Federal Treasury. However, the Ministry of Finance has doubled the recurring grant for Daud Engineering College and instead of 24 million now they will be getting 42 million. Sir, this is to compensate for the money that they

would deposit.

Mr. Chairman: Q. No. 37, Mrs. Rukhsana Zuberi.

37. *Mrs. Rukhsana Zuberi:

Will the Minister for Social Welfare and Special Education be pleased to state whether there is any proposal under consideration of the Government to pay bail bond amount from bait-ul-mal for women who have been granted bail and are languishing in jails for want of surety?

Mrs. Zubaida Jalal: There is no proposal under consideration by the Government to pay bail bond amount from Bait-ul-Mal for women who have been granted bail and are languishing in jails for want of surety.

Mr. Chairman: Any supplementary question?

سینیئر انجینئر رخسانہ زبیری: جناب! یہ جو بیت المال میں پیسے ہیں، میں یہ پوچھنا چاہوں گی کہ اس کا resource کیا ہے؟

Is it from the government funding? What this amount comprises of?

Mrs. Zubaida Jalal (Minister for Special Education):

With your permission, I would like to say on the given information on the development of the question which itself has arisen and then I will come back to your question also. I would like to say that since this question was put up, there has been progress on the issue of providing surety of bail through the *Baitul Mal* for women and Juveniles who are languishing

in jails for the sake of not having the amounts to bail themselves out. In spite of also having gone through the punishment, many of them have gone through the given sentence period also but because of bails are not being allowed. We have sent in a proposal to the Prime Minister and hopefully, it is going to be approved and soon many women and children will be out of jails.

On the second part of the question, I would like to say that the source of budgetary allocation is the Federal Government itself for the *Baitul Mal*.

Senator Engr. Rukhsana Zuberi: Sir, on page 24, the Minister has said in answer of Question No. 52(ii) that individual financial assistance is also available with them. So, can this be utilized till such time the approval is received because we know the red tape, the bureaucratic mind

میرا مطلب ہے time جو لگتا ہے تو کیا اس وقت تک یہ پیسے individual financial assistance میں جو آپ کے پاس allocation ہے وہ اسی رمضان میں release کر دی جائے گی کیونکہ کچھ خواتین جو بہت عرصے سے جیلوں میں پڑی ہیں، صرف اس لیے کہ ان کے پاس surety کے لیے پیسے نہیں ہیں اور surety گورنمنٹ کو دینی ہے، so, what is your good idea that یہ کر کے اسی رمضان میں ان لوگوں کو نکال لیا جائے، Please let's show some sympathy towards the oppressive people of our country.

Mr. Chairman: I think individual

کے لیے کچھ limits بھی ہوتی ہوں گی۔

Mrs. Zubaida Jalal: Sir, we would not be using these amounts

which are there for the individual financial assistance for this proposal or this programme but that is separate. That is for people who need assistance, say, you know for rehabilitation anything between 5 thousand to 30 thousand is provided and *Baitul Mal's* uniqueness is this also that here is a venue or a window where even minorities can accept this money. For instance, in Zakat it is only for the *Mustahkeen* and for Muslims only. So, *Baitul Mal* has this uniqueness also. On the other hand, we are trying our best and *Inshaallah* hopefully, we will be able to do this, provide the bail out money from some other budgetary allocation within the *Baitul Mal* for these women and Juveniles and we are trying our best to do it within *Ramadan* and before Eid *Inshaallah*.

Mr. Chairman: No. 38, Mrs. Rukhsana Zuberi, ...

supplementary, O.K.

میں ایک عرض کردوں کہ تین supplementaries ہیں جو پہلے ہوتے ہیں تو مہربانی کر کے
تین سے زیادہ نہ آئیں۔ We will not accommodate more than three because - باقی

then other members complain. questions رہ جاتے ہیں

سینیٹر سید ہدایت اللہ شاہ: میرا سوال یہ ہے کہ بہت ساری خواتین جو جیلوں میں
ہیں ان کے پاس زر ضمانت نہیں ہوتی جس کی وجہ سے کافی عرصے سے جیلوں میں سڑ رہی ہیں۔
اسی قسم کے بہت سارے غریب لوگ ہیں، مرد بھی ہیں اور بہت ساری جیلوں میں میں نے دیکھا
ہے کہ بچے بھی ہیں، وہ بھی پابند ہوتے ہیں۔ اگر حکومت اس مسئلے پر سنجیدگی سے غور کرے
تو ان خواتین کی بھی مدد ہو جائے گی اور ان حضرات کی بھی جو نادار ہیں، جیلوں میں بند ہیں یا
جن کے پاس مقدمے کے لیے پیسے نہیں ہیں، اگر بیت المال سے یا کسی اور فنڈ سے ان کی
معاونت ہو جائے تو یہ ایک بہت بڑا کام ہو گا۔

جناب چیئرمین: یہ تو ایک نیا issue ہے۔ وزیر صاحب! انہوں نے کہا ہے کہ generally اگر support مل سکے بیت المال سے to everybody. So, it is a new issue. Would you comment on that?

مسز زبیدہ جلال: اگر یہ دوبارہ دہرائیں سوال تو۔

سینیٹر سید ہدایت اللہ شاہ: یہ ہے کہ بہت ساری خواتین جیلوں میں بند ہیں، ان کے پاس زر ضمانت نہیں ہوتا۔ اس طریقے سے بہت سے لوگ بھی ہیں اور بعض بچے بھی جیلوں میں بند ہوتے ہیں خواتین کے ساتھ اور اس وقت جو جیلوں میں حالات ہیں پاکستان میں، وہ ناگفتہ بہ ہیں، تو اس مسئلے پر میں یہ درخواست کرتا ہوں کہ بیت المال سے اگر ان کی معاونت کی جائے تو زکوٰۃ سے مدد کی جائے یہ ان کے لیے بہتر ہو گا۔

مسز زبیدہ جلال: عورتوں اور بچوں کا اب کر رہے ہیں اور انشاء اللہ یہ بہت اچھی تجویز آئی ہوئی ہے ----- and we will also look into----- کہ وہ غریب مرد جو bale کی surety کی وجہ سے بند ہیں اور we will try to help them out also.

جناب چیئرمین: غور شدہ صاحب! آپ کچھ کہنا چاہ رہے تھے اس پر۔

سینیٹر پروفیسر خورشید احمد: شکریہ بہت بہت۔ میں یہی کہنا چاہ رہا تھا اور میرا خیال یہ ہے کہ یہ بڑا اہم مسئلہ ہے جس کی طرف متوجہ کیا گیا ہے اور زکوٰۃ کی جو آٹھ مدت ہیں ان میں ایک دراصل یہ ہی ہے کہ جو لوگ فی القید ہوں ان کی رہائی کا انتظام ہو سکے۔ اس وقت عالم یہ ہے کہ ملک میں بالعموم تقریباً اصل capacity سے double لوگ جیلوں میں ہیں اور جو survey آئے ہیں ان سے معلوم ہوتا ہے کہ ان میں 40%, 45% under trial ہیں اور باقی جو convict ہو گئے ہیں اور conviction میں بھی ایک بڑی تعداد ایسی ہے جو چھوٹے چھوٹے جرمات، چند ہزار روپے کی وجہ سے ہے، لیکن اس کے نتیجے میں وہ مہینوں نہیں بلکہ سالوں جیل میں رہتے ہیں۔ یہ بڑا اہم انسانی مسئلہ ہے اور اس کی طرف توجہ دی جائے اور زکوٰۃ کی مدت میں سے ایک مد یہ ہے کہ ایسے لوگوں کی مدد کر کے ان کی جیلوں سے خلاصی کرائی جائے۔

جناب چیئرمین: کمیلی صاحب۔

سینیئر علامہ محمد عباس کمیلی، میری عرض یہ ہے کہ زکوٰۃ اہل سادات کو نہیں دی جاسکتی شرعی نقطہ نظر سے، لہذا میری گزارش یہ ہے کہ بیت المال سے سادات کے مستحقین ہیں ان کی مدد کی جائے اور ان پر خصوصی توجہ دی جائے چونکہ زکوٰۃ فنڈ سے وہ کچھ نہیں لے سکتے۔

Mr. Chairman: Question No.38, Mrs. Rukhsana Zuberi.

38. *Mrs. Rukhsana Zuberi:

Will the Minister for Education be pleased to state whether there is any proposal under consideration of the Government to nominate the parliamentarians to the Senate and Syndicate of Public Sector Universities, if so, when?

[Lt. Gen. (Retd.) Javed Ashraf]: Yes, the proposal to nominate the Parliamentarians to Senate and Syndicate of Public Sector Universities is under consideration. The Governors/Chancellors have been asked to nominate.

Mr. Chairman: Any supplementary Question?

سینیئر انجینیئر رخسانہ زبیری: میں نے یہ پوچھا تھا کہ کیا کوئی ایسی proposal ہے کہ Universities کے syndicate میں elected representatives ہوں تو یہاں جواب ہے کہ ہاں ایسی proposal ہے - My supplementary question is کہ کیا کوئی ایسی پالیسی بن رہی ہے کہ کن Universities میں کس کس طرح کتنے elected representatives ہوں گے it is very important. You can not just leave it to the discretion of the provincial Head.

Mr. Chairman: Minister Sahib.

لیفٹیننٹ جنرل (ریٹائرڈ) جاوید اشرف: 2004ء میں President Sahib نے meeting chair کی تھی جس میں تمام چانسلرز، گورنرز اور سب موجود تھے۔ اس میں یہ

decision ہوا تھا کہ ایک ایم این اے یا ایم پی اے ہر Public Sector University کے syndicate کو represent کریں گے اور جون میں Higher Education Commission نے letter لکھ دیا تھا تمام گورنرز کو کہ آپ اپنے اپنے صوبے کی یونیورسٹیوں میں ایک ایک ایم این اے یا ایم پی اے کو نامزد کریں۔ تو The figure is one and the nomination has to be done by the Governors.

Mr. Chairman: Sanaullah.

سینئر میناء اللہ بلوچ، شکریہ جناب چیئرمین۔ میں محترم وزیر موصوف سے یہ پوچھنا چاہوں گا کہ سرکاری شعبے میں چلنے والی جتنی بھی یونیورسٹیاں ہیں ان کی صورت حال انتہائی اتر ہے اور میرے خیال میں خود وزیر موصوف صاحب ہمارے مہربان ہیں وہ بھی اس سے انکار نہیں کرتے ہیں۔ یونیورسٹیوں کا syndicate ہو یا یونیورسٹیوں کا فیصلہ سازی ہو، کیونکہ University Grants Commission تو نہیں رہا اب Higher Education Commission ہے، اب خود وزارت یہ سمجھتی ہے کہ یونیورسٹی اس کے اختیارات میں نہیں ہے Higher Education Commission کے اختیار میں ہے۔ خصوصاً ہم نے دیکھا ہے کہ جو دور دراز کے صوبے اور یونیورسٹیاں ہیں ان کی صورت حال تو اور بھی اتر ہے۔ کوئی ایسا mechanism ماسوائے syndicate میں parliamentarians کو بٹھانے کے، حکومت کے زیر غور ہے جس کے تحت سرکاری شعبے میں چلنے والی یونیورسٹیوں کے معیار تعلیم کو private sector کی یونیورسٹیوں کے معیار کے برابر لایا جائے۔ Thank you sir.

جناب چیئرمین، یہ تو سوال ہی نیا ہو گیا۔

لیفٹیننٹ جنرل (ریٹائرڈ) جاوید اشرف، تمام یونیورسٹیاں جو public sector میں ہیں وہ یا تو صوبوں کے directly under control ہیں یا وہ Higher Education Commission کے تحت ہیں۔ Higher Education Commission کو حکومت نے 9 billion rupees دیئے ہیں یونیورسٹیوں کی حالت change کرنے کے لیے اور ان کا بڑا extensive programme ہے جس میں public sector کی جو universities ہیں سب کی

laboratories upgrade ہو رہی ہیں، ان میں departments add ہو رہے ہیں، ان کی faculties میں سب کو Ph.D کرائی جا رہی ہے اور وہ اس لیے کیا جا رہا ہے تاکہ ان کی حالت کو بدلا جائے جو بلوچ صاحب کہہ رہے ہیں، اس سے بہتر کر کے ان کو اس قابل کیا جائے کہ دنیا میں کہیں پر وہ figure out کریں۔ اس وقت دنیا کی top universities میں پاکستان کی ایک بھی university کہیں بھی figure out نہیں ہوتی۔

یہ Higher Education Commission کو نو ارب اس لیے دیا گیا تھا کہ اس کی حالت کو بدلیں۔

Mr. Chairman: Mr. Nisar Memon.

Senator Nisar Ahmad Memon: My question to Minister concerned is; is there a criterion that has been advised to the Governors in selecting the various public representatives. If yes, what is that criterion and my suggestion will be that this criterion which has been sent to the Governors should also be made public so that there is the transparency in selecting the public representatives as well.

Lt. Gen. (R) Javed Ashraf: It is considered that Governors are by themselves capable enough to put the correct person on the syndicate.

Senator Nisar Ahmad Memon: Is there transparency in any appointment that we have in the public sector? Thank you.

Mr. Chairman: I think the Sindh Governor is responsible. So, it will be there. The point has been noted.

Senator Nisar Ahmad Memon: What is the criterion the Governor is using?

Senator Dr. Muhammad Akbar Khawaja: Thank you Mr.

Chairman . My supplementary question is basically focussing on that ,
 "Will these parliamentarians be only from the treasury benches or also
 from the opposition side. Thank you.

جناب چیئرمین، پروفیسر صاحب بول لیں۔ میرا خیال ہے وہی continuation ہے۔

سینیٹر پروفیسر خورشید احمد: ہم سب نثار صاحب کے ممنون ہیں کہ انہوں نے ایک
 issue کی طرف توجہ دلائی ہے اور میرا خیال یہ ہے کہ اس میں گورنرز کے اوپر کوئی بے
 اعتمادی کی بات نہیں ہے۔ پہلی چیز تو یہ ہے کہ مناسب یہ ہوگا کہ اسمبلی اور سینیٹ خود ایک
 panel suggest کر دے اور اس کے بعد پھر مرکز میں جو universities ہیں اور
 provinces میں ہیں ان میں سے منتخب کر لیا جائے۔

نمبر ۲۔ یہ panel by-partisan ہونا چاہیے محض سرکاری افراد پر مشتمل نہیں اور
 مناسب یہ ہوگا کہ اسمبلی اور سینیٹ اپنے اپنے لوگوں میں یہ panel بنا کر دے دیں اور اس کے
 بعد یہ ان کا معاملہ ہو کہ وہ کس کو کہاں پر convenient سمجھ کر letter لکھ دیں تو اس طرح
 ایک زیادہ transparent چیز وجود میں آسکے گی۔ شکریہ
 جناب چیئرمین، وزیر تعلیم۔

لیفٹیننٹ جنرل (ریٹائرڈ) جاوید اشرف: سر! پہلے تو سوال یہ ہے جو خواجہ صاحب
 نے کیا تھا کہ nothing has been fixed کہ یہ MNA صاحب گورنمنٹ سے ہوں گے یا
 اپوزیشن سے ہوں گے۔ یہ گورنرز کی صوابدید پر ہے کہ وہ جس کو بھی مناسب سمجھتے ہیں اس کو
 nominate کریں۔ Opposition is not ruled out۔ دوسری بات جو پروفیسر صاحب نے کہی
 ہے کہ panel دیا جائے اور یہاں سے nomination کی جائے تو یہ تجاویز ہم پرائم منسٹر صاحب
 کو بھیج سکتے ہیں کیونکہ I am not the deciding authority کہ میں اس کو accept یا
 reject کروں۔

جناب چیئرمین، ڈاکٹر ساعد صاحب۔

Senator Dr. Muhammad Said: Mr. Chairman, the answer

given by the Minister is slightly vague. We have to keep in view that at the moment the universities are being governed by their own Acts and in the Act there is a provision for a member of the Provincial Assembly only. So, my request will be that the Minister has to send special instructions for appropriate changes in the University Act. Only then the Parliamentarians can be accommodated on the University Syndicates. Thank you.

Mr. Chairman: I think if the Governors have the authority and discretion, it is up to them, I don't see how the Act has to be changed.

Senator Dr. Muhammad Said: But the instructions sought go out from there.

Mr. Chairman: No, they will ask the Governors that this is a suggestion any way, I think whatever needs to be done, administratively be certainly done. Yes Dr. sahib.

سینیٹر ڈاکٹر صدر علی عباسی: جناب چیئرمین! بات یہ ہے کہ جب nomination مختلف institutions سے ہونی ہیں، مثلاً سینیٹ سے، نیشنل اسمبلی یا Provincial Assembly سے ہونی ہے۔ اگر ان کے nominees ہیں تو ہمیں نامزد کر کے بھیجنا چاہیے۔ یہ تو کوئی بات ہی نہ ہوئی کہ گورنر چانسلر ہے تو ہم اس کو اختیار دے دیں یا ہم اس کو اس بات کا اختیار دے دیں کہ وہ جس کو چاہے نامزد کرے۔ میری آپ سے request ہوگی اور میں اپنے منسٹر اسجوکیشن سے request کروں گا کہ اگر nomination سینیٹ سے ہونی ہے تو سینیٹ اس کو nominate کر کے بھیجے۔ اگر نیشنل اسمبلی سے ہونی ہے تو نیشنل اسمبلی nominate کر کے بھیجے۔ آپ مہربانی کر کے گورنر کی صوابدید پر نہ چھوڑیں۔ یا تو ہمیں نہیں nominate کرنا تو نہ nominate کریں لیکن اگر پارلیمنٹ سے nomination ہونی ہے تو concerned

House nominate کر کے بندہ بھیجے کہ یہ ہمارا بندہ آپ کے سنڈیکیٹ پر ہوگا۔ میری یہ request ہے اگر وہ اس بات کو consider کریں تو بڑی مہربانی ہوگی۔

جناب چیئرمین: I think کافی supplementaries ہو گئے ہیں۔ Now we will

go on to the next question now۔ جنرل صاحب۔

لیفٹیننٹ جنرل (ریٹائرڈ) جاوید اشرف: جناب! یہ کمیٹی کا decision ہے، یہ منسٹری کا decision نہیں ہے۔ چانسلر کمیٹی نے decision لیا تھا کہ یا ایم این اے یا ایم پی اسے choice is with the Governor کہ وہ کسی کو بھی nominate کر سکتے ہیں لیکن جس طرح پروفیسر صاحب نے suggest کیا ہے کہ اس میں سینیٹر شامل نہیں ہیں whatever reason اس کمیٹی کے جو decisions ہیں MNA/MPA it says تو یہ suggestion ہم پرائم منسٹر صاحب کو بھیج سکتے ہیں کہ next چانسلر کمیٹی meeting میں they could consider that the nomination be given by the National Assembly or the Provincial Assembly. The final choice will again upto the Governor, who is the Chancellor.

جناب چیئرمین: اس پر کافی supplementary ہو گئے ہیں۔ Question No. 39۔

چوہدری محمد انور بھنڈر anybody on his behalf.

39. *Chaudhry Muhammad Anwar Bhinder:
at 12.50 p.m.)

Will the Minister for Law, Justice and Human Rights be pleased to state:

- the grant sanctioned for the Ministry of Law, Justice and Human Rights in the Budget for the year 2003-04;
- the amount released from the said grant by the Finance Division during the year 2003-04;

- (c) the amount spent out of the released grant during that year and the amount which remained unspent and was surrendered; and
- (d) the amount allocated in the Public Sector Development Programme (PSDP) for the year 2003-04 for various projects concerning the Ministry of Law, Justice and Human Rights and the amount spent out of the same on the schemes during the said year?

Mr. Muhammad Wasi Zafar: (a) the total grant sanctioned for the Ministry of Law, Justice and Human Rights in the Budget for the year 2003-04:

(i)	Demand No. 88	Rs. 128,373,000
(ii)	Demand No. 89	Rs. 348,543,000

(iii)	Demand No. 140	Rs. 1,110,060,000
	Total:	Rs. 1,586,976,000

(b) the amount released from the said grant by the Finance Division during the year 2003-04:

(i)	Demand No. 88	Rs. 128,373,000
(ii)	Demand No. 89	Rs. 348,543,000
(iii)	Demand No. 140	Rs. 1,110,060,000
	Total:	Rs. 1,586,976,000

(c) (I) the amount spent out of the released grant during the year:

(i) Demand No. 88	Rs. 81,666,010
(ii) Demand No. 89	Rs. 339,427,879
(iii) Demand No. 140	Rs. 858,069,000
Total:	<u>Rs. 1,279,162,889</u>

(II) the amount which remained unspent and surrendered:

(i) Demand No. 88	Rs. 46,706,990
(ii) Demand No. 89	Rs. 9,115,121
(iii) Demand No. 140	Rs. 251,991,000
Total:	<u>Rs. 307,813,111</u>

(d) (i) the amount allocated in the Public Sector Development Programme (PSDP) for the year 2003-04 for various projects concerning the Ministry of Law, Justice and Human Rights;

Demand No. 140	Rs. 1,110,060,000
----------------	-------------------

(ii) the amount spent out of the same on the schemes during the said year:

Demand No. 140	Rs. 858,069,000
----------------	-----------------

Mr. Chairman: Any supplementary? We will take three supplementaries maximum, I request the members, first he will be accommodated, we cannot accommodate others then. Yes Mr. Sana Baloch.

سینئر ممبران اللہ بلوچ: سال 2003-2004 میں وزارت نے تین demands پیش کئے، تین demands پر اتنی رقم ان کو جاری ہوئی۔ لیکن افسوس کی بات ہے کہ پاکستان میں worst level پر ہے اور ہر طرف، ہر جگہ پر انسانی حقوق پامال ہو رہے ہیں۔ انسانی حقوق سے متعلق Human rights of Pakistan نے بلوچستان پر اپنی ایک یادداشت اور مشاہدات پر رپورٹ بنائی ہے۔ اسی طرح سندھ کے لوگوں پر بنائی ہے۔ کافی زیادہ پیسہ ہماری وزارت کے پاس تھا وہ ابھی تک خرچ بھی نہیں کر سکے۔ تو کیا وجہ ہے کہ ان رپورٹس کی بنیاد پر یا ایسی رپورٹس کی بنیاد پر human rights committee یا وزارت یہ پیسے صحیح طریقے سے استعمال نہیں کر پاتی۔ اس وزارت کا تو صحیح مصرف ہماری حکومت میں ہو سکتا تھا تو اس کی وجوہات کیا ہیں کہ یہ پیسے خرچ نہیں کئے گئے اور یہ پیسے واپس چلے گئے۔

Mr. Chairman: Yes, Minister.

Ch. Shahid Anwar Bhinder (Minister of State for Law, Justice and Human Rights): In response to the supplementary question I would like to say, yes, of course, the money was not utilized because in the last two years the Law Department did not has any Law Minister appointed and of course the Human Rights Wing of the Law Department was lying dormant frankly I acknowledge that. Now under the directives of the Prime Minister we are making this wing very effective and we are going to register about 100 NGO's with this wing to make it more effective and *Insha Allah* more money will be spent for the stoppage

of the human rights violation.

Mr. Chairman: Dr. Sadia Abbasi sahiba.

Senator Dr. Sadia Abbasi: Mr. Chairman, I would like to ask the Honourable Minister that what concrete steps is the Ministry taking to make the Human Rights Division more effective. Just give us three examples.

Mr. Chairman: Yes Minister for Law.

Ch. Shahid Anwar Bhinder: Mr. Chairman, I have already given the reply on this question that we are making this wing more effective and we are in touch with the Prime Minister as well. We are going to have about 100 NGO's registered throughout Pakistan in the next coming month to make them more effective and to report the human rights violation throughout the country. They will be well funded also and whatever other measures to develop this wing could be taken, *Inshallah* we will be taking of that.

Mr. Chairman: Yes Rukhsana Zuberi.

Senator Eng. Rukhsana Zuberi: What steps they are taking to gather information about HR violations in the Country. What has been done for gathering the data on human rights violation in the Country.

Mr. Chairman: Minister for Law.

Ch. Shahid Anwar Bhinder: Sir, of course I acknowledge this that the human rights wing was not active in the past two years, but definitely we have an office in all the four provinces who report to the

wing about the human rights violations and we are making it more effective now.

Mr. Chairman: I think other organisations are also doing it. I think, we should move on to next question.

سینیٹر انجینئر رخسانہ زبیری: جی! is not considering to put up on a web site, جہاں پر بھی violation ہو، لوگ دیکھ سکیں۔

Mr. Shahid Anwar Bhinder: Of course sir, everybody is free to report that to the Human Rights Wing. They can give telegraphic information, by any means they can report to the Human Rights Wing, then in any case, take up the matter with the concerned authority.

Senator Engr. Rukhsana Zuberi: Sir, writing is not what you are talking of in 2004. He should put up a web site immediately.

Mr. Chairman: We will take all the steps.

Mr. Shahid Anwar Bhinder: I will like to inform the House that there is national commission on Human Rights being organised in coming month probably the legislation will also come on that.

جناب چیئرمین، جی پروفیسر خورشید صاحب۔

سینیٹر پروفیسر خورشید احمد: جناب چیئرمین! ضرورت اس بات کی نہیں ہے کہ Human Right Wing یہ کام کرے۔ جس طریقے سے دنیا کے مختلف ممالک میں، خاص طور پر انڈیا میں ہے کہ independent national commission ہو ombudsman کے طریقے سے ہو، ٹھیک ہے گورنمنٹ اس کو financial support دے گی لیکن وہ گورنمنٹ کا wing نہیں ہو گا۔ تبھی اس کی credibility ہو سکتی ہے۔

Mr. Chairman: Question No. 40, Ch. Muhammad

40. *Chaudhry Muhammad Anwar Bhinder:
at 12.50 p.m.)

Will the Minister for Environment be pleased to state:

- (a) the grant sanctioned for the Ministry of Environment in the Budget for the year 2003-04;*
- (b) the amount released from the said grant by the Finance Division during the year 2003-04;*
- (c) the amount spent out of the released grant during that year and the amount which remained unspent and was surrendered;*
- (d) the amount allocated in the Public Sector Development Programme (PSDP) for the year 2003-04 for various projects concerning the Ministry of Environment and the amount spent out of the same on the schemes during the said year?*

Major (Retd.) Tahir Iqbal: (a) A total sum of Rs. 729.078 million was allocated for Current and Development expenditure of the M/o Environment under 4 Demands for Grants for year 2003-04. Broad break-up is as under:

<u>Current</u>	<u>(Rs. in million)</u>
32-Main Ministry	112.502
33-Forest	53.258
34-Zoological Survey Deptt.	7,586

Sub-Total:	173.346
------------	---------

<u>Development</u>	555.732
128-Dev-Exp.	

G-Total:	729.078
----------	---------

(b) The total amount released from the above grants is as under:—

Current :	155.760
Development:	248.509

	<i>Expenditure</i>	<i>Surrender</i>
(c) Current:	155.760	17.586
Development:	248.509	307.223

(d) An amount of Rs. 555.732 million was allocated in PSDP 2003-04 for 19 projects which included Rs. 244.000 million for 5 unapproved projects. Against the allocation an amount of Rs. 248.509 million was spent during the year 2003-04.

Mr. Chairman: Any supplementary?

Senator Nisar Ahmed Memon: Yes.

Mr. Chairman: Yes, Nisar Memon.

Senator Nisar Ahmed Memon: My question is that there was a current expenditure of 155 and the surrendered was 117 and development was 248 and the surrendered was 307. Similarly in the PSDP also we see that the amount was not utilized to the extent of 555 Million. I think this a pathetic condition and Minister should brief this House as to what are the reasons, why this has been not utilized. Second part of this question is, what is the allocation provinces wise and what is the specific to the Northern Areas as well.

Mr. Chairman: Minister for Environment.

ممبر (ریٹائرڈ) طاہر اقبال (وزیر ماحولیات) : I must appreciate that the

member have taken the concern in the field of environment also and

shown their concern because this a field where people are not bothered

these days. 155.7 million سب سے پہلے جناب! انہوں نے 555 million کی بات کی کہ

جو وزارت کا خرچ ہے، اس میں سے only 17 million were surrendered and ہم نے جتنا

خرچ کرنا تھا اس میں وہ کیا and I personally believe کہ اگر آپ کے پاس پیسے آجائیں

اور آپ جان بوجھ کر جون میں سارے dishout کرنا شروع ہو جائیں that is not on جو ہمیں

ضرورت تھی ہم نے خرچ کئے ہیں جو ہمارے current خرچے تھے ان پر اور بقایا 17 million

واپس ہوئے۔ دوسری بات انہوں نے کی ہے پراجیکٹ کے بارے میں۔ جو ہمارے

development projects no doubt we were allocated 555 million
 جوہ پراجیکٹ ایسے تھے جو already approved تھے۔ پانچ پراجیکٹ ہمارے ایسے تھے which
 were not approved جب ہم نے اپنے یہ projects, develop کئے، ان میں سے ہمارا ایک
 air and water monitoring system کا تھا، ایک ہمارا farmer incentive programme تھا،
 ایک ہمارا ABCD that is the capacity building of the EPS and ایک ہمارا clean
 drinking water کا تھا۔ جناب! ہم نے اس وقت anticipate کیا that we will be
 developing these projects اور یہ پیسہ ہم خرچ کریں گے but when these projects
 were taken to the Planning Division تو اس میں کچھ ان کی observations آئیں
 جس کی وجہ سے projects نہیں ہو سکے but میں بتا دوں ان کو کہ جو ہمارا capacity
 building EPS کا پراجیکٹ ہے وہ approve ہو گیا ہے اور اب ہم وہ پیسہ اس کے لئے دے
 رہے ہیں جو 10 million کا تھا۔ اسی طرح جو clean drinking water ہے، ہم نے شروع سے
 start کیا تھا کہ ہم اس کو صرف پانچ ملین پر pilot کریں گے لیکن I must tell the
 honourable member کہ وہ 125 million کا پراجیکٹ ہم نے بنا کر بھیج دیا ہے and even
 the Prime Minister said کہ ہمیں اس کے لئے بھی پیسے مل رہے ہیں اور clean
 drinking water کا پراجیکٹ بھی اب انشاء اللہ جب ہمیں پیسے ملیں گے تو یہ on ground شروع
 ہو گا۔ اس وقت جو ہمارے پاس projects بنے ہوئے تھے that was 248 million اس میں
 سے ہم نے جو خرچ کئے ہیں that is about 79.17% اس میں سے بہت کم جو ہیں وہ واپس
 گئے ہیں because these projects are ready and we have got the money

against them and we have fully utilized them لیکن یہ جو باقی 248 million کے
 ہمارے پراجیکٹ تھے یہ اس لئے delay ہوئے اور اس میں جو ہمارا air and water
 monitoring project جو 100 million rupees کا تھا اور اسی طرح جو ہمارا farmer
 incentive programme تھا 125 million کا تو basically یہ دو بڑے پراجیکٹ تھے ہمارے
 جس کی وجہ سے یہ پیسہ ہمارے sanction نہیں ہوئے اور اب انشاء اللہ یہ approve ہو جائیں گے۔
 یہ ECNEC میں جا رہا ہے، وہ بھی انشاء اللہ approve ہو جائے گا تو امید ہے ہم اس سال اس

پیسے کو استعمال کر سکیں گے۔

Mr. Chairman: Mr. Sanaullah Baluch:

سینیٹر مناء اللہ بلوچ، شکریہ جناب چیئرمین - محترم وزیر صاحب یہ بہتر سمجھتے ہیں کہ پاکستان کے حوالے سے ان کی وزارت کتنی اہمیت کی حامل ہے۔ خصوصاً پاکستان میں جنگلات جس تیزی سے کٹ رہے ہیں، پاکستان میں ماحولیاتی مسائل جس تیزی سے ابھر رہے ہیں، فشریز کے مسائل ہیں، جنگلات کے مسائل ہیں اور خصوصاً میں اپنے شہر کوئٹہ کا کہنا چاہوں گا کہ گزشتہ دس سالوں سے وہاں بارشیں نہیں ہوئی ہیں اس کو دنیا کے سب سے polluted ترین شہروں میں شمار کیا جانے لگا ہے۔ ہمارے جو اربوئی کے جنگلات دنیا کے سب سے بڑے juniper forest ہیں south Asia کے وہ ختم ہو رہے ہیں اور آپ کی وزارت جس کے لئے 555.732 million روپے مختص کئے گئے اور ان میں سے صرف جو خرچ کئے گئے وہ 248 million ہیں جبکہ 244 million روپے مختص کئے گئے ہیں جن کی منظوری بھی نہیں ہوئی تھی۔ جناب! یہ ذرا بتانا پسند فرمائیں گے کہ یہ پانچ منصوبے کون سے تھے جن کی منظوری نہیں ہوئی اور ان کے لئے پیسے مختص ہوئے کیونکہ ہمارے صوبے projects بھیجتے ہیں اور ان کو پیسے نہیں ملتے۔ یہ کونسی مہربانی تھی کہ پانچ ایسے منصوبوں کے لئے بھی پیسے مختص کئے گئے جو سرے سے منظور ہی نہیں تھے۔ کیا وزارت سنجیدگی سے پاکستان میں ماحولیات کے مسئلے کو حل کرنے پر یقین رکھتی ہے اور ان معاملات کو حل کرنا چاہتی ہے یا اسی طرح وقت گزاری کے لئے یہ وزارت چلتی رہے گی۔

جناب میجر (ریٹائرڈ) طاہر اقبال: I tell the honourable Member that ہم

یہاں پر وقت گزارنے کے لئے نہیں آئے ہیں۔ The Government is very serious in

doing a job اور انہوں نے جیونی پورٹ forest کی بات کی ہے۔ شاید ان کو پتا نہیں ہے کہ

one of the reason was that you would like to safeguard for زیارت میں دی ہے

the Jewni port forest اور اس نے پہلے ہم نے ایک LPG کا project دیا تھا، لوگوں کو

cylinders دیئے تھے تاکہ جیونی پورٹ forest نہ کٹے۔ انہوں نے درختوں کے سلسلے میں بھی

کہا اور بلوچستان کا ذکر کیا۔ میں نے پہلے جو بات کی، شاید انہوں نے غور سے نہیں سنا کہ ہمارے پانچ projects تھے جیسا کہ میں نے ان کو کہا، ان میں سے ایک تھا Air Environment Monitoring System جس میں ہم نے پانی monitoring کرنے کے لئے کوئی 13 stations, 6 missile اور 7 static اور اسی طرح ہوا کو monitor کرنے کے لئے ہم نے stations لگانے تھے because جب یہ ECNEC میں گیا there was some observation based on observations آئیں کہ اس میں this project, this is 100 million project add کریں، جس وجہ سے یہ delay ہوا، اب یہ آجائے گا۔

دوسرا انہوں نے کہا ہے کہ forestry میں کوئی کام نہیں ہو رہا۔ ہم نے دوسرا

project دیا that was of forestation in which there are incentives to the farmers. یہ 125 million rupees کا project تھا جس میں ہم نے farmer کو incentive دینا تھا کہ ہم اپنے پاس سے اس کو پیسے دیں گے، وہ nurseries لگائے، خود درخت لگائے اور وہ درخت بیج کر اس سے پیسے بھی کما سکے اور ساتھ ساتھ اس کو اور بھی incentives دے رہے تھے کہ اگر اس کا بیعانہ کم کر دیا جائے یا جو دس ہزار درخت لگائے گا، تین سال کے بعد we will give him motorbike, جو لاکھ درخت لگائیں گے، ان کے لئے ہمارا پروگرام تھا کہ ان کو tractors دیں گے۔ So، یہ دو major projects تھے جن کے لئے پیسہ رکھا ہوا ہے۔ Clean drinking water کا project انہوں نے کہا کہ 5 billion کا تھا جس کو ہم نے develop کیا، it went to the Planning Division اور وہاں پر delay ہوا۔ جو reasons تھیں کہ Planning Division کا۔۔۔ sir، انہوں نے forestry کی بات کی ہے، پانی صاف کرنے کی بات کی ہے اور بہت سارے منصوبوں کی بات کی ہے۔ Sir، یہ صوبائی محکموں کا کام ہے۔ جب ہم planning کے لئے Planning Division کے پاس جاتے ہیں کہ ہم نے یہ project launch کرنا ہے تو وہ کہتے ہیں کہ why don't these provinces do themselves ہماری ان کے ساتھ یہی تکرار چل رہی تھی کہ ہم نے project بنایا ہے، ہم اس کو develop کرنے کے لئے اور کچھ نہیں تو کم از کم initiative لیں تاکہ they should follow us and then the provinces should come on board environment میں provinces لیکن

کی مد میں بھی بہت کم خرچ ہو رہا ہے۔ میں نے Prime Minister صاحب سے بھی درخواست کی تھی کہ برائے مہربانی آپ صوبوں کو پابند کریں کہ جو ان کے اپنے Annual Development Projects ہیں اس میں سے کچھ percentage environment کی مد میں ضرور خرچ کریں۔ 4 million کا ایک اور project ہم نے سوچا تھا کہ emission testing system پاکستان میں بالکل نہیں ہے، ہر بار observation آتی ہے کہ گاڑیاں دھواں دے رہی ہیں اور ان کا کوئی testing system نہیں ہے۔ So, we have developed the project لیکن وہ 4 million سے زیادہ کا ہے، اب ہم اس کو online لے کر آرہے ہیں انشاء اللہ اور وہ project بھی ان کو زمین پر نظر آئے گا۔

Mr. Chairman: Mr. Abdullah Riar.

Senator Dr. Abdullah Riar: Thank you sir. It appears from the long winded answer of the honourable Minister that he is making good efforts to have the grip on the subject. Sir, my only submission is that approximately 100 million dollars have been allocated for this Department and they talk a lot of sensational projects. It seems to me very stinky kind of statement because nothing materializes at the end of the day

جو لاکھ درخت لگائے گا، یہ اس کو ممبر سائیکل لے دیں گے جو پچاس ہزار درخت لگائے گا، اس کو یہ ہنڈا لے دیں گے۔ these are fancy schemes just to give sensation. My only

submission is sir, if an amount of 100 million dollar is allocated to his

Department, even a portion of it is allocated to establish a very simple

modular clean water for village system دو، اڑھائی لاکھ، تین لاکھ روپے کی

investment سے اگر ایک village of this country can ensure clean drinking

water that would be the contribution of the honourable Minister for this

civil society. No.2, I would like to have an answer, we talk a lot of lengthy

projects and forestry and honourable Minister is dishing out LPG cylinders and what not. All that is bureaucratic....

Mr. Chairman: He just mentioned what they are doing?

Senator Dr. Abdullah Riar: Sir, the question is what concrete steps have been taken for control of emission in the urban centres of Pakistan.

Mr. Chairman: Minister for Environment.

Major (Retd.) Tahir Iqbal: Sir, the honourable Member

lengthy, I want to tell him and I must appreciate کہ بڑے جوش سے کہہ رہے ہیں کہ that he concerns about Pakistan میں ان سے ایک سوال پوچھوں گا کہ دو سال میں ان کو دو کروڑ روپے ملے ہیں، گاؤں میں انہوں نے صاف پانی کے لئے کتنے plants لگائے ہیں، I just want to ask this.

(interruption)

Mr. Chairman: I think,

آپ جواب دیں، سوال کا جواب دیں۔

Major (Retd.) Tahir Iqbal: I have given the answer to this question also.

(مدخلت)

جناب چیئرمین: آپ تشریف رکھیں۔ جواب سن لیں۔

میجر (ریٹائرڈ) طاہر اقبال: جناب چیئرمین! انہوں نے tree plantation کی بات کی ہے۔ جناب! اس وقت ہمارے بہت سارے projects چل رہے ہیں۔ آپ ہمارا صرف ایک project دیکھیں جس میں ہم نے ۴۷۰۰ ایکڑ area پر درخت لگوائے ہیں۔ ۳۱۷ کروڑ میٹر long linear plantation ہوئی ہے۔ آپ مانسہرہ کی طرف چلے جائیں جو ہمارا catchment area کا

project ہے پچھلے سال سے چل رہا ہے اس میں ہم تقریباً 7 million درختوں کا programme

چلا چکے ہیں۔ ایسی کوئی بات نہیں ہے۔ درخت لگ رہے ہیں۔ یہ بھی میں ان کو بتا دوں کہ، Sir،

ہم 26 million Cubic Meter wood is bieng cut every year in this country.

درخت لگا رہے ہیں۔ اس season میں بھی ہم نے 60 million درختوں کی صوبوں کی details

دی ہوئی ہیں اور وہاں پر درخت لگ رہے ہیں۔ اسی لئے یہ درخت ابھی تک بچے ہوئے ہیں کہ اس

طرح ان علاقوں میں لگ رہے ہیں۔

Mr. Chairman: Next Question is No. 41, Chaudhry Muhammad

Anwar Bhinder. anybody on his behalf?

سینیٹر محمد اکرم، جی ہاں۔

41. *Chaudhry Muhammad Anwar Bhinder:

Will the Minister for Communications be pleased to state:

- the grant sanctioned for the Ministry of Communications in the Budget for the year 2003-04;
- the amount released from the said grant by the Finance Division during the year 2003-2004;
- the amount spent out of the released grant during that year and the amount which remained unspent and was surrendered;
- the amount allocated in the public Sector Development Programme (PSDP) for the year 2003-04 for various projects concerning the Ministry of Communications and the amount spent out of the same on the schemes during the said year?

Mr. Muhammad Shamim Siddiqui: (a) Main Ministry.—Communications Division (Secretariat) was provided following grants during financial year 2003-04;

(i) Original Grant	= Rs. 18,616,000
(ii) +Supplementary Grant	= Rs. 1,201,000
(iii) Re-appropriation from NH & PMP	= Rs. 192,000
Total	= Rs. 20,009,000

National Highway Authority.—NHA was provided following two types of grants for FY 2003-04;

<u>Grant.</u>	<u>= Rs. in Million</u>
(i) Maintenance	= Rs. 825.000
(ii) Establishment	= Rs. 034.536

(i) Non-Development	= Rs. 12.008
(ii) Development	= Rs. 7.000
(iii) Supplementary Grant	= Rs. 24.800
Total:	= <u>Rs. 43.808</u>

Gwadar Port Authority:

(i) Gwadar Deep Water Project	= Rs. 3036.00
(ii) Gwadar Fish Harbour Cum Mini Port Project	= Rs. 36,824,000
(iii) Gwadar Port Implementation Authority	= Rs. 50 Million
(b) Main Ministry	= Rs. 20,009,000

National Highway Authority.—As mentioned in (a) above.

NTRC.—An amount of Rs. 15.137 million was released by the Finance Division during the year 2003-04;

(i) Non-Development	= Rs. 9.275 Million
(ii) Development	= Rs. 5.862 Million
Total:	= <u>Rs. 15.137 Million</u>

GDA

(i) Gwadar Deep Water Project	=	Rs. 3036 Million
(ii) Gwadar Fish Harbour Cum Mini Port Project	=	Rs. 25,776,000
(iii) Gwadar Port Implementation Authority	=	Rs. 50.00 Million
(c) Main Ministry	=	Rs. 20,009,000

National Highway Authority.—As above.

NTRC.—Rs. 14.170 million have been utilized out of the funds released by Finance Division and Rs. 29.638 million surrendered as follows:

(Rs. Million)		
Budget	Expen.	Surrendered
(i) Non-Development	9.275	2.733
(ii) Development	5.895	26.905
Total:	14.170	29.638

GDA

	Amount Spent	Amount Surrendered
Gwadar Deep Water Port Project	Rs. 2713 M	Rs. 323 M
Gwadar Fish Harbour Cum Mini Port Project	Rs. 25776,000	Rs. 11,048,000
Gwadar Port Implementation Authority	Rs. 7,355,172	Rs. 42,644,828

(d) *NHA.*—An amount of Rs. 17293 Million was allocated to NHA in PSDP 2003-04 out of which Rs. 17033.566 Million were actually utilized.

NTRC.—A sum of Rs. 31.800 million (*i.e.* Rs. 7.000+24.800 million) was provided to NTRC in PSDP 2003-04 for three development projects and Rs. 4.895 million have been spent on the schemes during the year 2003-04.

Mr. Chairman: Any supplementary question? Mr. Muhammad Akram.

سینیٹر محمد اکرم: جناب چیئرمین! میرا سوال یہ ہے کہ انہوں نے جو grant اور expenditure کا ذکر کیا اور اس کے ساتھ ساتھ انہوں نے کافی projects کا ذکر کیا جو زیادہ تر گوادر کے معاملات پر ہیں۔ یہ بڑی اچھی بات ہے کہ جو projects بلوچستان میں develop ہو رہے ہیں۔ میں جاننا چاہتا ہوں کہ اس کے علاوہ بھی کوئی project اس میں شامل ہے یا صرف گوادر تک اس کو محدود رکھا گیا ہے؟

Mr. Chairman: Minister for Communications.

جناب محمد شمیم صدیقی (وزیر برائے مواصلات): اس وقت ہمارے پاس on going projects تقریباً ۲۳ کے قریب ہیں۔ جہاں تک گوادر کا سوال ہے آپ کو پتا ہے کہ Ministry of Communications ابھی Port and Shipping میں divide ہو رہی ہے تو گوادر کے حوالے سے اگر کوئی بھی سوال ہے تو اس کا کوئی جواب میں نہیں دے سکوں گا۔
شکریہ۔

سینیٹر محمد اکرم: جناب چیئرمین! یہ سوال صرف گوادر سے متعلق نہیں تھا۔ یہ Ministry of Communications کے مختلف projects سے متعلق تھا۔

جناب چیئرمین: وہ کہہ رہے ہیں کہ صرف گوادر کے بارے میں نہیں پوچھا گیا تھا۔
They wanted overall کہ کتنے projects ہیں؟

جناب محمد شمیم صدیقی: جی ہاں بالکل ہیں۔ اگر آپ اجازت دیں تو میں تفصیل پڑھ کر سنا دوں۔ مکران کونسل روڈ ہے، اسلام آباد تا پشاور موٹر وے ہے، پنڈی بھٹیل، کراچی ناردرن بائی پاس ہے، لیاری ایکسپریس وے ہے، اس طرح تقریباً ۲۳ نئے on going projects ہمارے پاس ہیں۔

جناب چیئرمین: جی بھگتی صاحب۔

سینیٹر لیاقت علی بھگتی: شکریہ جناب چیئرمین صاحب۔ میرا وزیر موصوف سے

سوال یہ ہے کہ لک پاس منل کے لئے جو رقم مختص کی گئی ہے اسے utilize کرنے میں کونسی قباحتیں اور رکاوٹیں حائل ہیں؟ اگر فی الواقع کوئی رکاوٹیں ہیں تو انہیں دور کرنے کے لئے انہوں نے کیا کیا اقدامات اٹھائے ہیں اور آیا یہ رکاوٹیں مالیاتی ہیں، سیاسی ہیں، فنی ہیں، صوبائی ہیں یا نیتوں کی خرابی کی ہیں؟ صفحہ نمبر 19 پر جاری کردہ رقم میں سے انہوں نے جو 50 million رقم release کر دی ہے، اب تک اس کی کوئی progress نظر نہیں آئی۔ چونکہ میرا حلقہ بھی وہی ہے اور میں صبح و شام وہاں سے آتا جاتا ہوں، اس لئے مجھے علم ہے۔ اس کے لئے انہوں نے کوئی 313 million rupees show کئے ہیں کہ ہم نے مختص کئے ہیں اور ان میں سے 50 million انہوں نے release کر دئے ہیں۔ اس امر کی گواہی وہاں کے G.M. sahib بھی دیں گے کہ وہاں آئے دن ٹریفک چھ چھ کھٹے بند رہتی ہے۔ ایک دفعہ تو خود G.M. sahib بھی وہاں چھ کھٹے پھنسنے رہے۔ انسانی حقوق کے حوالے سے میں بات کرنا چاہتا ہوں کہ ہماری گورنمنٹ بڑے خوبصورت نعرے لگاتی ہے کہ ہم نے انسانی حقوق کے بارے میں یہ کیا اور وہ کیا۔ لیکن میں اسے ایک کھلی دہشت گردی سمجھتا ہوں کہ ہماری قیمتی جانوں کا انہیں ذرا بھی احساس نہیں ہے۔ کئی قیمتی جانیں وہاں ضائع ہو گئی ہیں جن کے بارے میں 'میں نے خود FLIR درج کروائی ہے۔ اس traffic کے بند ہونے کی وجہ سے مریض بھی متاثر ہوتے ہیں، پھوٹے پھوٹے بچے متاثر ہوتے ہیں۔ بوڑھے آدمی بھی متاثر ہوتے ہیں۔ میں نے خود اس کے بارے میں شکایت درج کروائی ہے کہ یہ جو آنے روز traffic بند ہو رہی ہے، اس کا ذمہ دار کون ہے۔

جناب چیئر مین : اس کا جواب سن لیں۔

(مداخلت)

جناب چیئر مین : نہیں، صرف تین اراکین کے سوال لیں گے۔ اس طرح باقی ممبروں کو اعتراض ہوتا ہے کہ ان کے سوال رہ جاتے ہیں۔

انجینئر شاہد جمیل قریشی (وزیر مملکت برائے مواصلات): جناب والا! اس کے بارے میں انہیں fresh question دینا پڑے گا کیونکہ اس وقت میرے پاس تفصیل نہیں ہے۔

سینیئر لیاقت علی بنگرئی، جناب والا! انہوں نے صفحہ نمبر 19 پر دیا ہوا ہے کہ ہم 50 million خرچ کئے ہیں۔ میں یہ پوچھنا چاہتا ہوں کہ یہ 50 million انہوں نے کہاں کہاں خرچ کئے ہیں؟ میں اس کے متعلق پوچھنا چاہتا ہوں۔ اس کے متعلق fresh سوال کی ضرورت نہیں ہے۔ اس سے متعلق جو کمیٹی بنائی گئی ہے، اس کا آج تک کوئی اجلاس بھی نہیں ہوا۔ جناب چیئرمین! آپ کو یاد ہو گا کہ پہلے session میں میرا پہلا سوال یہی تھا۔

(مداخلت)

جناب چیئرمین: اگر سب بولیں گے تو پھر وزیر صاحب کیسے سنیں گے۔ بنگرئی صاحب کو بولنے دیں۔

سینیئر لیاقت علی بنگرئی یہ لک پاس کا issue بڑا sensitive ہے۔

جناب چیئرمین: آپ ایسے کریں کہ آپ وزیر صاحب سے مل کر دیکھ لیں otherwise ہم اسے متعلقہ standing committee کو refer کر دیتے ہیں۔ I will take it up. جو بھی آپ کے points ہیں، متعلقہ کمیٹی کو بھیج دیں گے۔

سینیئر لیاقت علی بنگرئی، جناب چیئرمین! اس کے متعلق پہلے ہی ایک کمیٹی بنی ہوئی ہے لیکن آج تک اس کا کوئی اجلاس نہیں ہوا ہے۔

جناب چیئرمین: ہم اسے متعلقہ standing committee کو refer کر دیتے ہیں۔

سینیئر لیاقت علی بنگرئی، جناب والا! بات یہ ہے کہ لک پاس کے حوالے سے باقاعدہ ایک کمیٹی National Highways Authority کے متعلق بنائی ہوئی ہے۔ یہ آپ نے ہی بنائی ہوئی ہے لیکن آج تک اس کا کوئی اجلاس نہیں ہوا ہے۔ اس کی آج تک کوئی meeting call نہیں ہوئی ہے۔

جناب چیئرمین: اس کمیٹی کو کون chair کرتا ہے۔

سینیئر لیاقت علی بنگرئی، جناب والا! اس میں کوئی گیارہ کے قریب senators ہیں۔ اس دفعہ اس کمیٹی کا اجلاس گیارہ تاریخ کو call کیا تھا لیکن at the eleventh hour meeting cancel ہو گئی ہے۔

جناب چیئرمین : اچھا! میں chairman صاحب سے بات کروں گا اور آپ کے issues resolve ہو جائیں گے۔ جناب نثار میمن۔

سینیٹر کٹوم پروین: جناب والا! ہمیں بتایا جائے کہ اس کمیٹی کی meeting کو cancel کیوں کیا گیا؟

سینیٹر کامل علی آغا: جناب والا! یہ کمیٹی اس وقت بنی تھی جب standing committees نہیں بنی تھیں۔

سینیٹر کٹوم پروین: نہیں، یہ لک پاس کی tunnel پر بنی تھی۔

سینیٹر کامل علی آغا: نہیں، پہلے بنی تھی۔

سینیٹر کٹوم پروین: تو پھر کمیٹی کیوں call کی تھی؟ اگر اسے ملتی کرنا تھا تو پھر اسے call کیوں کیا تھا؟

جناب چیئرمین : ہم دیکھ لیتے ہیں کہ اس کی کیا صورت حال ہے۔ ہم اسے check کرتے ہیں۔ جناب نثار میمن صاحب۔

سینیٹر نثار احمد میمن، جناب والا! میں وزیر موصوف سے یہ معلوم کرنا چاہوں گا کہ ایک بہت اہم سڑک ہے جو شمالی علاقہ جات میں ہے۔ یہ سکر دو اور گلگت کو ملاتی ہے اور اس سڑک کی widening کا منصوبہ حکومت نے دو سال سے تیار کیا ہوا ہے اور اس کے لئے پیسے بھی مختص کئے گئے ہیں اور منصوبہ N.H.A کو assign کیا گیا تھا۔ میں اس سڑک پر ذاتی طور پر دو دفعہ travel کر چکا ہوں۔ اس کی حالت بہت خراب ہے۔ اس پر پانچ کھنٹے لگتے ہیں۔ یہ بہت dangerous road ہے۔ اس کی widening کے بارے میں جو منصوبہ تیار کیا گیا تھا، وہ آج تک شروع نہیں ہوا۔ میں وزیر صاحب سے معلوم کرنا چاہتا ہوں کہ اسے delay کرنے کی وجوہات کیا ہیں اور اس پر عمل کرنے کی planning کیا ہے؟

انجینئر شاہد جمیل قریشی : میرے پاس اس وقت information نہیں ہے۔ میں ان سے درخواست کروں گا کہ وہ مجھ سے contact کر لیں، میں اس کے متعلق انہیں بتا دوں گا۔

جناب چیئر مین : جناب بادی نی -

سینئر میر ولی محمد بادیٹی، جناب والا! اس کی meeting اتوار، 17 تاریخ کو رکھی گئی تھی اور اتوار کے دن یہاں کوئی ممبر موجود نہیں تھا۔ اس لئے اس کمیٹی کی meeting کو cancel کیا گیا ہے اور انہیں کہا گیا ہے کہ اسے عید کے بعد رکھا جائے۔ اصل بات یہ ہے کہ لک پاس tunnel کا tender ہوئے پانچ سال ہو گئے ہیں۔ اسے کمپنی نے یا لیکن آج تک اس کا فیصلہ نہیں ہوا۔ میرا خیال ہے عید کے بعد اس کمیٹی کی میٹنگ رکھتے ہیں۔ ہمارے ممبر صاحبان میں سے کوئی بھی یہاں نہیں تھا، اس لئے ہم نے درخواست کی ہے کہ اس کو عید کے بعد رکھ لیا جائے۔

جناب چیئرمین، اس میں کافی اہم issues raise کئے گئے ہیں۔ کانگڑ صاحب اور
میجر جنرل صاحب! آپ کے معاملات بھی یہی کمیٹی دیکھ لے گی۔

سینیٹر رحمت اللہ کاکڑ ایڈوکیٹ: یہ کمیٹی بنی ہوئی تھی پھر ایک کمیٹی بنائی۔ یہ نہیں ہے کہ اس کو بعد میں پھر بنایا۔

جناب چیئرمین: ٹھیک ہے آپ سب کے issues ہیں، کمیٹی کا اجلاس بلا کر اس میں refer کریں۔

سینیئر لیاقت علی بھگڑی، جناب! وزیر اس کی یقین دہانی کرا دیں کہ عید کے فوراً بعد کمیٹی کا اجلاس بلائیں گے۔ وزیر صاحب یقین دہانی کرا دیں۔۔۔

جناب چیئرمین: کمیٹی کا اجلاس، کمیٹی کا چیئرمین بلاتا ہے۔

سینیئر لیاقت علی بنگرئی، نہیں جی، سٹینڈنگ کمیٹی ہیں۔

جناب چیئرمین، نہیں جی، جو بھی کمیٹی ہے اس کا آخر کوئی چیئرمین ہوگا۔ جی

احمد علی صاحب۔

سینیئر احمد علی: جناب چیئرمین! میں آپ کی توجہ دلانا چاہتا ہوں کہ کمیٹیوں کا ذکر ہو رہا ہے۔ کمیٹی call کر کے تھک گئے، منسٹر صاحبان بالکل وقت دینے کے لئے تیار نہیں ہیں۔ وہ اتنے مصروف ہیں۔-----

جناب چیئرمین: نہیں وہ commit کر رہے ہیں 'commit کر رہے ہیں۔ And the

Ministers give time to the Committees because this is part of the House.

سینیٹر احمد علی: وزیر متعلقہ بالکل کمیٹی میٹنگ میں نہیں آتے۔

جناب چیئرمین: نہیں، جہاں نہیں آتے مجھے بتائیں۔ We will take it up with them.

سینیٹر احمد علی: ٹھیک۔ ہے جناب۔

جناب چیئرمین: یہ issue پہلے بھی آیا تھا۔ میرا خیال ہے جہاں نہ ہو وہاں مجھے بتائیے۔ We will coordinate on that. وزراء یہاں ہیں، کل وزیر اعظم صاحب سے بھی میری بات ہوئی ہے، وقت ہو گا اور یہی باہمی رابطہ ہوتا ہے۔

سینیٹر محمد اکرم، آج کل تو یہی حالات ہیں کہ جب سینیٹ سیشن کے ساتھ clash ہوتا ہے تو اس وقت ٹائم دیتے ہیں تاکہ۔۔۔۔۔

جناب چیئرمین: نہیں کوئی ایسی بات نہیں ہے۔ جہاں پر کوئی ایسی دقت آئے تو مجھے بتائیے میں اس کو دیکھوں گا۔

سینیٹر رحمت اللہ کاکڑ ایڈووکیٹ، جناب چیئرمین! آواز کو سمجھا جائے۔ کمیٹیاں بالکل بے سود ہو چکی ہیں۔ واقعی کوئی نہیں آ رہا۔ آج آپ سینیٹ میں دیکھ لیں کہ سوالات کے جوابات کس نہریے سے آ رہے ہیں۔ بالکل پتا ہی نہیں۔ پہلے تو آپ اس ایریا۔۔۔۔۔

جناب چیئرمین: جو پوچھا گیا ہے اگر اس سے ہٹ کر کوئی نیا پوچھتے ہیں تو اس کے لئے تو وقت نہیں ہے۔ جی ہدایت اللہ شاہ صاحب۔

سینیٹر سید ہدایت اللہ شاہ: جناب چیئرمین! میں وزیر مواصلات سے یہ پوچھنا چاہتا ہوں کہ ان سے سوال پورے ملک کا پوچھا گیا تھا لیکن انہوں نے جواب صرف بلوچستان کا دیا ہے۔ باقی سرحد، شمالی علاقہ جات، کشمیر، پنجاب اور دوسرے علاقے بھی ہیں، اس کی کیا وجوہات ہیں؟ جناب چیئرمین: وزیر مواصلات۔

جناب محمد شمیم صدیقی: سوال نمبر 41 کے بارے میں پوچھ رہے ہیں۔

سینیٹر سید ہدایت اللہ شاہ: جی ہاں۔

جناب محمد شمیم صدیقی: اس کا جواب تو دیا گیا ہے۔ تقریباً ستر پروجیکٹس پورے پاکستان میں چل رہے ہیں، اس کی تفصیل آپ کو اس طرح ہاؤس میں کس طرح دی جاسکتی ہے۔

جناب چیئرمین: نہیں، جواب پورے ملک کا اس میں دیا ہوا ہے۔ جی مناء اللہ بلوچ

صاحب۔

Please be brief so that we could go to the next question

سینیٹر مناء اللہ بلوچ: جناب چیئرمین! محترم وزیر صاحب نے یہاں پر خود دیکھا ہوگا، میں اس سوال سے ہٹ کر بات نہیں کروں گا، کہ این ایچ اے کے لئے رقم مختص کی گئی، وہ مکمل طور پر خرچ نہیں کی گئی۔ جی ڈی اے (گوارڈ ڈیولپمنٹ اتھارٹی) کو آپ نے جو پیسے دیئے وہ بھی صحیح خرچ نہیں کئے گئے۔ صرف، کونسل ہائی وے کے پیسے خرچ ہوئے۔

جناب! کہنے کا مقصد یہ ہے کہ بہت سے ایسے سیکٹرز ہیں جو socio-economical development کے لئے بہت ضروری ہیں۔ ان میگا پروجیکٹس سے ہٹ کر بھی، جس میں بلوچستان کی چھوٹی موٹی سڑکیں ہیں، جس طرح میمن صاحب نے کہا کہ ناردرن ایریا میں ہیں، سندھ اور سرحد کے اندر ہے، یہ پیسے خرچ نہیں ہو رہے ہیں۔ لہذا آپ bulk میں کیوں صرف ایک ہی جگہ پر پیسے خرچ کرنے کی کوشش کرتے ہیں۔ اس کو ذرا distribute کریں اور بلوچستان کے دیگر علاقوں تک پھیلائیں تاکہ لوگوں کی صورتحال بہتر ہو سکے اور بہتری کی طرف جاسکے۔ تو ہماری صرف اتنی گزارش ہے کہ اگر اب نہیں تو آئندہ کم از کم اس طرح کی پلاننگ کرنے سے پہلے کمیٹی اور سینیٹ کو اعتماد میں لے لیا کریں تاکہ آپ project identify کریں کہ کونسے projects, socio-economical development کے لئے بہتر ہیں۔ اس طرح پیسے بھی وقت پر خرچ ہو سکیں گے۔

جناب چیئرمین: رخصانہ زبیری صاحبہ۔

سینیئر انجینئر رخسانہ زبیری، جناب چیئرمین! آپ جانتے ہیں کہ نیشنل ٹرانسپورٹ کی کیا حالت ہے، اور اس کا جو ریسرچ سنٹر ہے اس میں جو budgeted amount ہے non-development کے لئے اور development کے لئے 14.17 expenditure occurred against an allocation of 43.8. What is this incapability

What is the problem? Research Centre کے لئے بھی پیسہ خرچ نہیں کر سکتے۔

جناب ایم شمیم صدیقی۔ جناب! پہلے میں معزز سینیٹر کا جواب دینا چاہتا ہوں۔

29 billion جو ہے 2004 میں NHA کو allocate ہوا تھا اور اس میں سے 16.65 billion

خرچ ہو گیا ہے۔ میں سمجھتا ہوں کہ NHA نے اپنا تمام fund خرچ کیا ہے۔ 17.29

budget تھا اور اس میں سے 16.65 billion انہوں نے خرچ کیا ہے آپ مجھے بتائیں کہ ان

کے پیسے کہاں بچے ہیں۔

دوسرا سوال NTCR کا ہے۔ NTCR کو 43 million allocate کیا گیا ہے اور یہ

ایک Research Center ہے اس کے لیے یہ amount sufficient ہے اور میرے خیال میں

اس کے لیے مزید fund کی ضرورت نہیں ہے۔ یہ ایک research center ہے۔

Mr. Chairman: Q.No.43.

43. *Dr. Muhammad Ali Brohi:

Will the Minister for Communications be pleased to state:

(a) *the names of the postal services provided by the post offices in the country; and*

(b) *the names of the speedy mail services and the rates charged for the same?*

Mr. Muhammad Shamim Siddiqui: Postal Services provided by the post offices in the country and the names of the speedy mail services with rates charged are at Annexure-A and B respectively.

Pakistan Post is providing following traditional postal services:—

- Sale postage stamps and postal stationery.
- Booking, transmission and delivery of Ordinary letters.
- Booking, transmission and delivery of Registered letters and parcels.
- Acceptance, transmission and delivery of Business reply cad/envelopes.
- Booking, transmission and delivery of Small packets.
- Free Transmission and delivery for the Blind literatures.
- Issue and payment of money orders.
- Sale and encashment of Pakistan postal orders.
- Encashment of British postal orders.
- Booking, transmission and delivery of Value Payable letters and parcels.
- Booking, transmission and delivery of Insurance of registered letters and parcels.
- Renting out of post boxes.
- Postal Draft Service.

AGENCY FUNCTIONS

I. On behalf of Federal Government

- Post Office Savings Accounts, Savings Certificates.
- Postal Life Insurance.
- Payment of pension to the retired personnel of Defence Forces.
- Printing and sale of Agricultural Loan Passbooks and Highway Code Books.
- Collection of Zakat on postal investments like Savings Bank, Cash Certificate etc.
- Printing and supply of various non-postal stamps.
- Collection of custom duty and sales taxes on inward foreign postal articles.
- Collection of fixed income tax on behalf of Central Board of Revenue.

II. On behalf of Provincial Governments

- Sale of Revenue Stamps, Arms and Driving Licences Fee Stamps, Draft, fine Coupons, Motor Vehicles Fitness Stamps etc.

- Collection of Motor Vehicle Tax from owners of private vehicles.
- Renewal of Motor Driving and Arms Licences.
- Printing and supply of various judicial and non-judicial court fee stamps to district treasuries of the provincial governments.

III. On behalf of Autonomous, corporate entities

- Collection of electricity, Suigas, Telephone and WASA bills respectively on behalf of WAPDA, Sui Southern Gas Pipelines, PTCL and Water and Sewerage Authority.
- Payment of pension to retired personnel of PTCL AND CDA.

Annexure-B

SPECIAL SERVICES (EXPRESS POST SERVICES)

- Urgent Mail Service (UMS).
- Local Express Services (LES).
- Air Express.
- Fax Mail Service (FMS).
- International Speed Post (ISP).
- Urgent Money Orders (UMO).
- Fax Money Orders (FMO).

RATES

URGENT MAIL SERVICE (UMS)

Weight upto	Postage (Rs.)	GST (Rs.)	Total (Rs.)
50 g	15	2	17
100 g	20	3	23
250 g	25	4	29
500 g	30	5	35
1 Kg	35	5	40

LOCAL EXPRESS SERVICE (LES)

Weight upto Kg	Postage (Rs.)	Weight upto Kg	Postage (Rs.)
1 Kg	10	14 Kg	38
3 Kg	15	15 Kg	40
5 Kg	20	16 Kg	42
10 Kg	30	17 Kg	44
11 Kg	32	18 Kg	46
12 Kg	34	19 Kg	48
13 Kg	36	20 Kg	50

For "Same Day Delivery" "Special handling charges @ Rs. 25 per Consignment are charged in addition to the above charges.

Sd/-

*Dy. Director General (I.M.)
Directorate General
Pakistan Post Offices
Islamabad 44000
Tel: 9260016*

AIR EXPRESS (AIREX)

Weight Upto	Postage (Rs)	GST	Total (Rs)	Weight Upto	Postage (Rs)	GST	Total (Rs)
250 g	30	5	35	25 Kg	370	56	426
500 g	35	5	40	26 Kg	380	57	437
1 kg	40	6	46	27 Kg	390	59	449
2 kg	60	9	69	28 Kg	400	60	460
3 kg	80	12	92	29 Kg	410	62	472
4 kg	100	15	115	30 Kg	420	63	483
5 kg	120	18	138	31 Kg	430	65	495
6 kg	135	20	155	32 Kg	440	66	506
7 kg	150	23	173	33 Kg	450	68	518
8 kg	165	25	190	34 Kg	460	69	529
9 kg	180	27	207	35 Kg	470	71	541
10 kg	195	29	224	36 Kg	480	72	554
11 kg	210	32	242	37 Kg	490	74	564
12 kg	225	34	259	38 Kg	500	75	575
13 kg	240	36	276	39 Kg	510	77	587
14 kg	255	38	293	40 Kg	520	78	598

15 kg	270	41	311	41 Kg	530		
16 kg	280	42	322	42 Kg	540	80	610
17 kg	290	44	334	43 Kg	550	81	621
187 kg	300	45	345	44 Kg	560	83	633
19 kg	310	47	357	45 Kg	570	84	644
20 kg	320	48	368	46 Kg	580	86	656
21 kg	330	50	380	47 Kg	590	87	667
22 kg	340	51	391	48 Kg	600	89	679
23 kg	350	53	403	49 Kg	610	90	690
24 kg	360	54	414	50 Kg	620	92	702
						93	713

URGENT MONEY ORDER (UMO)

Amount (upto Rs.)	Commission Rs.	Amount (upto Rs.)	Commission Rs.
500	25	6000	60
1000	30	7000	65
2000	40	8000	70
3000	45	9000	75
4000	50	10000	80
5000	55		

FAX MAIL SERVICE (FMS)

KEY TO FAX MAIL/MONEY ORDER ZONES

Fax Charges

Zone A	Rs.74.00
Zone B	Rs.66.00
Zone C	Rs.58.00
Zone D	Rs.50.00
Local	Rs.15.00

STATION	ZONE	STATION	ZONE
ABBOTTABAD	A	MIANWALI	B
ATTOCK	A	MINGORA	A
BADIN	C	MIRPUR A.K	A
BAGH A.K	A	MIRPUR KHAS	D
BANNU	A	MULTAN	B
BHAKKAR	B	MURREE	A
BAHAWALNAGAR	B	MUZAFFARABAD	A
BAHAWALPUR	B	NAROWAL	A
CHAKWAL	A	NAWABSHAH	D
CHARSADDA	A	NOWSHERA	A
CHITRAL	A	NOSHERO FEROZE	C
D.G. KHAN	B	OKARA	B
D.I KHAN	B	PAKPATTAN	B
FAISALABAD **	B	PASHIN	B
GILGIT	A	PESHAWAR **	A
GUJRANWALA **	A	QUETTA **	B
GUJRAT	A	R.Y KHAN	C

HYDERABAD **	D	RAJANPUR	B
ISLAMABAD **	A	RAWALAKOT A.K	A
JACOBABAD	A	RAWALPINDI **	A
JHANG	B	SAHIWAL	B
JHELUM	A	SANGHAR	C
KARACHI **	D	SARGODHA	B
KASUR	A	SHIKARPUR	C
KHAIRPUR	D	SIALKOT**	A
KHANEWAL	C	SIBI	C
KHUSHAB	B	SKARDU	A
KHUZDAR	C	SUKKUR **	C
KOHAT	A	SWABI	A
LAHORE **	A	T.T. SINGH	B
LARKANA **	C	TANDO ADAM	D
LAYYAH	B	THATTA	D
LORALAI	B	TURBAT	A
MANSEHRA	A	VEHARI	B
MARDAN	A	ZHOB	B

Note.** FMO limit upto
Rs.50,000/-

INTERNATIONAL SPEED POST (ISP/EMS)
15% GST WILL BE ADDED IN THIS TARIFF

Name of Country	Tariff for a weight upto 250 gms	Tariff for a weight upto 500 gms	Tariff for every Additional 1/2 Kg or part thereof above 500 gms	Name of Country	Tariff for a weight upto 250 gms	Tariff for a weight upto 500 gms	Tariff for every Additional 1/2 Kg or part thereof above 500 gms
	RS.	RS.	RS.		RS.	RS.	RS.
ALGERIA	1100	1150	100	MALAYSIA	500	550	100
ARGENTINA	900	1000	200	MALDIVES	575	600	50
AUSTRALIA	600	700	200	MALU	850	900	100
AUSTRIA*	700	750	100	MAURITANIA	700	750	100
BAHRAIN	625	650	50	MAURITIUS	650	700	100
BANGLADESH	475	500	50	MOROCCO	900	950	100
BELGIUM	900	950	100	NEPAL	575	600	50
BHUTAN	575	600	20	NETHERLAND*	900	950	100
BOLIVIA	1075	1200	250	NEW ZEALAND	800	900	200
BOTSWANA	725	800	150	NIGER	900	950	100
BRAZIL	850	900	200	NIGERIA	850	900	100
CANADA *	800	900	200	NORWAY	800	850	100
CAYMAN ISLAND	825	950	250	OMAN	725	750	50
CHINA	600	650	100	PHILIPPINES	650	700	100
COSTA RICA	1025	1150	250	POLAND	650	700	100
CUBA	825	950	250	PORTUGAL	750	800	100
SYPRUS	825	850	50	QATAR	700	725	50
DENMARK *	800	850	100	ROMANIA	650	700	100
EGYPT	675	700	50	RUSSIA	650	700	100
ERITREA	775	800	50	RWANDA	800	850	100
ETHIOPIA	625	650	50	SUADI ARABIA	575	600	50
FINLAND	850	900	100	SENAGAL	950	1050	200
FRANCE *	750	800	100	SIERRA LEONE	725	800	150
GERMANY *	1000	1050	100	SINGAPORE	500	550	100
GHANA	725	800	150	SOMALIA	750	800	100

GREECE	950	1000	100	SOUTH AFRICA	1050	1100	100
GUATEMALA	775	900	250	SPAIN*	750	800	100
GUINEA BISSAU	1225	1300	150	SRI LANKA	625	650	50
HONG KONG	500	550	100	SUDAN	625	550	50
HUNGARY	1150	1200	100	SWEDEN *	1050	1100	100
ICELAND	1250	1300	100	SWITZERLAND	950	1000	100
INDIA	425	450	50	SYRIAN	725	750	50
INDONESIA	550	600	100	TANZANIA	800	850	100
IRAN	475	500	50	THAILAND	525	550	50
IRAZ	775	800	50	TOGO	900	1000	200
IRELAND	1150	1200	100	TUNISIA	850	900	100
ITALY	650	700	100	TURKEY	650	700	100
IVORY COAST	900	950	100	UGANDA	800	850	100
JAPAN	550	600	100	UAE	575	600	50
JORDAN	825	850	50	U.K	1050	1100	100
KENYA	800	850	100	USA	800	900	200
KOREA	550	600	100	UZBEKISTAN	625	650	20
KUWAIT	675	700	50	YUGOSLAVIA	750	800	100
KYRGYZSTAN	625	650	50	ZIMBABWE	950	1000	100
LUXEMBOURG	550	600	100				
MACAU	600	650	100				
MACEDONIA	700	750	100				

* G.D Net Countries

FAX MONEY ORDER (FMO)

		ORDER (PMO)			
		Zone A	Zone B	Zone C	Zone D
		Rs.74.00	Rs.66.00	Rs.58.00	Rs.50.00
Amount upto Rs.	M.O Commission	Total Fee (M.O Commission + Fax Charges)			
		Rs.	Rs.	Rs.	Rs.
500	10	84	76	68	60
1000	15	89	81	73	65
2000	25	99	91	83	75
3000	30	104	96	88	80
4000	35	109	101	93	85
5000	40	114	106	98	90
6000	45	119	111	103	95
7000	50	124	116	108	100
8000	55	129	121	113	105
9000	60	134	126	118	110
10000	65	139	131	123	115
11000	70	144	136	128	120
12000	75	149	141	133	125
13000	80	154	146	138	130
14000	85	159	151	143	135
15000	90	164	156	148	140
16000	95	169	161	153	145
17000	100	174	166	158	150
18000	105	179	171	163	155
19000	110	184	176	168	160
20000	115	189	181	173	165
21000	120	194	186	178	170

22000	125	199	191	183	175
23000	130	204	196	188	180
24000	135	209	201	193	185
25000	140	214	206	198	190
26000	145	219	211	203	195
27000	150	224	216	208	200
28000	155	229	221	213	205
29000	160	234	226	218	210
30000	165	239	231	223	215
31000	170	244	236	228	220
32000	175	249	241	233	225
33000	180	254	246	238	230
34000	185	259	251	243	235
35000	190	264	256	248	240
36000	195	269	261	253	245
37000	200	274	265	258	250
38000	205	279	271	263	255
39000	210	284	276	268	260
40000	215	289	281	273	265
41000	220	294	286	278	270
42000	225	299	291	283	275
43000	230	304	296	288	280
44000	235	309	301	293	285
45000	240	314	306	298	290
46000	245	319	311	303	295
47000	250	324	316	308	300
48000	255	329	321	313	305
49000	260	334	326	318	310
50000	265	339	331	323	315

سینیئر میناء اللہ بلوچ، جناب والا! وزیر مواصلات صاحب سے سوال کیا گیا تھا کہ ملک میں ڈاکخانہ جات کی طرف سے جو فراہم کردہ postal services ہیں اور جو تیز رفتار mail services ہیں، دنیا کے اندر اس وقت جو ڈاک کا نظام ہے وہ جدید خطوط پر استوار ہو گیا ہے اور پاکستان ابھی تک اسی پسماندہ outdated style پر ڈاک کو چلانے کی کوشش کر رہا ہے۔ ایک خط ہفتے، دس یا پندرہ دن میں بھی نہیں پہنچتا تو ہم overall modernization کی بات کر رہے ہیں لہذا کوئی ایسی policy آپ کی Ministry میں خصوصاً ڈاکخانہ جات سے متعلق، speedy services سے متعلق ہے کہ کوئی اس طرح کی modernization کی پالیسی ہو جس کے تحت لوگوں کو کم از کم اپنا حال احوال خط و کتابت کم قیمتوں پر اور زیادہ جلدی مل سکیں۔

جناب محمد شمیم صدیقی، جناب والا! بہت شکریہ۔ میں اس بات کو تسلیم کرتا ہوں کہ Pakistan Postal Services کی services ویسی نہیں ہیں جو کہ standard کی ہوں

مگر ہم اس کے اوپر کام کر رہے ہیں اور جہاں تک urgent service کی بات ہے تو ہمارے پاس اس سلسلے میں urgent mail service موجود ہے جو کہ تقریباً دو سو چھ شہروں میں موجود ہے۔ اس طرح ایک نئی local express service شروع کی گئی ہے within cities۔ sameday delivery ہم دیتے ہیں۔ اسی طرح air express بھی ایک service ہے جس پر ہمارا international ان کے ساتھ رابطہ ہے 90 agencies کے ساتھ، 90 ممالک کے ساتھ، International Speed Post کے لئے بھی 91 countries ہیں جن کے ساتھ ہمارا رابطہ ہے اور آپ تک 72 hours میں آج کی ڈاک پہنچا دیتے ہیں۔ اس کے علاوہ اس وقت ہمیں وزیراعظم صاحب نے target دیا ہے۔ ہم اس کے اوپر کام کر رہے ہیں۔ دو سال کے اندر اندر آپ دیکھیں گے کہ ہم اپنے تیرہ سو post offices کو computer سے interlink کر دیں گے۔

جناب چیئرمین۔ ڈاکٹر خالد رانجھا۔

سینیٹر ڈاکٹر خالد رانجھا: جناب چیئرمین صاحب! میں آپ کی وساطت سے وزیر موصوف سے درخواست کروں گا کہ جو Federal Government ہے اس کا سب سے اہم function ایک محکمہ ڈاکخانہ ہے اور عرصہ دراز سے چلا آ رہا ہے۔ ہمیں یہ facts and figures دیے گئے ہیں کہ اسے ہم modernize کر رہے ہیں۔ میں اپنے دوست سے کہوں گا کہ اس بات کو ذہن نشین کریں کہ پاکستان میں جو دیہات کی آبادی ہے وہ پچھتر فیصد ہے اور انہیں احساس ہے کہ ترسیل کیسے ہوتی ہے، ایک سکول ماسٹر ہے جو ڈاکیا ہوتا ہے وہ سکول میں بچوں کو ڈاک دے دیتا ہے کہ تم جا کر فلاں فلاں ڈیرے پر دے دینا۔ وہ بچے اس ڈاک کو نہر میں پھینک دیتے ہیں اور یہ system چل رہا ہے which relates to 75 per cent of population میں اپنے دوست سے کہوں گا کہ اصل مسئلہ کیا ہے people have got no faith in this postal system of the country. mechanism adopt کیا ہے، measures کیے ہیں۔ to promote public confidence in the postal system. ہم شروع سے کہتے ہیں کہ خط تو پہنچتا نہیں ہے اگر عدالتوں میں چلے جاؤ تو وہاں جو summons

ہیں وہ نہیں پہنچتے۔ یہ کونسا سسٹم ہے جس کی وہ بات کر رہے ہیں۔ یہ جو facts and figures ہمیں دیے ہیں کہ ہر شہر میں، ہر قصبے میں، ہر ضلع میں ہم نے یہ کیا ہے۔ اصل بات کیا ہے If people don't have faith in the system, it is of no consequence. آپ دوست سے کہوں گا کہ کوشش یہ کیجیے، ایسا mechanism کیجیے whereby people get confidence in the system. Until and unless the confidence is there, it is of no consequence اور میں ضرور وزیر صاحب سے پوچھوں گا ان میں کونسی vision ہے جس سے یہ کہیں کہ ہاں جی! اس طریقے سے ہم لوگوں کا اعتماد بحال کریں گے۔ جیسے کل PIA کی ہو رہی تھی۔ It was the lack of expression of public confidence جب حکمہ ریل کی بات ہوتی ہے تو people have no confidence in the system. Until and unless we redress that these facts and figures are of no consequence and I would request the Minister that do apply his mind, what is the government's vision to promote public confidence in the postal service of the country. Thank you.

Mr. Chairman: Minister for Communication.

جناب محمد شمیم صدیقی: شکریہ جناب! میں ان کی تمام باتوں کو 100 فیصد accept کرتا ہوں کہ جو postal service کی موجودہ صورتحال ہے وہ اتہائی ناقص ہے اور اس پر عوام کا faith نہیں ہے۔ اس پر ہم کام کر رہے ہیں اور ہم نے اس کے لیے ایک tracking سسٹم بنایا ہے۔ میں normal ڈاک کی بات نہیں کر رہا ہوں، جتنی بھی registered اور urgent mail service ہے اس کا ہم نے tracking system بنایا ہے، جو ڈاک ہم deliver کرتے ہیں، یہ جا کر یا ٹیلیفون کر کے معلوم کر سکتے ہیں کہ اس وقت میری ڈاک کہاں پہنچی ہے۔ وہ فوری طور پر ان کو ٹیلیفون پر بتائیں گے کہ ان کی وہ ڈاک کہاں پر پہنچی ہے۔ ہم کے سسٹم کچھ عرصے سے رائج کیا ہے اور جہاں تک اعتماد بحال کرنے کی بات ہے اس کے اوپر ہم کام کر رہے ہیں تاکہ عوام کا postal service کے اوپر جو پہلے اب سے 30 سال یا 40 سال پہلے اعتماد

تھا وہ دوبارہ بحال ہو اور لوگ postal service کو زیادہ سے زیادہ استعمال کریں۔

جناب چیئرمین، جی بلیدی صاحب۔

سینیٹر ڈاکٹر محمد اسماعیل بلیدی، جناب والا! جیسے ہمارے دوستوں نے فرمایا کہ postal service انتہائی ناقص ہے اور لوگوں کا اس پر کوئی اعتبار نہیں ہے۔ اب تو لوگ اپنی ڈاک بھی نہیں بھیجتے کیوں کہ اس کا تو کاغذ بھی کم ہو جاتا ہے، اس حد تک اس محکمے کی نالائقی اور لاپرواہی کا عالم ہے۔ میں آپ کو ایک مثال دیتا ہوں کہ یہاں سینیٹ سے کسی meeting کے حوالے سے جب مجھے مکران لیئر بھیجا جاتا ہے تو وہ اس meeting کے تقریباً ایک مہینے کے بعد مجھے ملتا ہے۔ بناب! آپ خود اس سے اندازہ لگا لیں۔ تربت سے بلیدہ تک یا تربت daily flights ہیں، daily buses ہیں، transport کی سہولت ہے لیکن سمجھ نہیں آتی کہ وزیر صاحب کیسے کہتے ہیں کہ ہم اس کو active کریں گے۔ ہم 56 سالوں سے یہ بات سن رہے ہیں کہ یہ بہتر بنانے کے process میں ہے۔ میرا سوال یہ ہے کہ یہ کب تک اس کو active کر لیں گے اور کتنے سالوں میں یہ محکمہ بہتر ہو جائے گا۔ دوسرا سوال یہ ہے کہ جتنے آپ نے اس میں charges show کیے ہیں ان کو کم کرنے کے لیے آپ کے پاس کوئی پروگرام ہے؟

جناب! آپ کی postal service میں کوئی check and balance کا system

نہیں ہے۔ گزشتہ کئی سالوں سے بہت سے NAB cases میں ہیں اور لوگ arrested ہیں، جیلوں میں ہیں۔ آپ کا کوئی check and balance نہیں ہے، ہر ایک آزاد ہے، نہ وہ ڈیوٹی دیتے ہیں اور جو fund جمع ہوتا ہے اس کا بھی کوئی check and balance نہیں ہے۔ آپ کوئی system بنائیں گے تو وہ کب تک بنائیں گے؟ جب بھی سینیٹ میں جواب دیا جاتا ہے کہا جاتا ہے کہ ہم دیکھیں گے، کریں گے۔ جب تک ہم زندہ ہیں یہ کریں گے، دیکھیں گے۔

جناب چیئرمین، اب آپ جواب سن لیں۔ آپ اسے مختصر رکھیں۔ جی سائیکزنی صاحب۔

سینیٹر ڈاکٹر عزیز اللہ سائیکزنی، عرض یہ ہے کہ ڈاکٹر صاحب نے تو مکران یا پنجگور اور تربت کا بتایا اس کو ہم دور دراز کہتے ہیں، لوگ بھی دور دراز کہہ رہے ہیں۔ ہم آپ کے پڑوسی ہیں جعفر آباد ضلع، جبکہ آباد کے ساتھ ہے، آپ یقین کریں کہ مجھے کوئی سینیٹ کا دعوت نامہ

ٹائم پر نہیں ملا۔ یا تو میں یہاں آ جا ہوتا ہوں اور مجھے وہ بتاتے ہیں یا یہ ہے کہ اجلاس یا سینیٹ کمیٹیوں کے اجلاس ہو جاتے ہیں تب ہمیں اطلاع نامے ملتے ہیں۔ جب ان پر تاریخ دیکھتے ہیں تو سات سات، کچھ آٹھ دن ہماری ڈاک جیکب آباد میں پڑی رہتی ہے۔ جیکب آباد سے جعفر آباد صرف اور صرف 50 سے 55 کلومیٹر ہے۔ وزیر صاحب سے میں یہ گزارش کروں گا کہ kindly ذرا بلوچستان کے PMG کے کان کھینچیں اور ڈاک پر لوگوں کا اعتماد بحال کرائیں۔ ایک خط جو دو دن یا تین دن کے بعد ملنا چاہیے وہ 18 دن کے بعد ملتا ہے۔ آپ یقین کریں گے کہ ہم ابھی بھی کم بتا رہے ہیں۔ یہ نظام اتنا ناقص ہو گیا ہے۔ اس کی کوئی دیکھ بھال نہیں ہے۔ کوئی طریق کار نہیں ہے اور سو سو میل، ڈیڑھ ڈیڑھ سو میل میں ایک ایک Post Office ہے۔ جب ہم کہتے ہیں کہ یہاں sub-post office کھولیں تو کہتے ہیں کہ جی یہ نہیں ہو سکتا ہمارے پاس پیسے نہیں ہیں، عملہ نہیں ہے، آپ اسے کریں کہ اوپر سے منظور کروا کر لائیں۔ تو مہربانی کریں ذرا بلوچستان پر اپنی نظر کرم فرمائیں۔۔۔۔

جناب چیئرمین، تشریف رکھیے، آپ مختصر رکھیے۔ وزیر صاحب۔ جی محمد اکرم صاحب۔

سینیٹر محمد اکرم ولی، جناب چیئرمین! یہ Postal Services کا جو نظام ہے if you take a bird's view of the whole thing postal services میں بہتری تو آئی ہے۔ جس طرح ہمیں نظر بھی آ رہا ہے، ان کی چیزیں وغیرہ، post offices کی condition دیکھیں، اس میں بہتری تو آئی ہے۔ ایک چیز میں ضرور کمزوریوں کا کہ postal services کے جو rates وہ compared to the private، ایک غریب ملک کے حساب سے میں سمجھتا ہوں کہ اس میں انہوں نے ایک خاص قدم یہ اٹھایا ہے کہ انہوں نے rates نہیں بڑھائے ہیں جو قابل تعریف بات ہے۔ ہاں یہ ضرور ہے کہ services میں improvement کی گنجائش ہے اور بنیادی طور پر جس چیز کی post office میں شدت سے کمی محسوس کی جاتی ہے وہ یہ ہے کہ ان کے پاس professional staff نہیں ہے۔ ان کے پاس planning ہے اور نہ ہی ان کے پاس کسی قسم کی organization ہے جس کی وجہ سے services کا معیار آج تک بہتر نہیں ہوا۔ باقی چیزوں میں تھوڑی بہت بہتری ہوئی ہوگی اور جو rates نہیں بڑھائے ہیں یہ قابل تعریف

تک postal stamps کے rates کا تعلق ہے ان کو کم کرنے کا کوئی programme نہیں ہے۔ ایک طرف تو آپ یہ کہتے ہیں کہ service ہمیں international معیار کی چاہیے اور دوسری طرف آپ stamps کے rates چار روپے سے پانچ روپے کرنے کی اجازت نہیں دے رہے۔ تو آپ service کس طریقے سے لے سکتے ہیں۔ کیونکہ آپ کو معلوم ہے کہ ایک ڈاک کو deliver کرنے میں کتنی لاگت آتی ہے۔ اگر international rates دیکھیں تو میں سمجھتا ہوں کہ 1:20 to 25 کا difference ہے rate میں اور جو آپ نے نشاندہی کی ہے کہ آپ کی ڈاک deliver نہیں ہوتی اس کو میں نے نوٹ کر لیا ہے اور میں انشاء اللہ تعالیٰ اس کا آپ کو جواب بھی دے دوں گا۔ شکریہ۔

Mr. Chairman: This brings us to the end of the Question Hour.

The rest of the Questions and Answers are taken as read.

44. *Dr. Muhammad Ali Brohi:

Will the Minister for Communications be pleased to state:

- (a) *the amount earmarked for the construction and repairing of National Highways in the current budget; and*
- (b) *the names and locations of the National Highways in the country on which this amount will be spent?*

Mr. Muhammad Shamim Saddiqui: (a) Rs. 17,120 million for construction and Rs. 900 million for repairs/maintenance.

(b) The requisite information regarding construction projects and repair and maintenance schemes is at Annexes-A&B respectively.

The Question Hour is being over the remaining questions and their replies

are placed on the table of the House

PSDP FY 2004-05
COMMUNICATIONS DIVISION (NHA)

Sl No	Name, Location & Status of the Scheme	(Million Rupees)						
		Estimated Cost		Total Expenditure upto June 2004	Throw-Forward as on 1-7-2004	Allocation for 2004-05		Total
		Total	Foreign Aid			Foreign Aid	Rupee	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
	National Highway Authority (Ongoing)							
1.	Makran Coastal Road Balochistan (App)	15010.0	0.0	8012.7	6997.3	0.000	2500.000	2500.000
2.	Islamabad - Peshawar Motorway (M-1) (App)	26862.3	9281.0	19291.0	7571.3	0.000	2500.000	2500.000
3.	Pindi Bhattian - Faisalabad (M-3) (App)	6876.5	0.0	5966.0	910.5	0.000	300.000	300.000
4.	Karachi Northern Bypass (App)	2928.0	0.0	1600.3	1327.7	0.000	800.000	800.000
5.	Lyari Expressway (App)	5081.0	0.0	2315.1	2765.9	0.000	800.000	800.000
6.	Islamabad' Muzaffarabad (Unapp) - Cleared by NHB	4815.4	0.0	2654.1	2161.3	0.000	800.000	800.000
7.	Kohat Tunnel/Access Roads (OECE) Cleared by NHC	6626.7	2949.6	7077.0	0.0	0.000	50.000	50.000
8.	Indus Highway Project 445 (N-55) Schwan-Dadu-Larkana (178) Rajanpur-DG Khan (107), Malara Junction- Sarac Gambila (117), Darra Adamkhel-Badaber (29), and DI Khan-CRBC (14) (PC-I under process)	10000.0	3000.0	1000.0	9000.0	240.000	560.000	800.000

9.	Mansehra Naran-Jhalkhad (N-15) (approved by NHC)	3821.0	0.0	3109.9	711.0	0.000	350.000	350.000
10.	Hala Moro (N-5) (Un-app)	2583.0	0.0	2721.6	0.0	0.000	150.000	150.000
11.	Pahim Yar Khan-TMP - Bahawalpur (N-5) (App)	7283.0	0.0	4102.3	3180.7	0.000	883.822	883.822
12.	Okara-Lahore (N-5) (Cleared by NHEB)	3911.8	0.0	3825.0	86.8	0.000	350.000	350.000
13.	Kharian-Rawalpindi (N-5) (Cleared by NHC)	5174.0	0.0	5535.9	0.0	0.000	50.000	50.000
14.	Chablat-Nowshera (N-5) (Cleared by NHC)	3600.0	0.0	3305.3	294.7	0.000	100.000	100.000
15.	Lowari-Tunnel (N-45) (Cleared by NHEB)	7983.0	1802.0	500.0	7483.0	222.163	777.837	1000.000
16.	River Jhelum Bridge Azad Pattan, AJK (Approved by NHEB)	71.0	0.0	26.1	44.9	0.000	50.000	50.000
17.	Improvement of N-65, Dera Allahyar - Nuttal Sibi (App)	771.0	0.0	737.8	33.2	0.000	33.178	33.178
18.	Improvement of N-65, Nuttal - Sibi - Dhadar	1710.0	0.0	192.2	1517.8	0.000	500.000	500.000
19.	Improvement of KKH (N-35) NWFP	552.0	0.0	540.0	12.0	0.000	10.000	10.000
20.	Ratodero-Shahdadkot-Khuzdar (App)	1421.0	0.0	1527.0	0.0	0.000	50.000	50.000
21.	Quetta - Qila Saifullah-Zhob-DI Khan (N-50) (approved by ECNEC)	1903.0	0.0	1281.2	621.8	0.000	200.000	200.000
22.	Improvement of N-70 Qila Saifullah - DG Khan - Multan (Bewata Section) (App)	2841.2	0.0	648.6	2192.4	0.000	500.000	500.000
23.	Feasibility Studies & Design (PC-II prepared yearly)	700.0	0.0	244.6	455.4	0.000	90.000	90.000

**PSDP FY 2004-05
COMMUNICATIONS DIVISION (NHA)**

SI No	Name, Location & Status of the Scheme	(Million Rupees)					
		Estimated Cost		Total Expenditure upto June 2004	Throw-Forward as on 1-7-2004	Allocation for 2004-05	
		Total	Foreign Aid			Foreign Aid	Total
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
24.	Gwadar - Turbat - Hoshab - Awaran - Khuzdar - Ratodero 143 (App)	16640.0	0.0	1000.0	15640.0	0.000	500.000
25.	Khori - Guba Saeed Khan (Khuzdar - Ratodero) (143) (App)	4000.0	0.0	75.0	3925.0	0.000	300.000
26.	Kalat - Quetta - Chaman (N-25) (247) (App)	6671.0	4574.0	50.0	6621.0	210.000	90.000
27.	Realignment of N-65 near Jacobabad & Dera Allah Yar Towns (App)	495.0	0.0	175.0	320.0	0.000	200.000
28.	Interchange on M-2 (Khanqah) (App)	148.2	0.0	25.0	123.2	0.000	104.000
29.	Interchange on M-2 (Sial More) (App)	74.0	0.0	25.0	49.0	0.000	49.000
30.	Peshawar-Torkham Expressway (44) (App)	4390.0	2336.0	50.0	4340.0	69.968	30.032
	New (Approved)						
31.	N-5 Highway Rehabilitation Project (App) (World Bank)	15108.0	11560.0	0.0	15108.0	1996.274	378.726
32.	Improvement of Quetta Western Bypass (App)	225.5	0.0	0.0	225.5	0.000	100.000
33.	Bridge over River Chenab (Unapp)	696.6	0.0	0.0	696.6	0.000	50.000

34.	Lakpass Tunnel (N-25) (Cleared by CDWP)	313.7	0.0	0.0	0.0	313.7	0.000	50.000	50.000
	<u>New (Unapproved)</u>								
35.	Improvement of N-65, Jacobabad Bypass - Sukkur, Sindh (79)	1500.0	0.0	50.0	1450.0	0.000	5.000	5.000	5.000
36.	Improvement of N-65, Quetta (Balochistan)	2000.0	0.0	400.0	1600.0	0.000	5.000	5.000	5.000
37.	Sibi-Nari Bank River, Balochistan (18)	1000.0	0.0	100.0	900.0	0.000	5.000	5.000	5.000
38.	Multan-DG Khan-Sakhi Sarwar-Bewata N-70 including Muzafargarh Bypass (200)	5000.0	0.0	5.0	4995.0	0.000	5.000	5.000	5.000
39.	5 Bridges on Gilgit-Skardu Road (NAs)	190.0	0.0	50.0	140.0	0.000	5.000	5.000	5.000
40.	Jhalakhad-Chillas (63) (NWFP & NAs)	1300.0	0.0	50.0	1250.0	0.000	5.000	5.000	5.000
41.	KKEI - Skardu (NAs)	1200.0	0.0	50.0	1150.0	0.000	5.000	5.000	5.000
42.	Sindh Coastal Highway (Thatta-Badin-Nagarparakar, 410)	5330.0	0.0	1000.0	4330.0	0.000	5.000	5.000	5.000
43.	Rehabilitation and Widening of Existing Road from Lalamusa-Gulyana-Thotha Rai Bahadur	60.0	0.0	0.0	60.0	0.000	5.000	5.000	5.000
44.	Interchange at Kot Sarwar for Hafizabad (Punjab)	75.0	0.0	0.0	75.0	0.000	5.000	5.000	5.000
45.	Widening & Improvement of Kararo - Wad 96 Km) N-25 (Balochistan)	1300.0	0.0	0.0	1300.0	0.000	5.000	5.000	5.000
46.	Kuchlac-Zhob (306) (Balochistan)	3556.0	0.0	0.0	3556.0	0.000	5.000	5.000	5.000

**PSDP FY 2004-05
COMMUNICATIONS DIVISION (NHA)**

Sl No	Name, Location & Status of the Scheme	(Million Rupees)					
		Estimated Cost		Total Expenditure upto June 2004	Throw-Forward as on 1-7-2004	Allocation for 2004-05	
(1)	(2)	Total (3)	Foreign Aid (4)			Foreign Aid (7)	Total (9)
47.	Noushki - Dalbandin (165) (N-40) Balochistan	4200.0	0.0	0.0	4200.0	0.000	5.000
48.	Larkana Bridge (Sindh)	2500.0	0.0	0.0	2500.0	0.000	5.000
49.	2nd Bridge on Indus at Ghazi Ghaat (Punjab)	500.0	0.0	0.0	500.0	0.000	5.000
50.	Chenab Bridge at Shershah, Punjab	750.0	0.0	0.0	750.0	0.000	5.000
51.	Peshawar Northern Bypass (26) (NWFP)	2547.0	0.0	0.0	2547.0	0.000	5.000
52.	Rawalpindi Bypass (28) (Punjab)	3088.0	0.0	0.0	3088.0	0.000	5.000
53.	Ghaghar Phattak Bridge - Kotri (N-5) (Sindh)	2850.0	0.0	0.0	2850.0	0.000	5.000
54.	Improvement/upgradation of Kohala - Muzaffarabad (40) (AJ&K)	800.0	0.0	0.0	800.0	0.000	5.000
55.	Dualization of Hasanabdal-Abbottabad-Mansetra N-35 (90) (Punjab and NWFP)	1900.0	0.0	0.0	1900.0	0.000	5.000
56.	Lodhran-Khanewal ACW (90) (Punjab)	1500.0	0.0	0.0	1500.0	0.000	5.000
57.	Khushalgarh Bridge (N-80) (Punjab)	500.0	0.0	0.0	500.0	0.000	5.000
58.	Nowshera-Chakdara-Dir-Chitral N-45 (309) (NWFP)	3090.0	0.0	0.0	3090.0	0.000	5.000
59.	Karachi-Hub-Durej-Kakar (Sindh and Balochistan)	10000.0	0.0	0.0	10000.0	0.000	5.000
Total - NHA		228016.9	35294.6	79319.0	149760.7	2736.405	17120.000

**NATIONAL HIGHWAYS TO BE REPAIRED
OR LIKELY TO BE REPAIRED DURING FY 2004-05**

No	ROUTE	KM
N-5	Karachi-Thatta-Hyderabad-Moro-Multan-Sahiwal-Lahore-Jhelum-Rawalpindi-Peshawar-Torkham	1819
N-15	Mansehra-Naran	124
N-25	Karachi-Bela-Khuzdar-Kalat-Quetta-Chaman (RCD Highway)	813
N-35	Hasanabdal-Abbottabad-Thakot-Gilgit-Khunjerab (Karakoram Highway, KKH)	806
N-40	Lakpass-Nokundi-Taftan	610
N-45	Nowshera-Dir-Chitral	309
N-50	Kuchlac-Zhob-DI Khan	531
N-55	Kotri-Shikarpur-DG Khan-DI Khan-Kohat-Peshawar (Indus Highway)	1264
N-65	Sukkur-Sibi-Sariab	385
N-70	Qila Saifullah-Loralai-DG Khan-Multan	447
M-2	Islamabad - Pindi Bhattian - Lahore	367
M-9	Karachi-Hyderabad	136

Legends: N: National Highway M: Motorway

45. *Dr. Muhammad Ismail Buledi:

Will the Minister for Education be pleased to state:

(a) the designations of feeding posts for the promotion as Administrative Officers in Model Colleges of Federal Directorate of Education; and

(b) the names of accountants and head clerks who were promoted as Administrative Officers in model colleges of Federal Directorate during the last 4 years?

Lt. Gen. (Retd.) Javed Ashraf: (a) The designations of feeding posts for promotion as Administrative Officer BPS-16 in Model Colleges are given below:—

S. No.	Designation and BPS	Persons Eligible	Condition Eligibility
1.	Admn. Officer (BPS-16)	Accountant/ Head Clerk (BPS-11)	05 years service in BPS-11 and above

(b) No Accountant/Head Clerk has been promoted as Administrative Officer in Model Colleges during the last 04 years.

Will the Minister for Education be pleased to state:

- (a) the criteria laid down for fixing the rate of students fund being charged by the F.G. and Islamabad Model Schools and Colleges; and*
- (b) the rate of the said fund presently being charged by these institutions?*

Lt. Gen. (Retd.) Javed Ashraf: (a) There is no fixed criteria for fixing the rate of students' fund being charged by the F.G. and Islamabad Model Schools and Colleges. It is fixed on the basis of needs of the institutions and the well being of the students. For example, teachers are hired out of students' fund whenever the institutions run short of teachers owing to various reasons e.g. long leave, slow induction movement of FPSC, increase in students' enrolment, etc. The co-curricular and sports activities are also conducted through the students' fund.

(b) The requisite information is as under:—

Institution	Class	Student Fund per month
F.G. Colleges	XI to XVI	Rs. 15/-
Islamabad Model Colleges	I to X	Rs. 150/-
	XI to XVI	Rs. 200/-
F.G. Schools	I to V	Rs. 20/-
	VI to VIII	Rs. 30/-
	IX to X	Rs. 35/-

47. ***Dr. Muhammad Ismail Buledi:** (Notice received on 24-09-04 at 1.05 p.m.).

Will the Minister for Education be pleased to state the names, educational qualification and experience of Officers and Officials working on contract basis and of those re-employed in the Federal Board of Intermediate and Secondary Education indicating also the period of contract/re-employment in each case?

Lt. Gen. (Retd.) Javed Ashraf: Particulars of individuals working on contract basis and re-employed in the FBISE are appended below:—

S. No.	Name	Designation	Educational Qualification	Period of Contract/ Re-Employment	Experience
1.	Commodore (Retd) Muhammad Sharif Shamshad	Chairman	a. M. Sc. Physics b. B. Sc. (Hons) War Studies c. Six Courses on Management and Planning of Education.	3 years (expiring on 31-8-2005)	Thirty five years experience of teaching and managing the affairs of the education. The officer rendered over 32 years of meritorious service in the Education Branch of the Pakistan Navy.
2.	Ishtiaque Khan	Deputy Controller of Examination	M. Sc. Physics	3 years (expiring on 31-10-2005)	Twenty two years of teaching and administration in the education field.
3.	Mirza Muhammad Iqbal	Deputy Secretary (Registration)	M. Sc. Physics	3 years (expiring on 3-11-2005)	Fifteen years of teaching and administration in the education field.
4.	Noshaba Iqbal	Data Entry Operator	a. B.A. b. Diploma in Computer	6 months (expiring on 18-12-2004)	Three years experience as Computer Operator.
5.	Javed Iqbal	-do-	Intermediate	6 months (expiring on 7-1-2005)	One year experience as Data Entry Operator.
6.	Akram Taj	Driver	Primary	3 years (expiring on 7-11-2005)	Ten years experience as Driver in the Army.
7.	Mst. Janila Khalique	Asstt. Secretary (Cert)	M.A. Islamiat	1 years (expiring on 21-10-2004)	Twenty six years experience in FBISE (Re-employed).

48. ***Syed Hidayatullah Shah:**

Will the Minister for Communications be pleased to state whether there is any proposal under consideration of the Government to construct road from Daman-e-Koh to Hari Pur, if so, when?

Mr. Muhammad Shamim Siddiqui: This road link does not fall under the purview of National Highway authority/Ministry of Communications. Therefore there is no such proposal with the Ministry of Communications.

50. ***Syed Hidayatullah Shah:** (Notice received on 25-09-04 at 10.50 a.m.).

Will the Minister for Environment be pleased to state:

(a) *whether it is a fact that poultry farms are polluting the environment of places like Kaghan, Naran, Batal and other places of District Mansehra; and*

(b) *whether there is any proposal under consideration of the Government to shift the said farms from those places, if so, when?*

Reply not received.

52. ***Dr. Kauser Firdaus:** (Notice received on 25-09-04 at 11.15 a.m.).

Will the Minister for Social Welfare and Special Education be pleased to state:

(a) *the number of persons who are provided Financial Support from Pakistan Bait-ul-mall from January 2000 to June 2004; and*

(b) *the amount allocated to provinces from Pakistan Bait-ul-mall during the said period?*

Mrs. Zobaida Jalal: Pakistan Bait-ul-Mal (PBM) provides financial assistance to deserving persons through its following schemes:—

1. Food Support Program (FSP).
2. Individual Financial Assistance (IFA)

(a) During January, 2000 to June, 2004, the Pakistan Bait-ul-Mal provided Financial Support to 1,194,607 persons. (Details Annexed).

(b) The Provinces were allocated Rs. 10.957 (billion) during the aforesaid period.

Annexure

DETAILS OF FINANCIAL SUPPORT BY PAKISTAN BAIT-UL-MAL

I. Food Support Program

Project	2000-01	2001-02	2002-03	2003-04
FSP	1,140,928	1,115,599	1,117,274	1,124,570

II. Individual Financial Assistance (IFA)

Project	2000-01	2001-02	2002-03	2003-04	Total
IFA	11,073	5,122	14,878	21,230	52,303

53. *Mr. Farhat Ullah Babar: (Notice received on 25-09-04 at 1.30 p.m.).

Will the Minister for Parliamentary Affairs be pleased to refer to the Senate unstarred question No. 19 answered on 18-02-04 and state the reasons for not appointing acting Chief Election Commissioner?

Reply ~~not received~~ *attached*

REPLY TO THE STARRED SENATE QUESTION NO. 53
MOVED BY MR. FARHAT ULLAH BABAR, SENATOR.

ANNEXURE "A"

Answer

During the short official visits of the Chief Election Commissioner abroad during the year 2002 and 2003 no Acting Chief Election Commissioner was appointed for the following reasons:-

a) Article 9A of the Election Commission Order, 2002 (Chief Executive's Order No.1 of 2002) provides that the Chief Election Commissioner may require any Member of the Election Commission to exercise and perform all or any of the powers and functions of the Commissioner. The relevant article of the aforesaid Order is re-produced below:-

"9A. Delegation of powers and functions:- (1) The Commissioner may, subject to such conditions as he may deem fit, require any member of the Election Commission to exercise and perform all or any of the powers and functions of the Commissioner under this Order

(2) The Election Commission may require the Commissioner or any of its members to exercise and perform all or any of its powers and functions under this Order."

b) The Chief Election Commissioner was performing his functions through his delegates, i.e., Members of the Election Commission, who are sitting High Court Judges of each High Court and were authorized under Article 9A of the Election Commission Order, 2002 (Chief Executive's Order No.1 of 2002) to exercise all the powers and functions of the Chief Election Commissioner relating to elections for their respective jurisdictions during his absence abroad. A copy of the order for delegation of powers in respect of Hon'ble Chief Election Commissioner during his absence abroad is enclosed.

No.F.1(7)/2002-Law
ELECTION COMMISSION OF PAKISTAN



Election House
Constitution Avenue, G-5/2,
Islamabad, the 6th March, 2002.

NOTIFICATION

No.F. 1(7)/2002-Law.- In exercise of the powers conferred upon him under Article 3 of the Local Government Elections Order, 2000 (Chief Executive Order No.8 of 2000) read with the Chief Executive Order No.9 of 2002, the Chief Election Commissioner of Pakistan is pleased to direct that the following Members Election Commission appointed under the Election Commission Order, 2002 (CE's Order No.1 of 2002) shall exercise and perform all the powers and functions of the Chief Election Commissioner under said Order in respect of jurisdiction mentioned against their names:

Name of the Member/Judge	Jurisdiction
1) Mr. Justice Mohammad Ashraf Leghari	The area covered by the Sindh High Court.
2) Mr. Justice Nasim Sikandar	The area covered by the Lahore High Court.
3) Mr. Justice Qazi Ehsan Ullah	The area covered by the Peshawar High Court.
4) Mr. Justice Tariq Mehmood	The area covered by the Baluchistan High Court.

By Order of the Chief Election Commissioner of Pakistan.

(Rahmat Ali Mujahid)
Director General (LGE)

54. *Mrs. Abida Saif (Advocate): (Notice received on 25-09-04 at 1.35 p.m.).

Will the Minister for Environment be pleased to state the extent of area under forests in the country with province-wise break-up?

Major (Retd.) Tahir Iqbal: Total forest Area in Pakistan is 4.2 million ha (4.8%). Province-wise break-up is given below:—

Punjab	:	0.608 million ha
Sindh	:	0.399 million ha
NWFP	:	1.684 million ha
Balochistan	:	0.592 million ha
AJK	:	0.275 million ha
NAs	:	0.666 million ha
Total	:	<u>4.224 million ha</u>

55. *Mrs. Abida Saif (Advocate): (Notice received on 25-09-04 at 1.35 p.m.).

Will the Minister for Education be pleased to state the number of Government libraries in the country with province-wise details?

Lt. Gen. (Retd.) Javed Ashraf: The Federal Government has got the following Public Libraries in Islamabad under the Department of Libraries, Ministry of Education, Islamabad.

1. National Library of Pakistan.
2. Islamabad Public Library.
3. Model Children Library.

The number of province-wise Government Libraries are as under:—

— Punjab	:	96
— Sindh	:	38
— NWFP	:	13
— Balochistan	:	07

56. *Prof. Ghafoor Ahmad: (Notice received on 25-09-04 at 3.35 p.m.).

Will the Minister for Labour, Manpower and Overseas Pakistanis be pleased to state:

- (a) *the number of superannuated/retired persons registered with EOBI as on 30th June, 2004;*
- (b) *the minimum amount per month being paid to the persons covered under the said scheme and the date on which it was fixed;*
- (c) *the amount of contribution received by EOBI from employees during the financial year 2003-04;*
- (d) *the reserve funds and assets of EOBI as on 30th June, 2004 and the names of banks, etc. wherein the same have been kept;*
- (e) *the amount of interest received by EOBI on the said deposits for the year 2003-04; and*
- (f) *whether there is any proposal under consideration of the Government to increase the amount being paid to the retired persons/widows by EOBI?*

Mr. Ghulam Sarwar Khan: (a) Superannuated at the age of 60 years are not registered with EOBI. However, workmen/employees registered during service are paid pension on superannuation/retirement. As on 30-06-2004, a total number of 174,000 are being paid old-age pension.

(b) The minimum pension being paid is Rs. 700 per month. It was fixed in November, 2001.

(c) Rs. 232 million were received on account of Employees' contribution during the year 2003-04.

(d) Details of reserve funds and assets are as under:—

(Rs. in "000")

—Reserve Fund	Rs. 81,884,998
—Assets	Rs. 82,482,365

Details of banks where these have been kept is **Annexed**.

(e) Rs. 12,035,759 was received as interest during 2003-2004.

(f) Not yet.

Annexure
2004
Rupees in
"000"

INVESTMENTS

Held-to-Maturity Securities

Defence Saving Certificates (DSCs)	70,410,820
WAPDA Bonds	2,000,000
Certificate of Pak Libya Holding Company.	150,000
Pakistan Investment Bonds	1,742,777
PICIC Deposits Certificates	180,000
NDLC Deposit Certificates	50,000
TFC- Engro Chemical Company Limited.	21,882
TFC- Fauji Fertilizer Company Limited.	399,760
TFC- Muslim Commercial Bank Limited	7,186
Investment in TDR with Different Banks	575,000
Investment in Universal Leasing Corporation	50,000
HBL-PLS-Short notice term deposit - 30 days	50,000
HBL Special Saving Deposit (SSD)	1,025,914
HBL Equity Investment Account	287,206
NBP NIDA Investment Account	(467)

Available-for-sale securities

Ordinary Shares of listed companies	4,020,690
-------------------------------------	-----------

NAB Recoveries

Universal Leasing Corporation	167,944
Assignment of RSL	9,100
Ordinary Shares of listed companies	251,415

Investment in Properties

Investment with Punjab Privatization Commission	25,000
Investment in Lahore Development Authority	5,000

81,429,227

57. *Prof. Ghafoor Ahmad: (Notice received on 25-09-04 at 3.35 p.m.).

Will the Minister for Education be pleased to refer to Senate unstarred question No. 35, answered on 14th July, 2004 and state:

- (a) the reasons for appointing only one person belonging to NWFP and none from Sindh and Balochistan against 26 posts in BPS 16 to 20 in the Federal Directorate of Education;
- (b) the reasons for appointing two matriculates in BPS-17 and two in BPS-16 in the said directorate; and
- (c) the reasons for appointing only one person from Sindh (urban) and one from Balochistan Against 106 persons in BPS 1 to 15 in that directorate?

Lt. Gen. (Retd.) Javed Ashraf: (a) There are 36 posts of B-16 to B-20 in Federal Directorate of Education. Out of these, 32 posts are filled through promotion irrespective of provincial quota. Only 04 posts are meant for direct recruitment on quota basis. The detail of which is as follows:—

Post	Sanctioned Posts	Promotion	Share	
			Direct	
			Held	Occupied
Director (B-19)	04	50%	(02) 01-Punjab 01-Sindh(R)*	Filled
Dy. Director (B-18)	05	50%	(02) 01-Punjab* 01-Sindh(R)*	—

*Filled in accordance with rules through posting/transfer.

(b) These 04 Officers have been promoted (not appointed) as per the existing recruitment rules. The promotions are made on the basis of seniority *cum* fitness basis.

(c) According to formula for allocation of quota approved by the Government of Pakistan, there are 10 seats reserved for Sindh and none for Balochistan in BPS-03 to BPS-15. At present 03 posts are held by Sindh. Efforts are being made to recruit the remaining persons from Sindh.

58. ***Prof. Ghafoor Ahmad:** (Notice received on 25-09-04 at 3.35 p.m.).

Will the Minister for Law, Justice and Human Rights be pleased to state:

- (a) *the number of anti terrorists Courts in the country at present with province-wise break-up;*
- (b) *the number of cases referred to these Courts during the last four years;*
- (c) *the number of cases decided by these Courts upto 30th June, 2004; and*
- (d) *the number of cases pending before these courts as on 30-06-2004?*

Mr. Muhammad Wasi Zafar: (a) At present 35 Anti-terrorism Courts are working in the country with following Provincewise break-up:—

Punjab	14
Sindh	09
NWFP	07
Balochistan	05

(b) 8036 cases.

(c) 5612 cases.

(d) 2424 cases.

59. ***Mr. Farhat Ullah Babar:** (Notice received on 27-09-04 at 11.30 a.m.).

Will the Minister for Communications be pleased to refer to the Senate Unstarred question No. 29 answered on 5th May, 2004 and state the time by which the decision on matter regarding withdrawal of all kinds of concessions/exemptions from national highways shall be taken?

Reply not received.

60. ***Mr. Farhat Ullah Babar:** (Notice received on 27-09-04 at 11.30 a.m.).

Will the Minister for Law, Justice and Human Rights be pleased to refer to the Senate starred question No. 146 replied on 9th July, 2004 and state whether sentencing to death of juveniles is in accordance with the law of the land, if not, the steps taken by the Government to take out the juveniles from the death cells?

Reply not received.

61. ***Professor Khurshid Ahmed:** (Notice received on 30-09-04 at 11.50 a.m.).

Will the Minister for Labour, Manpower and Overseas Pakistanis be pleased to state:

(a) the number of bonded labours in various mines in the country with province-wise details; and

(b) the steps taken by the Government to improve their conditions?

Mr. Ghulam Sarwar Khan: The Provincial Governments have been asked to provide the requisite information as asked for in the question. As soon as the information is received the same will be placed before the August House.

62. ***Dr. Safdar Ali Abbasi:** (Notice received on 02-10-04 at 12.45 p.m.).

Will the Minister for Law, Justice and Human Rights be pleased to furnish the seniority list of the Judges of the Lahore High Court, indicating also their dates of birth, appointment and retirement respectively?

Mr. Muhammad Wasi Zafar: The seniority of the Judges of Lahore High Court indicating their date of birth, appointment and retirement is annexed.

ANNEX

S.No.	NAME OF THE JUDGE	ADDL. JUDGE	EXPIRY OF TENURE AS ADDL. JUDGE	PERMANENT JUDGE	DATE OF BIRTH	DATE OF RETIREMENT
1	Mr. Justice Iftikhar Hussain Chaudhry, Chief Justice w.e.f. 07.09.2002	07-08-94 Addl. Judge		07-08-94	01-01-46	31-12-2007
2	Mr. Justice Ch. Ijaz Ahmad	28-05-97		27-05-98	05-05-43	04-05-2007
3	Mr. Justice Syed Jamshed Ali	21-05-98		21-05-99	01-10-43	30-09-2005
4	Mr. Justice Khawaja Muhammad Sharif	21-05-98		21-05-99	09-12-48	08-12-2010
5	Mr. Justice Syed Zahid Hussain	21-05-98		21-05-99	15-12-49	14-12-2011
6	Mr. Justice Mian Muhammad Najum-uz-Zaman	21-05-98		21-05-99	19-03-53	09-03-2015
7	Mr. Justice Mian Saqib Nisar	21-05-98		17-4-2000	18-01-54	17-01-2016
8	Mr. Justice Asif Saeed Khan Khosa	21-05-98		17-4-2000	21-12-54	20-12-2016
9	Mr. Justice Bashir A. Mujahid	21-04-99		20-04-2000	01-11-42	31-10-2004
10	Mr. Justice Muhammad Akhtar Shabbir	21-04-99		20-04-2000	01-04-48	31-03-2007
11	Mr. Justice Ali Nawaz Chaudhry	21-04-99		20-04-2000	14-08-46	13-08-2008
12	Mr. Justice Nazir Ahmad Siddique	21-04-99		20-04-2000	24-04-48	23-04-2010
13	Mr. Justice Maulvi Anwarul Haq	21-04-99		20-04-2000	28-12-48	27-12-2010
14	Mr. Justice Nasim Sikandar	21-04-99		20-04-2000	08-08-49	07-08-2011
15	Mr. Justice Jawwad S. Khawaja	21-04-99		20-04-2000	10-09-50	09-09-2012
16	Mr. Justice Tanvir Bashir Ansari	02-05-2001		01-06-2002	26-06-43	25-06-2005
17	Mr. Justice Muhammad Sayeed Akhtar	02-05-2001		01-06-2002	31-05-48	30-05-2007
18	Mr. Justice Muhammad Farrukh Mahmud	02-05-2001		01-06-2002	27-06-43	26-06-2007
19	Mr. Justice Muhammad Sair Ali	02-05-2001		01-06-2002	12-12-46	11-12-2008
20	Mr. Justice Mian Hamid Farooq	02-05-2001		01-06-2002	03-01-47	02-01-2009
21	Mr. Justice Abdul Shakoor Paracha	02-05-2001		01-06-2002	01-07-49	30-06-2011
22	Mr. Justice Muhammad Khalid Ali	02-05-2001		01-06-2002	13-12-50	12-12-2012
23	Mr. Justice Ch. Ijaz Ahmad Chaudhry	02-05-2001		01-06-2002	15-12-50	14-12-2012
24	Mr. Justice Syed Sakhi Hussain Bokhari	04-03-2002		04-03-2004	02-01-48	01-01-2010
25	Mr. Justice Rustam Ali Malik	05-03-2002		04-03-2004	10-09-43	09-09-2005
26	Mr. Justice Sheikh Abdul Rashid	03-09-2003		03-09-2004	01-06-41	31-05-2006
27	Mr. Justice Sheikh Hakim Ali	03-09-2003		03-09-2004	01-04-47	31-03-2009
28	Mr. Justice Sardar Muhammad Aslam	03-09-2003		03-09-2004	09-03-47	08-03-2009
29	Mr. Justice Bilal Khan	03-09-2003		03-09-2004	05-12-49	04-12-2011
30	Mr. Justice Mahmood Akhtar Shahid Siddiqui	22-09-2001		22-09-2004	14-10-46	13-10-2008
31	Mr. Justice Ch. Iftikhar Hussain	04-03-2002	04-03-2004 extended for one year upto 03-03-2005		13-05-49	
32	Mr. Justice Farrukh Latif	04-03-2002	04-03-2004 extended for one year upto 03-03-2005		10-06-43	
33	Mr. Justice Muhammad Muzammil Khan	03-09-2003	02-09-2004 extended for one year upto 02-09-2005		01-03-46	

63. *Dr. Safdar Ali Abbasi: (Notice received on 02-10-04 at 12.45 p.m.).

Will the Minister for Law, Justice and Human Rights be pleased to furnish the seniority list of the Judges of the Supreme Court, indicating also their dates of birth, appointment and retirement respectively?

Mr. Muhammad Wasi Zafar: The seniority of the Judges of Supreme Court of Pakistan indicating their date of birth, appointment and retirement is annexed.

ANNEX

S.No.	NAME OF THE JUDGE	APPOINTMENT AS H.C. JUDGE	APPOINTMENT AS SC JUDGE	DATE OF BIRTH	DATE OF RETIRE- MENT
1.	Mr. Justice Nazim Hussain Siddiqui, Chief Justice of Pakistan w.e.f. 31-12-2003	24.03.92	04-02-2000	30-06-1940	29-06-2005
2.	Mr. Justice Ifkhar Muhammad Chaudhry	06.11.90	04-02-2000	12-12-1948	11-12-2013
3.	Mr. Justice Rana Bhagwan Das	06.06.94	04-02-2000	15-12-1942	04-12-2007
4.	Mr. Justice Deedar Hussain Shah	06.06.94	28.04.2000	11-12-1939	10-12-2004
5.	Mr. Justice Javed Iqbal	12.09.93	28.04.2000	01-08-1946	31-07-2011
6.	Mr. Justice Hamid Ali Mirza	10.04.95	28.04.2000	14-04-1940	13-04-2005
7.	Mr. Justice Abdul Hameed Dogar	10.04.95	28.04.2000	22-03-1944	21-03-2009
8.	Mr. Justice Sardar Mohammad Raza Khan	14.12.93	10-01-2002	10-02-1945	09-02-2010
9.	Mr. Justice Khalil-ur-Rehman Ramdani	26-10-88	10-01-2002	13-01-1945	12-01-2010
10.	Mr. Justice Muhammad Nawaz Abbasi	29-08-92	10-01-2002	07-06-1945	06-06-2008
11.	Mr. Justice Faqir Muhammad Khokhar	10-12-96	10-01-2002	16-04-1945	15-04-2010
12.	Mr. Justice Falak Sher	11-03-87	07-09-2002	22-09-1943	21-09-2008
13.	Mr. Justice Mian Shakirullah Jan	14-12-93	31-07-2004	18-08-1947	17-08-2012
14.	Mr. Justice Javed Buttar	07-08-94	31-07-2004	16-11-1948	15-11-2013
15.	Mr. Justice Tassadduq Hussain Jillani	07-08-94	31-07-2004	06-07-1949	05-07-2014
	Dr. Allama Khalid Mahmood, Adhoc Member, Shariah Appellate Bench of Supreme Court w.e.f. 24.05.2002 until further orders.				
	Dr. Rashid Ahmed Juttundhari, Adhoc Member, Shariah Appellate Bench of Supreme Court w.e.f. 24.05.2002 until further orders.				

64. ***Mr. Sanaullah Baloch:** (Notice received on 06-10-04 at 2.30 p.m.).

Will the Minister for Education be pleased to state the names and educational qualifications of the Deputy Directors working in the National Institute of Science and Technical Education (NISTE)?

Lt. Gen. (Retd.) Javed Ashraf: At present there are two posts of Deputy Director, (BPS-18). The incumbents of these posts are as under:—

- | | | |
|----|--|---|
| 1. | Mr. Zafar Mahmood Malik
(Deputy Director Finance) | M.A. (political Science),
LL.B and B.Ed. |
| 2. | Mr. Ahmad Sher
Deputy Director (Admn). | M.A. (Islamiyat) |

65. ***Professor Khurshid Ahmed:** (Notice received on 08-10-04 at 2.30 p.m.).

Will the Minister for Education be pleased to state:

- (a) the number of teachers working on daily wages basis in the Islamabad Model Colleges;*
- (b) whether there is any proposal under consideration of the Government to regularise the services of these teachers?*

Lt. Gen. (Retd.) Javed Ashraf: (a) The number of teachers working in the Islamabad Model Colleges on daily-wages basis is 882.

(b) There is no proposal under consideration of the Government to regularize the services of the teachers working on daily-wages basis in Islamabad Model Colleges as recruitment of regular teachers is the mandate of the Federal Public Service Commission.

66. ***Professor Muhammad Ibrahim Khan:**

Will the Minister for Ports and Shipping be pleased to state whether it is a fact that the pension (Amendment) scheme, 2001 is applicable to the retired employees of Karachi Port Trust, if so, the reasons for not enhancing the pension of those persons in pursuance of this scheme?

Mr. Babar Khan Ghauri: The Pension (Amendment scheme 2001 is not applicable to the retired employees of Karachi Port Trust.

They have delinked their scales from the Basic Pay Scales of the Federal Government and adopted their own Scales which are subject to increase in pay and allowances after every two years due to Charter of Demands.

LEAVE OF ABSENCE

Mr. Chairman: Now we will take up the Leave Applications

مولانا گل نصیب خان نے ذاتی مصروفیت کی بنا پر حالیہ مکمل اجلاس کے لیے ایوان سے رخصت کی درخواست کی ہے۔ کیا رخصت منظور ہے؟
(رخصت منظور کی گئی)

جناب چیئرمین: جناب باہر غوری نے اطلاع دی ہے کہ وہ سرکاری دورے پر کراچی میں ہیں اس لیے مورخہ 28 اور 29 اکتوبر کو اجلاس میں شرکت نہیں کر سکیں گے۔ کیا رخصت منظور ہے؟

(رخصت منظور کی گئی)

جناب چیئرمین: کمیٹی صاحب! آپ کا کوئی point تھا ذرا مختصر کر کے بتادیں۔

POINT OF ORDER

سینیٹر محمد عباس کمیلی: بسم اللہ الرحمن الرحیم۔ جناب عالی! میں آپ کی توجہ۔۔۔ جناب چیئرمین: مختصر رکھئے ذرا۔

سینیٹر محمد عباس کمیلی: میرے دو points ہیں، بہت اہم ہیں، kindly انہیں سماعت فرمائیں۔ سب سے پہلی بات تو یہ ہے کہ جو ملک میں دہشت گردی ہو رہی ہے اور جو killings ہو رہی ہیں اس کے تعلق سے پنجاب حکومت نے پانچ پانچ لاکھ روپے معاوضے ادا کیے ہیں اور اس کا اعلان واضح طور پر وزیر داخلہ صاحب نے کیا کہ اس میں ڈھائی لاکھ پنجاب حکومت دے گی اور ڈھائی لاکھ وفاقی حکومت دے گی۔ بلوچستان میں بھی پانچ سے آٹھ لاکھ روپے دیے گئے ہیں۔

جناب چیئرمین: وسیم شہزاد صاحب! یہ Interior کے بارے میں کوئی بات کر رہے

ہیں۔

سینیٹر محمد عباس کمیلی: لیکن سندھ میں ایک لاکھ روپے سے زیادہ نہیں دیا جا رہا۔ جناب چیئرمین: شیرپاؤ صاحب! یہ Interior کے reference سے کوئی بات کر

رہے ہیں۔

سینیٹر محمد عباس کمیلی، شہداء کو معاوضہ پنجاب حکومت نے اور وفاقی حکومت نے مل کے پانچ پانچ لاکھ دیا ہے۔ بلوچستان میں بھی آٹھ لاکھ اور پانچ لاکھ دیے گئے ہیں۔ کیا سبب ہے کہ سندھ میں ایک لاکھ روپے سے زیادہ نہیں دیا جا رہا؟ آخر سندھ کے عوام بھی اس ملک میں برابر کا حق رکھتے ہیں۔ اب تک ہم مسلسل request کر رہے ہیں لیکن کوئی توجہ نہیں دی جا رہی۔ جناب اعجاز الحق وہاں پہنچے مسجد علی رضا میں اور انہوں نے announce کیا کہ پانچ پانچ لاکھ دیئے جائیں گے لیکن اس کے بعد مسلسل خاموشی ہے لہذا ہم چاہتے ہیں کہ ---

Mr. Chairman: No discussion. Just one Point of Order and answer cannot be given to that.

POINT OF ORDER RE: BAN ON RELIGIOUS GATHERINGS IN THE COUNTRY

سینیٹر محمد عباس کمیلی، دوسرے اس کے علاوہ ایک اور اہم مسئلہ ہے جو کل قومی اسمبلی میں بھی raise ہوا۔ وہ یہ کہ کالعدم تنظیموں پر پابندی کے بہانے مذہبی اجتماعات پر پابندی لگا دی گئی ہے۔ مذہبی تقریبات کو روکا جا رہا ہے۔ یہ کیسے ممکن ہے؟ اس موجودہ حکومت کا تو نعرہ مذہبی آزادی ہے اگر یہ liberal حکومت ہے تو چہ جائیکہ کہ مذہبی اجتماعات پر پابندی عائد ہو۔ ابھی 21 رمضان آ رہا ہے۔ یوم علی آ رہا ہے۔ شہادت علی ابن ابی طالب کی مجالس ہوں گی۔ مجالس کو باقاعدہ پنجاب میں خاص طور پر مختلف شہروں میں روک دیا ہے۔ یہ کیسے ممکن ہے؟ اس کی وضاحت کل کی گئی لیکن میں سمجھتا ہوں۔۔۔۔

جناب چیئر مین: ڈاکٹر شہزاد وسیم۔ تشریف رکھئے point آپ کا ہو گیا۔ اب جواب سن لیں۔

ڈاکٹر شہزاد وسیم (وزیر مملکت برائے داخلہ امور): جناب چیئر مین! عباس کمیلی صاحب کا ایک سوال بھی آیا تھا compensation کے سلسلے میں اور سندھ حکومت سے رابطہ کیا تھا۔ سندھ حکومت کا موقف یہ تھا کہ پانچ لاکھ کا کوئی وعدہ نہیں ہوا تھا۔ جو dignitaries گئے تھے

گورنر سندھ، وزیر اعلیٰ سندھ، اعجاز الحق وغیرہ وہاں پر یہ مطالبہ کیا گیا تھا کہ ان کو بھی پانچ لاکھ روپیہ دیا جائے اور انہوں نے اس پر غور کرنے کا کہا تھا لیکن کوئی فیصلہ نہیں ہوا تھا۔ As per compensation policy of Sindh Government sir تھی وہ ان کو ادا کی۔

جناب چیئرمین: اور دوسرا point جو ان کا تھا on the gatherings. سینئر محمد عباس کمیلی، دوسرے صوبوں میں پانچ پانچ لاکھ دیے جا رہے ہیں، آٹھ لاکھ دیئے جا رہے ہیں تو سندھ کے لوگوں کا کیا قصور ہے؟ کیا سندھ کے لوگ ملک کے شہری نہیں ہیں؟

جناب چیئرمین: وہ صوبائی معاملہ ہے۔

FATEHA

سینئر وسیم سجاد (قائد ایوان): میں عرض کرنا چاہوں گا کہ ہمارے سینئر جناب جاوید اشرف قاضی صاحب کے بیچا کا انتقال ہو گیا تھا۔ ان کے لیے اگر فاتحہ کر لی جائے۔

جناب چیئرمین: جاوید اشرف قاضی صاحب کے بیچا کے لیے فاتحہ۔

(جاوید اشرف قاضی صاحب کے بیچا کے لیے فاتحہ کی گئی)

جناب چیئرمین: جی رضا ربانی صاحب keep it brief.

POINT OF ORDER RE: UNLAWFUL ATTITUDE OF THE RANGERS

AND COASTAL AREAS OF DIST. BADIN.

میاں رضا ربانی، جناب چیئرمین! یہ ایک نہایت ہی سنگین مسئلہ ہے اور یہ کافی عرصے سے صوبہ سندھ کے اندر اور بالخصوص District بدین کے اندر چلا آ رہا ہے۔ کل یہ مسئلہ ایک ہمارے colleague Honourable Senator from Badin نے اٹھایا بھی تھا اور اس سے پہلے جو پیچھلا session ہوا تھا۔ اس میں بھی call attention notice کے ذریعے اس مسئلے کو اٹھایا گیا تھا کہ ماہی گیروں کے ساتھ جو سلوک بدین کے ڈسٹرکٹ میں رینجز کے ہاتھوں کیا جا رہا ہے، میں نے اس ہاؤس کی توجہ دلائی تھی لیکن کوئی خاطر خواہ نتیجہ ابھی سامنے نہیں آیا۔ جناب چیئرمین! صورت حال یہ ہے کہ 1980 میں رینجز کو بدین کے اندر move in کیا گیا تھا

تاکہ وہ وہاں پر area کو defend کر سکیں اور وہاں پر law & order کو maintain کر سکیں۔ 1984 میں رینجرز نے صوبائی حکومت کو لکھا کہ جو وہاں پر fishing area ہے وہ ان کو lease پر دیا جائے۔ اس کا کچھ حصہ صوبائی حکومت نے رینجرز کو lease پر دیا اور ابتداء میں ایک آدھ سال انہوں نے وہ lease money دی لیکن اب انہوں نے وہ lease money دینی بند کر دی ہے۔ ایک بات - دوسری بات یہ ہے کہ انہوں نے اپنے contractors کو وہاں پر appoint کیا ہے اور وہاں کے جو لوکل ماہی گیر ہیں ان پر یہ پابندی عائد ہے کہ وہ کسی اور کو اپنا مال نہیں بیچ سکتے سوائے ان مخصوص کنٹریکٹرز کے جو رینجرز نے مقرر کیے ہیں اور جناب چیئرمین صاحب! صورت حال یہ ہے کہ دس روپے اور پندرہ روپے فی کلو مچھلی ان سے لی جا رہی ہے اور وہ پھر خود رینجرز کراچی لے جاتی ہے اور کراچی میں جا کر اس کو exorbitant prices کے اوپر مارکیٹنگ رہے ہیں۔ بدین کی ڈسٹرکٹ کونسل نے اس کے خلاف ریزولوشن پاس کیا اور وہاں پر انہوں نے سیکشن ۱۳۴ بھی لگائی لیکن رینجرز نے اس کو defy کیا اور عام رینجرز گارڈز کے ذریعے ۱۳۴ کے نفاذ کے دوران وہ catches نکال کر مارکیٹ کے اندر لے کر گئے۔ تمام سیاسی جماعتوں نے ماہی گیروں کے سلسلے میں جلوس بھی نکالا جس میں elected representatives بھی شامل تھے اور اسی طرح جو NGOs ہیں وہاں پر جو local fishermen کے ساتھ زیادتی ہو رہی ہے اس کے خلاف وہ بھی باہر نکلے۔ چونکہ یہ ایوان بالا ہے۔ اور کل سینیٹر یا ممبر نے بھی اس مسئلے کو اٹھایا۔ میں یہ سمجھتا ہوں کہ یہ سندھ کا مسئلہ ہے، یہ ہماری constituency کا مسئلہ ہے لہذا میں آپ سے درخواست کروں گا کہ یہ مسئلہ حل نہیں ہو رہا تو آپ مہربانی کریں اور اس مسئلے کو Interior کی Standing Committee کو refer کر دیں تاکہ وہاں پر کمیٹی اس مسئلے کو take-up کر لے اور وہاں کے local fishermen کی جو حق تلفی ہو رہی ہے وہ کسی نہ کسی طریقے سے دور ہو سکے۔

جناب چیئرمین، تشریف رکھیے۔ شہزاد وسیم صاحب! کل بی بی یاسمین نے بھی یہ

point raise کیا تھا۔

ڈاکٹر شہزاد وسیم: یہ پوائنٹ آف آرڈر پر بات ہوئی تھی اور کل میں نے

assurance بھی دی تھی کہ اس کو دیکھیں گے۔ اس کے فوراً بعد وہاں پر بات بھی ہوئی ہے اور وہاں سے رپورٹ بھی منگوا رہے ہیں اور میں ایک دفعہ پھر یہ assure کرتا ہوں کہ پاکستان کے کسی بھی حصے میں اگر کسی کے ساتھ کوئی زیادتی ہوتی ہے تو ہم سمجھتے ہیں کہ ہمارے ساتھ زیادتی ہوئی ہے۔ جناب! ہم اس کو بالکل دیکھ رہے ہیں اور جیسے ہی رپورٹ آتی ہے میں بہت جلد آپ کے سامنے پیش کروں گا۔

سینیٹر میاں رضا ربانی، جناب! منسٹر صاحب بالکل پوری کوشش کر رہے ہوں گے۔
 have no doubt about Dr. Waseem لیکن صوبائی حکومت اس پر feed definitely dry کرے گی کیونکہ رینجرز involved ہے اور جیسے میں نے کہا کہ رینجرز 134 کو بھی defy کرتے ہوئے یہ کام کر رہی ہے۔

Mr. Chairman: We will refer it to the Standing Committee for Interior.

Senator Raza Rabbani: Thank you sir.

Mr. Chairman: We will now take up the motion that was moved by Dr. Safdar Abbasi. Who wants to speak on it.

سینیٹر میاں رضا ربانی، جناب میں بھی mover ہوں۔
 جناب چیئرمین، وہ تو آپ نے کل کر دیا تھا اگر speech کرنا چاہتے ہیں you can make it then we will put it to vote.

سینیٹر ڈاکٹر صفدر علی عباسی، وہ depend کرتا ہے کہ صورتحال کیا ہے لیکن میں دو تین منٹ لوں گا اور دو تین منٹ رضا صاحب لیں گے۔

جناب چیئرمین، میرا خیال ہے ایک ہی بول لیں۔

سینیٹر ڈاکٹر صفدر علی عباسی، نہیں، یہ بھی بولیں گے۔

جناب چیئرمین، پھر مختصر رکھیں۔ جی صفدر عباسی صاحب۔

THE PRESIDENT TO HOLD ANOTHER OFFICE BILL, 2004.

ڈاکٹر صدر علی عباسی: جناب عالی! یہ جو بل move ہوا ہے to hold another motion of the President of Pakistan, اٹھا کر لیں یا سیدھا کر لیں۔ جناب ہم نے یہ move کی ہے اور ہاؤس سے درخواست بھی کی ہے اور آپ سے خصوصاً اور اس کو reconsider کرنے کے لئے سٹینڈنگ کمیٹی کو refer کرنے کے لئے کہا۔ جناب! اس کے پیچھے وجہ یہ ہے کہ یہ بل نیشنل اسمبلی سے transmit ہو کر ہمارے پاس آیا ہے۔ نیشنل اسمبلی کے اندر جس طرح بل کو bulldoze کیا گیا against all norms, against all conventions, against all rules, against all regulations تو وہاں پر نیشنل اسمبلی کے اندر اس بل کے اوپر کوئی سیر حاصل بحث نہیں ہو سکی۔ سٹینڈنگ کمیٹی کو ایک دن refer ہوا۔ اگلے دن سٹینڈنگ کمیٹی چونکہ dominated تھی by Government members تو زبردستی وہ رپورٹ ایک دن کے اندر انہوں نے واپس کر دی۔ اس کے بعد نیشنل اسمبلی کے اندر جس طرح اس دن کی کارروائی ہوئی ہے اس کارروائی کے نتیجے میں سپیکر کے خلاف no confidence move بھی ہوا ہے۔ اس کارروائی کے نتیجے میں تقریباً دس ممبروں کے خلاف privilege motion move ہو چکی ہے۔ اس بل کو اس بھونڈے انداز میں پاس کیا گیا کہ میں نہیں سمجھتا کہ نیشنل اسمبلی کو اس بل کو ہمیں refer بھی کرنا چاہیے without the due process being completed in the National Assembly. میری آپ سے request ہے کہ ان ساری چیزوں کو دیکھتے ہوئے کہ جس طریقے سے جس انداز میں یہ بل نیشنل اسمبلی میں move ہوا جس انداز میں یہ standing committee کے پاس گیا جس انداز میں دوبارہ ہاؤس میں آیا اور جس انداز میں یہ ہاؤس کے اندر پاس کیا گیا اس ساری چیز کو مد نظر رکھتے ہوئے میں سمجھتا ہوں کہ نیشنل اسمبلی میں اس پر کوئی سیر حاصل بحث نہیں ہو سکی۔ اپوزیشن کے ممبران کو بات کرنے کا موقع نہیں دیا گیا۔ ایک ممبر کو call کیا گیا کہ جی آپ کھڑے ہو کر تقریر کریں۔ اس کے بعد زبردستی وہاں پر closure motion move کر کے اس ممبر کو بٹھا دیا گیا، زبردستی bulldoze کر کے بل پاس ہوا ہے۔ میری آپ سے درخواست ہے کہ اس چیز کو مد نظر رکھتے

ہوئے کہ وہاں پر سیر حاصل بحث نہیں ہو سکی ہے، 'kindly' سینیٹ سینیٹنگ کمیٹی کو یہ بل refer کیا جائے جس کے نتیجے میں وہاں سے ہمیں رپورٹ آئے اور پھر اس پر ہم بحث کریں۔

جناب چیئرمین، جی رضا محمد رضا۔

سینیٹر رضا محمد رضا، شکریہ جناب چیئرمین۔ یہ تو ایک بہت بڑا المیہ ہے کہ ایک بار نہیں کئی بار ہم سب پارلیمنٹ کے ایوانوں میں بیٹھے ہوئے اس ملک کے آئین کے محافظین، اس ملک کی وحدت اور سلامتی کی علامت ہماری پارلیمنٹ، قومی اسمبلی اور سینیٹ آرٹیکل 6 خلاف ورزی کے مرتکب ہو رہے ہیں، یہ بہت بڑا المیہ ہے کہ ایسے بل آرہے ہیں جن کے ذریعے ہم سب میں سے ہر وہ شخص جو اس کے حق میں دستک دے رہا ہے، اس کے حق میں آواز اٹھا رہا ہے، وہ عملاً آرٹیکل 6 کی خلاف ورزی کا مرتکب ہو رہا ہے۔ یہ عمل قومی اسمبلی میں ہوا اور اب ایسا عمل یہاں پر بھی ہو رہا ہے۔ یہ بڑا غلم ہے کہ یہاں ہم ایوانوں میں بیٹھے ہوئے اس کا تماشہ دیکھ رہے ہیں۔ یہ ایسا بل ہے جس کے ذریعے اس ملک کو متحد رکھنے کی واحد علامت آئین کا خاتمہ ہے۔ اگرچہ اس کا خاتمہ سترہویں ترمیم کے ذریعے ہو چکا ہے، اس میں اگر کچھ کسر باقی ہے تو وہ اس بل کے ذریعے پوری ہو جائے گی۔ ایک جنرل کہتا ہے کہ آپ نے مجھے مختیار کل بنانا ہے اور پارلیمنٹ کے ایوانوں میں ہر ایک نے اس کے حق میں آواز بھی دینی ہے۔ جناب! میں یہ تو تقریر میں کہوں کہ اس اقدام کے ذریعے کیا ہونے والا ہے لیکن آپ سے میری درخواست یہ ہے کہ یہاں پر بڑے بڑے نام ہیں، بڑے بڑے ماہرین ہیں، ہر ایک کا اپنا ضمیر ہے، کم از کم آپ ان کو ایسے مواقع فراہم کریں کہ وہ اپنے ضمیر کے مطابق بات کرے کہ ہم یہ کیا کرنے جا رہے ہیں۔ یہاں پر سینیٹنگ کمیٹی قائم اس لئے کی گئی تھی، ہر صوبے کے لئے، ہر محکمے کے لئے کہ اگر حد انخواستہ کوئی ایسا کام ہو رہا ہو جس میں اس ملک کا نقصان ہو، جس میں ہمارے عوام کا نقصان ہو، جس میں ضمیر اور ایمان کے خلاف کوئی اقدام ہو اور اگر کوئی فوری طور پر نہ سمجھ سکے تو سینیٹنگ کمیٹی آرام و اطمینان کے ساتھ اس کا جائزہ لے۔ اس کے دور رس نتائج کا جائزہ لے، تو جناب چیئرمین! یہ جو بل لایا جا رہا ہے، قومی اسمبلی میں تو تمام قواعد کو پامال کرتے ہوئے اس کو bulldoze کیا گیا۔ کورم بھی نہیں تھا اور اس پر ٹھپہ لگایا کہ قومی اسمبلی نے منظور کیا اور

اب وسیم صاحب ہم پر یہ دیاؤ ڈال رہے ہیں کہ Bill ادھر سے آیا ہے۔ درمیان میں شیر انگن نیازی بھی پڑ گیا ہے کہ شور مت کرو، Bill قومی اسمبلی سے منظور ہو گیا ہے۔ اور تمام دنیا نے تماشہ دیکھا ہے کہ قومی اسمبلی سے آپ نے اس کو کیسے منظور کرایا۔ کن قواعد کے تحت، کن ضوابط کے تحت اور کیا یہ Bill اس مقدس ایوان میں لایا بھی جاسکتا ہے اور ایوان کو gun point پر مجبور کیا جا رہا ہے کہ آپ اپنے اختیارات سے دستبردار ہو جائیں اور ہمیں لکھ دیں، دستخط کر دیں کہ ہمیشہ کے لئے یہاں ملٹریجنرل کی حکمرانی ہوگی، فوج کی حکمرانی ہوگی۔ تمام اختیارات ان کے پاس ہوں گے اور ایسے کاموں کے لئے، ایسے ناروا اقدامات کے لئے، ایسے ملک دشمن اقدامات کے لئے پارلیمنٹ کو آپ نے مجبور کیا ہے کہ وہ ایسی باتوں پر بات کرے اور اس پر فیصلے بھی دے۔ تو میں عرض کرتا ہوں کہ اس Bill کو پیش نہ کیا جائے، اس کو آپکی سطح پر مسترد کیا جائے۔ جناب چیئرمین! Article 6 کی خلاف ورزی کے آپ مرتکب ہوں گے۔ سب سے پہلے آپ ہوں گے اور پھر ہم سب ہوں گے۔ جو اس کے حق میں بات کرتا ہے تو میں اس کو مسترد کرتا ہوں۔ اگر اس میں کوئی ترمیم والی بات کرتا ہے تو کسی معقول طریقے سے اس کو سینیٹنگ کمیٹی کے حوالے کریں اور سینیٹنگ کمیٹی کے ممبران سے میں اپیل کرتا ہوں، اس میں بھی حکومت کی اکثریت ہے کہ وہ اپنے ضمیر کو حاضر و ناظر جان کر فیصلہ کریں کہ کیا ہم یہ کریں اس ملک کے خلاف، اس ملک کے عوام کے خلاف۔ اور یہ جو واحد ضمانت ہے جس میں ایک بار ضیاء الحق نے اپنا نام لکھ کر اس آئین کو 1985 کے مارشل لائی آئین تبدیل کیا اور پھر بعد میں نوابزادہ نصر اللہ صاحب کی کوششوں سے اور تھوڑی سی محنت کے بعد اس کو ایک بار پھر 1973 کا آئین کہا گیا لیکن دسمبر 2003 کے بعد سترھویں ترمیم کے بعد یہ جنرل مشرف کا مارشل لائی آئین ہے۔ اب اس پر اس کا ٹھپا لگا کر، اس کو وردی سمیت اختیار دے کر پھر مارشل لائی آئین بنایا جا رہا ہے اور اس کا نتیجہ پھر کیا نکلے گا۔ آپ کی فیڈریشن نہیں رہے گی۔ کوئی ضمانت، کوئی احترام نہیں رہے گا، کوئی ادارہ ایسا نہیں رہے گا جو اس ملک کی قوموں کو، عوام کو متحد رکھ سکے۔ یہ ایک ذریعہ تھا، ایک وسیلہ تھا اور اس کے ذریعے ہم یہاں اکٹھے ہو کر بیٹھ رہے ہیں ورنہ کچھ بھی نہیں ہے، اس کتاب میں میری قوم کے لئے کچھ نہیں ہے۔

جناب چیئرمین: میرا خیال ہے مختصر کرتے ہیں، تشریف رکھیں۔

جناب رضا محمد رضا، اب سندھیوں کے لئے، بلوچوں کے لئے، پنجابوں کے لئے کچھ نہیں، سرانیکوں کے لئے کچھ نہیں ہے اور نہ ہی اس ملک کے کروڑوں عوام کے لئے اس میں کچھ۔ لیکن پھر بھی ہم نے رابطے رکھے تھے، یہ بندھن جو قائم تھے ایسے اقدامات کے ذریعے ان کا ہمیشہ کے لئے خاتمہ ہو گا تو رحم کریں اس عوام پر، اس ایوان پر، پارلیمنٹ پر۔ بہت بہت شکریہ۔

جناب چیئرمین: Anything وسیم صاحب آپ کی طرف سے۔

Senator Wasim Sajjad (Leader of the House): Yes, Mr. Chairman I just want to respond briefly to the arguments, a learned friend of mine raised from the other side. We oppose this Motion and I would like to state, sir, with all seriousness and earnestness this is the democratic body and just as we require and demand and expect respect for this House, I think it is our duty to show the same respect to the National Assembly. We are both partners, we both the institutions are part of the same democratic process and I think if we don't respect the democratic process, it will do damage to the entire structure of the country. It is not appropriate that we should raise or make insinuations against the other House. What is being done in that House is a responsibility of that House and the Speaker of that House and even the Constitution ensures that whatever happens is the responsibility of that institution alone. And therefore, sir, it is regrettable today that insinuations have been made against the National Assembly and the Speaker of the National Assembly and I would like to further state that contrary to what my learned

friend have said, the matter did go to the Standing Committee, how many hours the Standing Committee takes, is their concern; if they feel they can finish the Bill in twenty hours or ten hours or eight hours, it is not our responsibility. We are responsible for proceeding before this honourable House. Not only was a Bill considered by the Standing Committee of the National Assembly but notes, decent notes were also placed on the record by honourable members of the Opposition in the National Assembly. To say that there was no quorum is wrong, it is regretted, it is rejected. There was quorum, it was properly passed and I think, in all fairness the honourable members should consider withdrawing of that derogatory remarks against the National Assembly and the Speaker of the National Assembly. It is up to that. So, sir we reject this, we oppose it and we feel and it is now for the

(interruption)

جناب چیئرمین، ختم کرنے دیں۔ ڈاکٹر صاحب تشریف رکھیے، ختم کرنے دیں اس

let him finish his comments, then.

کے بعد ایک منٹ ان کو ختم تو کرنے دیں

Senator Wasim Sajjad (Leader of the House): Sir, as far as the rules are concerned once the matter comes to the National Assembly, it is not normally required to go to the standing committee. The whole House is here to debate it, we are here to debate it and we agreed yesterday, they will have all the time to discuss, debate and put across their point of view, just as our members on this side of the House will have the opportunity to express their point of view. So, sir let us

proceed with the debate and as I said, I oppose this motion.

سینیٹر ڈاکٹر صفدر علی عباسی: Sir, I think، میری نظر میں وسیم صاحب نے ایسی بات کی ہے جو کہ اس طرح ہوئی نہیں ہے جس طرح انہوں نے کی ہے۔ بات یہ ہے کہ وہاں پر جو procedure adopt ہوا ہے، اس procedure کو ہم نے ہی نہیں بلکہ پوری دنیا نے دیکھا ہے، وہ record پر ہے، وہ اخباروں کے اندر ہے، وہ television کے اندر ہے، وہ channels کے اوپر ہے۔ سوال یہ پیدا ہوتا ہے کہ اگر ایک House ایک چیز ہمیں refer کر رہا ہے تو کیا ہم اس debate میں نہیں جاسکتے کہ اس House میں جس میں وہ pass ہوا ہے، اس میں derogation کیا ہوئی ہے۔ اگر Speaker صاحب اس قسم کی وہاں پر حرکات کر رہے ہیں اور ہم کہیں کہ Speaker نے یہ حرکت کی ہے تو اس میں derogated کی بات کیا ہے۔

جناب چیئر مین: انہوں نے یہ کہا ہے کہ quorum تھا، یہ بات ہے کہ quorum کے اوپر انہوں نے reference دیا ہے۔

Senator Dr. Safdar Ali Abbasi: He is saying that we have said, what we have said?

ہم نے Speaker صاحب کی ذات پر کوئی حملہ نہیں کیا ہے۔ We are just saying کہ انہوں نے کون سا bill pass کر کے ہمیں بھیجا ہے۔ Sir، آپ کے سارے rules جو ہیں، آپ کے سارے قواعد جو handle کرتے ہیں کہ جو National Assembly سے bill آتا ہے، وہ Senate کے اندر کس طرح discuss ہوتا ہے۔ جب وہاں سے وہ bill آیا ہے، انہوں نے جس طریقے سے وہ bill pass کر کے بھیجا ہے، کیا ہم ان کی بات نہ کریں کہ انہوں نے کس طرح bill pass کر کے بھیجا ہے۔

جناب چیئر مین: انہوں نے کہا ہے کہ یہاں discuss کریں، جو انہوں نے کر دیا

ہے that was there.

سینیٹر ڈاکٹر صفدر علی عباسی: نہیں، میں ایک بات واضح کرنا چاہتا ہوں کہ we are

not derogative to the National Assembly but the question is the way the

Government is moving the National Assembly, the way the Government is bulldozing the National Assembly.

جناب چیئرمین، تشریف رکھیے۔

سینیٹر ڈاکٹر صفدر علی عباسی، نہیں، میری بات سنیں۔

جناب چیئرمین، نہیں، آپ کی بات سن لی ہے۔

Senator Dr. Safdar Ali Abbasi: I am on personal explanation.

جناب چیئرمین، ہاں، ہاں تو کر لیں۔

سینیٹر ڈاکٹر صفدر علی عباسی، بات یہ ہے کہ کسی House کی بات نہیں کی ہے، procedure adopt کیا گیا ہے، میں اس کو challenge کر رہا ہوں کہ وہ procedure غلط تھا۔ اس وجہ سے کہ آپ کے rules میں، آپ ایسے bill پر debate کر رہے ہیں جو National Assembly سے pass ہو کے آیا ہے، تو کیا ہم یہ بات نہ کریں کہ وہاں پر کیا ہوا ہے۔

جناب چیئرمین، اچھا جواب سن لیں۔ وصی ظفر صاحب۔

I am not derogative to the National Assembly...
سینیٹر ڈاکٹر صفدر علی عباسی، تو معذرت کے ساتھ

(interruption)

Mr. Chairman: Let the Minister speak

گلشن سعید صاحبہ! تشریف رکھیے، Minister صاحب کو بولتے دیں۔ نہیں، نہیں Minister صاحب کو بولتے دیں، آپ تشریف رکھیے، Minister صاحب کو سن لیں۔

جناب محمد وصی ظفر (وزیر برائے قاتون انصاف و انسانی حقوق)، جی بالکل۔ جو بھییات اس وقت House میں ہو رہی ہے، میں پورے وثوق سے یہ کہتا ہوں اور ہر بات کے لئے میں تیار ہوں کہ جس قسم کی آپ کمیٹی بنائیں، یہ بالکل غلط، بے سرو پا بات ہے اور الزام تراشی اور بحران تراشی ہے۔ پورے procedure کے ساتھ، پورا time دے کر bill pass ہوا ہے، تمام rules کو observe کیا گیا ہے۔

(شیم شیم کے نعرے)

جناب محمد وصی ظفر: (XXXXXXXXXX)

جناب چیئرمین: تشریف رکھیے۔

جناب محمد وصی ظفر: جناب میں اصل بات بتاتا ہوں، (XXXXXX)

جناب چیئرمین: تشریف رکھیے please no personal comments, they

should be expunged from record, let us put it to the vote of the House,

order please.

جناب محمد وصی ظفر: (XXXXXXXXXX)

جناب چیئرمین: تشریف رکھیے۔ let us put the motion to vote.

جناب محمد وصی ظفر: (XXXXXXXXXXXX)

Mr. Chairman: This is very unbecoming please, silence, order please, order please.

وصی صاحب! بیٹھیں۔

جناب محمد وصی ظفر: (XXXXXXXXXXXX)

Mr. Chairman: Order please, let us put the motion to vote now.

(interruption)

Mr. Chairman: Please order in the House.

جناب محمد وصی ظفر: XXXXXXXXXXXX

(مداخلت)

Mr. Chairman: Order Please. Let me put the motion to vote now.

(XXXXXX الفاظِ محکم جناب چیئرمین حذف کئے گئے)

XXXXXXXX جناب محمد وصی ظفر:

Mr. Chairman: Let's not be personal. I may call for that all irrelevant remarks are expunged from the record. Let us put the motion to vote.

(interruption)

Mr. Chairman: I would request the honourable Members to please respect the decorum of the House. I think, let us continue the proceeding. There is no need for the points of order.

کیا کرنا ہے؟ What do you want?

(interruption)

Mr. Chairman: Let us put the motion to vote. It is moved that the President of Pakistan to hold another office [The President to Hold Another Office Bill, 2004] be referred to the concerned Standing Committee of the Senate.

(The motion was negatived)

Mr. Chairman: The motion is rejected. Now I take up item No. 3.

سینیٹر ڈاکٹر صفدر علی عباسی: جناب چیئرمین! یہ اس طرح نہیں چلے گا۔

جناب چیئرمین: کیوں کیا ہوا؟

XXXXXXXX جناب محمد وصی ظفر:

سینیٹر ڈاکٹر صفدر علی عباسی: آپ اس کو چپ کرائیں۔

سینیٹر میاں رضا ربانی: آپ اس کو نہیں کہہ رہے ہیں۔

XXXXXX(Expunged by the orders of Mr. Chairman)

سینیٹر ڈاکٹر صفدر علی عباسی: یہ Law Minister ہے؟

Mr. Chairman: Please no direct talk.

(مداخلت)

جناب چیئرمین، میرا خیال ہے کہ نماز کا بھی وقت ہو رہا ہے۔ We can

adjourn if you want for prayers now. اذان ہونے والی ہے۔

Now, we adjourn the House for the Zuhar prayers to meet again at 12.45

P.M. Thank you.

[The House adjourned for Zuhar prayers]

[وقفہ کے بعد اجلاس کی کارروائی زیر صدارت جناب چیئرمین محمد میاں سومرو دوبارہ شروع ہوئی]

جناب چیئرمین، بسم اللہ الرحمن الرحیم۔ I think we start discussion. پہلا

speaker کون ہو گا؟ سٹ ہے آپ کے پاس مجھے سٹ دیں۔

سینیٹر ڈاکٹر صفدر علی عباسی، جناب ہماری طرف سے پروفیسر صاحب نے آپ کو

ایک الگ سٹ دی ہے دوسری گورنمنٹ کی مجھے پتا نہیں۔

Mr. Chairmna: Dr. Akbar Khawaja, would you like to open the debate? Yes Dr. Sahib.

Senator Dr. Muhammad Akbar Khawaja: Thank you Mr. Chairman, let me start with three words, shame, shame and shame

(Voices Shame, Shame)

Mr. Chairman: Let's have order in the House please.

Senator Dr. Muhammad Akbar Khawaja: Mr. Chairman, it is a moral disgrace and I strongly oppose this legislation because this is unconstitutional to allow Chief of Army Staff to hold an additional office

of the President of Pakistan without him being qualified, being elected or being accountable to the people of Pakistan. We have an extra constitutional military leadership with no democratic legitimacy. Our democracy is under assault. A democratic model of the uniform, by the uniform and for the uniform is not democracy. Democracy belongs to the people and it must be of the people, by the people and for the people. It cannot be imposed from a dictator or from a dictation from any super power. We remind the West that they must support the democracy and people's empowerment to defeat terrorism. We need a constitutional Pakistan with respected and trust worthy leadership.

Mr. Chairman, we respect our Armed Forces and we value their services in compassion but the role of Army Chief of Staff is not to indulge in politics but to safeguard the country borders. Let's keep some facts straight, his non-partisan position must not have any colours, he is neither a member of any "Q" or head of any Turncoats or head of any Kings Party. After the restoration of Constitution last year in March 2003, he has no authority to dictate the Parliament, the Cabinet or even to the Prime Minister. There is a right way and there is a wrong way to restore the democracy but Mr. Chairman, the proposed Bill is a wrong way. We must examine this Bill not only from the perspective of President of Pakistan but also from that of Chief of the Army Staff, both offices must be constitutionally compatible to enable one person to occupy both offices.

Mr. Chairman, Pakistani citizens have a right to know where we stand on important issues. Our people are disappointed on the state of

affairs. Five years on the road, this regime has been a complete failure and they brought fears, a fear of crippled human and civil rights, a fear of violence, a fear of lack of security.

(اس موقع پر سبھی حضرات پریس گیلڈی سے چلے گئے)
جناب چیئرمین، درانی صاحب آپ ذرا دیکھیے۔

Senator Dr. Muhammad Akbar Khawaja: Mr. Chairman!
there is something going on the gallery.

جناب چیئرمین، درانی صاحب اپنا کرنے جا رہے ہیں۔

Senator Dr. Muhammad Akbar Khawaja: You want me to
hold or continue?

Mr. Chairman: I would say continue.

Senator Dr. Muhammad Akbar Khawaja: Without press
coverage?

Mr. Chairman: No I am sure records would be maintained. Mr.
Durrani will go.....

Senator Dr. Muhammad Akbar Khawaja: If you want me to
hold for a couple of minutes, I can.

Mr. Chairman: Up to you, I would say continue.

Senator Dr. Muhammad Akbar Khawaja: Mr. Chairman, let
me repeat I was saying that five years on the road, this regime has been a
complete failure and they have brought fears, fear of crippled human and
civil rights, fear of lack of security, fear of injustice, fear of poverty, fear of
unemployment and fear of family suicides. Mr. Chairman, on the top now

is new fear, a fear of continued dictatorship of Mr. Pervez Musharraf. Our country is divided, our provinces are unhappy, their people are lacking confidence in the federation. I will just give you one example that is the long delay in NFC award. We need to build unity in our country and reject the kind of politics this regime is exercising to divide communities, to divide the cities and to divide the provinces.

Mr. Chairman: Mr. Durrani and Mushahid Hussain have gone.

Senator Dr. Muhammad Akbar Khawaja: Mr. Chairman, I am not sure the Government press will cover my speech, so I would like to go for couple of minutes. Would it be O.K.?

Mr. Chairman: I think go ahead..

Senator Dr. Muhammad Akbar Khawaja: Do you assure me my speech will be covered in the press.

Mr. Chairman: I can not assure on behalf of them. I think it would be and it deserves to be, I can give you that yes.

Senator Wasim Sajjad (Leader of the House): Obviously we can not force anybody but I am sure the honourable senator is giving such a good points that nobody will be able to miss it.

Senator Dr. Muhammad Akbar Khawaja: Thank you, Mr. Chairman. This bill has lot of flaws. This is illegal and this contradicts the Constitution. It is not a Bill of rights. This is a Bill of wrongs. That legislation is wrong for many reasons, the Bill refers to be a prospective law within the frame work of 63(1)(d) which is a specific and refers to the

whole of current office. That the Bill in itself is specific. There is no law to allow Mr Musharraf to keep both offices. The relevant Clause is not 63 (1) (d). It is Article 244 which is clear and prescribes the oath of every member of the Armed Forces as given in Schedule 3. Mr. Chairman, the oath taken by General Musharraf as an army officer binds him to uphold the Constitution and also stop him not to engage in any political activities but Mr. Chairman, unfortunately it is very sad that Mr. Musharraf had betrayed his oath and to betrayed his nation last year on 24th December, he made another solemn pledge that he will shed his uniform before 31st December 2004. We can not facilitate Mr. Musharraf to breach his own oath and to breach his own solemn pledge.

Mr. Chairman, trust is the heart of democracy. Without trust and without truth our country can not flourish. When the trust is violated upon all over confederation and federation we need a leadership that is sincere to oath. We need a leadership that has moral reality. We need a leadership that has physical courage to face the people of Pakistan.

Mr. Chairman, office of the President is a political office and under Article 41(3) there is a political electoral process for the election of the President where the Chief of Army Staff cannot engage him. I will just refer to a few articles, I am sure my other colleagues will cover many others that contradict the Constitution. when one person keeps these two offices. Article 56 which is very clear to summon and prorogue any House of the Parliament. It is a privilege of the President, Army Chief cannot. Article 91 regarding the election of Prime Minister, President may,

Chief cannot. Article 58 (2) (b), the President can dissolve the National Assembly, Army Chief cannot. Article 48 regarding the advice of Prime Minister or the Cabinet, Mr. Chairman, Chief of Army Staff cannot indulge in these activities. Under this Bill you are giving powers to Army Chief to appoint Governors in the Provinces under Article 101, or giving the powers of proclaiming an emergency in the provinces under Article 234 and 235. These are unconstitutional and against the Parliamentary and democratic norms. So, Mr. Chairman, it is very clear under Article 244 that the Chief is not to indulge in politics and he has been borne constitutionally for being President of Pakistan specially after the restoration of Constitution.

Mr. Chairman, you are sitting under the portrait of the founder of Pakistan Quaid-e-Azam Muhammad Ali Jinnah which is a symbol of strength for all of us. I deeply love my country and I salute the same flag that you do. So, I am not a less Pakistani than you or Mr. Musharraf or anyone of our colleagues sitting on the other side. I can not allow anyone to misuse the Constitution of Pakistan to justify this dictatorship. We must condemn the politics of dictatorship and we must support the politics of democracy. We need to strengthen the democracy. Mr. Chairman, there are claims of good governance, I reject these claims of good governance. Mr. Chairman, this is not good governance, this is but a poor governance, governance led by uniform officer, government employee, this is a bad governance, this is no governance at all. We should correct if the Chief is misleading or the Chief is heading in wrong

direction, we must correct its course. We must promote freedom and safeguard the rights of all citizens. Mr. Chairman, I demand to end an injustice against political prisoners, I demand to end injustice against our elected Prime Ministers who have been forced to live in exile. Mr. Chairman, enough is enough, we must uphold the rule of law and stop tampering with the Constitution. It is wrong for us to support such legislation because this is unconstitutional and a high treason to allow a government employee to lead this nation and lead office of the President. It makes no sense to do it in a wrong way by locking the country into constitutional conflict. So, I would suggest we should simply reject it. This Bill is illegal, I reject the proposed Bill 2004 [The President to hold another office] and also ask my colleagues to defeat this and stand on principle of freedom, justice and democracy. Mr. Chairman, if we honour our values, we can build a Pakistan that is stronger and that is safer. Mr. Chairman, there have been threats of suffering that we will continue suffering, suffering breeds character, character breeds faith and the end faith does not disappoint. Mr. Chairman, our faith, our hopes, our dreams have prevailed, we are committed to preserve the Constitution of Pakistan, thank you.

Mr. Chairman: Mr. Rehmatullah Kakar.

سینیٹر رحمت اللہ کاکڑ ایڈووکیٹ: بسم اللہ الرحمن الرحیم۔ (عربی) شکریہ جناب چیئرمین! جو آیت کریمہ میں نے تلاوت کی ہے اس کا مفہوم کچھ یوں ہے کہ جو عہد کرو اس کی پاسداری ہونی چاہیے ورنہ اس بارے میں تم سے باز پرس ہوگی۔ آج جس اہم مسئلے پر یہ ایوان

مجمع ہے اس میں بات یہ ہے کہ ایک فوجی جرنیل ایک وقت صدر پاکستان اور آرمی چیف کے عہدے پر فائز رہ سکتا ہے یا نہیں؟ کل ہمارے ایک معزز وزیر صاحب نے فرمایا کہ نیشنل اسمبلی اس کو پاس کر چکی ہے اور کچھ ایسا impression دیا گیا کہ یہ ہاؤس degraded ہے نیشنل اسمبلی کے مقابلے میں جبکہ سینٹ ایوان بالا ہے 'Upper House of the Parliament' ہے یہ بالادست ہاؤس ہے۔ میں آپ کو یہ advice تو نہیں دے سکتا کہ جیسے ہی یہ بل سینٹ میں آپ کے چیئرمین تک پہنچایا گیا آپ چاہتے تو ایسا ہو سکتا تھا کہ اس بل کو واپس نیشنل اسمبلی میں revision کے لئے بھجوا دیا جاتا۔ لیکن امکانات کم ہی تھے اور ایسا ہی ہوا۔

مختصر بات یہ ہے کہ جس Constitution کی بات کرتے ہیں جس کے تحت چاروں وفاقی اکائیں متحد ہیں۔ 73 کے Constitution میں جو پوری قوم کے منتخب نمائندوں کا متفقہ Constitution ہے، اس میں ہر شے کے 'institution کے اپنے اپنے دائرہ اختیار ہیں' ان کی jurisdiction کے لئے ایک پیمانہ مقرر کیا گیا تھا اور اس پیمانے کو توڑنے کے لئے پارلیمنٹ کو Article-6 میں یہ اختیار دیا گیا ہے کہ 'Parliament shall by law provide

for punishment of persons found guilty of Article-6. اب یہ Bill

Constitution کے ایک article کو violate کر رہا ہے Article-41, 43, Article-62,

63, Article-260, Article 244, Article-245, Article-243 ہمیں شاید یہ سمجھانے کی

کوشش کی جا رہی ہے یا پاکستان کی چودہ کروڑ عوام کو یہ باور کرایا جا رہا ہے کہ ایک شخص کی ذات، ہمیں اس شخص کی ذات سے کوئی اختلاف نہیں، ہمیں اس کے عہدے کی کوئی خواہش یا طلب نہیں، ہم بات کرتے ہیں تو صرف آئین کی بات کرتے ہیں، بیک وقت دونوں عہدوں پر فائز رہے تو پھر تمام مسائل حل ہو جائیں گے۔ کیا گزشتہ چار سالوں میں ہمارے ملک کے تمام

مسائل حل ہوئے یا یہ مسائل مزید بڑھے؟ Mr. Chairman, Article-41 کی Clause-7(d)

میں واضح ہے جو amendment انہوں نے خود کی تھی کہ 31st December, 2004 کو ہم

Article-63, Clause-1 کے para (d) کو implement کریں گے۔ یہ عہد ہوا ہے، یہ اس

کی book میں تحریر ہے، وہ amendment لگی ہوئی ہے اور جو ہماری Treasury Benches سے اس کو دیکھنا چاہتا ہے، وہ اس کو دیکھ سکتا ہے۔ اب اس written promise سے کیوں

انحراف کیا جا رہا ہے۔ کیا پاکستان کے چودہ کروڑ عوام یا پاکستانی Parliament اتنی سادہ ہے کہ وہ اس وعدے سے کھلے انحراف کو بھی نہیں سمجھ پا رہی۔ اسی Constitution میں موجود ہے کہ صدر پاکستان service of Pakistan میں کوئی متبادل عہدہ نہیں رکھ سکتا۔ کیا صدر پاکستان Army Chief کی حیثیت سے uniform میں رہیں گے تو اس Constitution کی violation نہیں ہے یا اس میں کوئی ایسی provision موجود ہے کہ Head of State کو یہ powers ہیں کہ وہ Constitution کو violate کر سکتا ہے تو پھر اس معزز House بتایا جائے۔ کیا Article-62 میں صدر پاکستان کے لئے دیانتداری کا تعین نہیں کیا گیا اور اگر تعین کیا گیا ہے تو پھر آج کیوں صدر صاحب کو مشورہ دیا جا رہا ہے، کیوں ان کو کاپی تھمائی جا رہی ہے کہ آپ اس Article کی بھی خلاف ورزی کریں۔ کیا Article-260 میں service of Pakistan کو define نہیں کیا گیا، clearly defined ہے کہ service of Pakistan کی Army service include ہے۔ Article-244 کی wording ہے 'every member of Armed Forces shall take oath under third schedule' اور oath یہ ہے کہ وہ کسی بھی service میں --- میں جناب سے گزارش کروں گا کہ اگر میرے ساتھیوں کو مجلس سے ذرا فرصت ملے۔

Mr. Chairman: We should please hear the honourable Senator.

سینیٹر رحمت اللہ کا کڑا ایڈوکیٹ: اور oath کے الفاظ یہ ہیں۔

"I will not engage myself in any political activities whatsoever and that I will honestly and faithfully serve Pakistan in the Pakistan Army".

کیا یہ اس oath کی خلاف ورزی جناب صدر صاحب سے نہیں کروائی جا رہی ہے بحیثیت ایک آرمی چیف کے؟ اگر کروائی جا رہی ہے تو پھر اس سینیٹ کا اس پر ٹھپہ کیوں لگوا یا جا رہا ہے؟ Article 245 میں Armed forces جو ہیں یہ Federal Government کے under ہیں اور ان کی directions کو یا جو بھی directions Armed forces کو ملتی ہیں ان کو کسی

کورٹ میں بھی challenge نہیں کیا جاسکتا ہے تو پھر اب کیا حیثیت رہے گی؟ یہ موازنہ کیسے ہوگا؟ اب فوج کی بالادستی رہے گی یا Federal Government کی رہے گی؟ آئین تو کہتا ہے کہ فوج Federal Government کے ماتحت رہے گی جبکہ اس بل میں یہ واضح نشاندہی ہو رہی ہے کہ فوج کی بالادستی رہنے دیجیئے اور Federal Government کو پیچھے لے جائیے۔ تو کیا Article 245 کی خلاف ورزی نہیں ہو رہی ہے؟ Article 243 کے تحت صدر پاکستان افواج پاکستان کے سپریم کمانڈر ہیں۔ اگر صدر صاحب کو افواج پاکستان کے سپریم کمانڈر کی حیثیت میں powers کم مل رہی ہیں تو وہ آرمی چیف رہیں اور دیکھیں کہ اس کے جو parameters اس میں گنجائش ہے ان کے مزید آرمی چیف رہنے کی یا نہیں۔ اگر نہیں ہے تو آجائیں اور صدر پاکستان کے عہدے کے لئے qualify کریں اور سروس چھوڑ دیں۔ جو accepted procedure ہے دو یا تین سال جتنے کا ہے ہمیں اس پر کوئی اعتراض نہیں ہے۔ اب اگر Article 260 and 244 کو ملایا جائے تو اس سے یہی نتیجہ اخذ کیا جاسکتا ہے کہ صدر پاکستان اور آرمی چیف دو الگ الگ عہدے ہیں۔ ان کو الگ رکھنے میں ہی اس ملک کی عافیت ہے۔ ہدایتاً اگر اتنے high level پر آئین کی خلاف ورزی ہو رہی ہو تو پھر کل اگر صوبوں میں کوئی ایسے حالات پیدا ہوئے۔۔۔

جناب! کے علم میں ہے کہ internet پر جناح پور کا نقشہ float ہو رہا ہے۔ سندھ دیش کے نعرے لگ رہے ہیں۔ پنجتوتستان کے نعرے لگ رہے ہیں۔ Greater Balochistan کے نعرے لگ رہے ہیں۔ سرایتی بھی اپنے لئے مطالبہ کر رہے ہیں۔ پنجاب میں تو یہ ابتداء ہو چکی ہے کہ امرتسر اور لاہور میں جاگ پنجابی جاگ کے نعرے لگ رہے ہیں۔ ہدایتاً اگر وہاں سے ایسی کوئی تحریک اٹھی تو پھر ہم کیا کریں گے؟ میں پہلے بھی مختلف اوقات میں ان حادثات کا اظہار کر چکا ہوں کہ اس ملک کو اگر قائم رکھنا ہے تو جب تک اس دستور پر عملدرآمد ہوگا، اس ملک کی بقا کی ضامن یہ سبز کتاب ہے۔ اس کتاب میں جتنی amendments ہو چکی ہیں اب ان amendments سے بھی انحراف کی باتیں ہو رہی ہیں تو پھر یہ سلسلہ کہاں جا کر رکے گا؟ اس مہذب دنیا میں جتنی اقوام اس وقت ترقی یافتہ ہیں ان میں ایک system prevail کر رہا ہے۔ XYZ کے آنے جانے سے کوئی فرق نہیں پڑتا۔ یہ سلسلہ چلتا رہے گا۔ ہم نہیں ہوں

گے تو اور ہمارے بھائی آئیں گے۔ وہ نہیں ہوں گے تو اور آئیں گے لیکن ایک سسٹم چل رہا ہوگا۔ انشاء اللہ اس ملک کی بھلائی بھی اسی میں ہوگی۔ دیکھ لیجئے اس ملک میں کتنے انسان پابند سلاسل ہیں۔ عدالتوں کے اختیارات سب ہیں۔ ضمانتیں تک نہیں ہو رہی ہیں۔ مذاق سمجھ کر ہر بات کو مالا جا رہا ہے۔ مجھے یہ کہنے میں کوئی عار نہیں کہ کرایے کے لوگوں سے اس سسٹم کو چلایا جا رہا ہے۔ میں کسی پر ذاتی تنقید نہیں کرتا لیکن یہ ضرور کہوں گا اور ہم سب سمجھتے ہیں، پورا پاکستان اور پوری دنیا سمجھ رہی ہے۔ ابھی حال ہی میں ہم امریکہ اور برطانیہ کے دورے سے آئے ہیں۔ ہم سے یہ سوال کیا گیا کہ آپ کس پارلیمنٹ کے ممبر ہیں؟ وہی پارلیمنٹ جو مارشل لا کو endorse کرتی ہے۔ یہ کیسی پارلیمنٹ کے آپ ممبر ہیں؟ آپ کی کیسی سپریم کورٹ ہے جو مارشل لا کی ضرورت کو approve کرتی ہے۔ ہمارے پاس ان کو جواب دینے کے لئے کچھ بھی نہیں تھا۔

جناب چیئرمین! میری اس ایوان کے دونوں جانب سے درخواست ہے کہ ہم سب ایک ہیں۔ یہ ملک ہم سب کا ہے۔ اس ملک کی بھائی ہم سب کی سلامتی ہے اور میری خصوصاً آپ کی ذات سے گزارش ہے کہ اس Bill کو as it is National Assembly میں بھجوا دیا جائے۔ اگر وہیں واپس بھیجتے ہیں تو ہمیں پھر اسے واپس ان کے پاس بھجوانا چاہیے تاکہ کل کا مورخ یہ نہ لکھ سکے کہ یہ انگوٹھا چھاپ پارلیمنٹ اس قانون کے قتل میں ایک فریق بنی رہی۔ و آخر دعوانا ان الحمد للہ۔

(ڈیک بجائے گئے)

جناب چیئرمین: جناب محمد اکرم۔

سینیٹر محمد اکرم: جناب چیئرمین صاحب! آپ کا شکریہ ادا کرتا ہوں کہ آپ نے مجھے موقع دیا ہے۔ میں بڑے ادب کے ساتھ اپنے بھائی کی اس بات سے شروع کرتا ہوں، جس میں انہوں نے فرمایا کہ پاکستان کے نقشے میں مزید نقشوں کا اضافہ ہو رہا ہے اور internet پر یہ نمایاں ہو رہے ہیں اور پاکستان کے ہر حصے میں تحریکیں جنم لے رہی ہیں۔ میں تو سمجھتا ہوں کہ ان باتوں سے یہ مزید ثابت ہوتا ہے کہ جتنی پاکستان کو ایک باوردی اور مضبوط صدر کی ضرورت آج ہے اتنی شاید آج سے پہلے کبھی بھی نہ تھی۔

جناب چیئرمین! یہ صدر مشرف صاحب کی وردی کا مسئلہ نہیں ہے۔ یہ کوئی personal

issue نہیں ہے۔ یہ پاکستان اور پاکستان کی بقا کا مسئلہ ہے اور میں سمجھتا ہوں کہ اتنے سنجیدہ مسئلہ پر ہم سب کو سنجیدگی کا مظاہرہ کرنا چاہیے۔ سب سے پہلے اس بحث میں ان عوامل کا ذکر کرنا ضروری ہے کہ جن کی بنیادوں پر ہم آج کھڑے ہیں۔ دنیا بھر میں سب سے پہلے معیشت کا ذکر کیا جاتا ہے اور ایک مضبوط معیشت کے بغیر کسی ملک کی بقا نہیں ہوتی ہے۔ میں جنرل مشرف صاحب کی حکومت کی ان achievements کی طرف آپ کی توجہ دلانا چاہوں گا جس کی بنیاد پر پاکستان ایک مضبوط راستے پر کھڑا ہے۔ سب سے پہلے پاکستان کی مضبوط معیشت ضروری ہے۔ اس کے بعد internal security of Pakistan ضروری ہے اور پاکستان پر ایک external threat کے باوجود اس کا image اور وقار economy کے حوالے سے بہتر ہوا ہے۔ جیسا کہ آپ جانتے ہیں چیئر مین صاحب! ہماری economy نے ان پانچ سالوں میں جو ترقی کی ہے، اس کے indicators ہم سب کے سامنے ہیں۔ آپ ہمارا growth rate دیکھ لیجیئے۔ آپ پاکستان کے foreign reserves کو دیکھ لیجیئے۔ آپ پاکستان کے investment climate کو دیکھ لیجیئے، حالات صرف پاکستان کے لئے ہی برے نہیں رہے ہیں، حالات پوری دنیا کے لئے برے رہے ہیں۔ اگر ان حالات کو جائزہ لیا جائے اور ان حالات کو دوسرے ملکوں کے حالات کے ساتھ compare کیا جائے، اگر ایک سنجیدہ قسم کا analysis کیا جائے تو آپ کے سامنے یہ چیز آجائے گی کہ پاکستان میں بلاشبہ ترقی ہوئی ہے۔ پاکستان کی economy، پاکستان کی stock exchange، پاکستان کے foreign reserves، پاکستان کا growth rate اور پاکستان کی record export کو دیکھیں تو معلوم ہوگا کہ یہاں ترقی ہوئی ہے۔ چیئر مین صاحب! صرف باتیں کرنے سے اس بحث کو نہیں سمیٹا جاسکتا۔ ہمیں یہ دیکھنا ہے کہ صدر مشرف کی حکومت نے کیا deliver کیا ہے۔ We have to keep an eye at the bottom line، اور bottom line، record پر موجود ہے۔ جو export ہم آج دیکھ رہے ہیں، جو trade and commerce اس وقت flourish ہوئی ہے، وہ پچھلے پانچ سال کی حکومت تو کیا، آپ تمام records کو دیکھ لیجئے، آپ کو اس کی کوئی مثال نہیں ملے گی۔ اس کے علاوہ چیئر مین صاحب! میں internal security کا ذکر کرنا چاہتا ہوں۔ آپ جانتے ہیں کہ 9/11 کے واقعات کے بعد کیسے کیسے مشکل حالات سے پاکستان گزرا ہے۔ ہمیں کیسے کیسے مشکل فیصلے کرنے پڑے ہیں اور ان کے اثرات ہم سب کے

کشمیر کے معاملات میں پاکستان کے اوپر کتنا دباؤ آیا ہے۔ پاکستان کی nuclear capabilities پاکستان کی defence capabilities، کیا ان کا آج ہم یہاں ذکر نہ کریں؟ کیا کسی اور حکومت کے سامنے یہ challenges ہوتے تو کیا وہ ان چیزوں کو اس طرح address کرتے جس طرح آج ہماری حکومت نے tackle کیا ہے۔ External threat، پاکستان کے اوپر جتنا دباؤ آیا ہے میرا خیال ہے کوئی اور حکومت ہوتی تو اس کا بالکل سامنا نہیں کر سکتی تھی۔

جناب چیئرمین! پاکستان کے image اور وقار کی بات ہے، یہ image اور وقار صرف پاکستان کے باہر ہی نہیں بلکہ پاکستان کے اندر بھی ہے۔ جتنا ہمارا image آج بہتر ہوا ہے میں سمجھتا ہوں کہ اس سے پہلے کبھی نہیں ہوا تھا۔ جو پاکستان نے front line State کا کردار ادا کیا ہے against terrorism اس کی جتنی تعریف دنیا بھر میں ہوئی ہے اس کا سہرا صرف اور صرف جنرل پرویز مشرف صاحب کو جاتا ہے۔ انہوں نے وہ فیصلے کئے ہیں جس کے اوپر انہوں نے اپنی جان کی بھی پرواہ نہیں کی اور وہ ان فیصلوں کے اوپر determined رہے۔ اس کے نتائج آج ہم سب کے سامنے موجود ہیں۔ میں نہیں جانتا کہ کون لوگ ان سے سوال پوچھتے ہیں لیکن میں یہ ضرور جانتا ہوں کہ آپ اخبارات کا مطالعہ کرتے ہیں، انٹرنیٹ دیکھتے ہیں، آپ لوگوں سے ملتے ہیں، آپ پارلیمانی وفد میں موجود ہوتے ہیں، آپ دنیا کے تمام لیڈران سے ملاقات کرتے ہیں۔ مجھے بتائیے کہ کس لیڈر نے کہا کہ پاکستان کا image drop ہوا ہے۔ میں سمجھتا ہوں کہ پاکستان کا وقار بلند ہوا ہے اور یہ صرف اور صرف جنرل مشرف صاحب کی انتھک کوششوں کا نتیجہ ہے۔ یہ تو جناب چیئرمین! ان کی achievements کا ذکر تھا۔ اس کے بعد میں یہ پوچھنا چاہتا ہوں کہ against the backdrop of all these achievements, if it is working

in the interest of Pakistan, why should it not continue. اگر ہمیں ان چیزوں سے اچھے نتائج ملے ہیں تو کیا محض ہم کچھ لوگوں کے personal ambitions کی خاطر اس کو پھر alter کریں۔ اگر یہ جرم ہے اور اس کی extension کو یہ پارلیمنٹ منظور کرتی ہے، اگر یہ اس کو جرم سمجھتے ہیں تو یہ جرم بار بار کریں گے چیئرمین صاحب۔

میں پر ہمارے دوست اپوزیشن میں بیٹھے ہیں جنہوں نے اس سترہویں ترمیم کی حمایت کی تھی اور یہ کہا تھا کہ یہ وقت کی ضرورت ہے تو آج وہ کیوں جرم تصور کیا گیا؟ کیا

پاکستان کے اندر holding of two offices کی کوئی precedence نہیں ہے؟ کیا یہ پہلے نہیں ہوا ہے کہ کسی بھی دور حکومت کے اندر کہ دو offices hold کئے گئے ہیں؟ تو آج کیوں نہیں کیا جاسکتا جب عوام اور پورا پاکستان اس کی حمایت کر رہا ہے۔ اور یہ کہتے ہیں کہ جاکر مکی کوچوں میں لوگوں سے پوچھیں۔ مکی کوچوں کے اندر جانے والا آج تک کونسا سلسلہ پاکستان کے اندر ہوا ہے؟ کیا نیشنل اسمبلی میں لوگ مکی کوچوں سے elect ہو کر نہیں آئے ہیں؟ کیا سینیٹ کے اندر عوامی نمائندے موجود نہیں ہیں جو اس کی تائید کر رہے ہیں تو پھر ہمیں کون سے عوام کی endorsement چاہیے۔

میں یہ سمجھتا ہوں کہ جمہوریت کی جو اچھی example دی ہے وہ یہ دی ہے کہ ہم پارلیمنٹ کے اندر اس چیز کو لے کر آئے ہیں اور اس کو discuss کر رہے ہیں، اس کے اوپر بحث کر رہے ہیں اور انشاء اللہ ہم اس کی بھرپور حمایت کریں گے اور اس کو یہاں سے approve کریں گے تاکہ پاکستان جس ترقی کے راستے پر چل پڑا ہے صدر مشرف صاحب کی لیڈرشپ کے تحت، یہ continue کرے۔ لوگوں نے پہلے بھی پچھلے دور حکومت میں دیکھا ہے، جتنے بھی گزرے ہیں اس کے اندر لوگوں نے یہ دیکھا ہے کہ وردی یا باوردی، اب تو یہ مسئلہ ویسے بھی نہیں رہا ہے۔ آپ اگر مکی کوچوں میں جاکر عوام سے پوچھنا چاہتے ہیں تو آپ جاکر پوچھیں اور وہ آپ کو بتائیں گے کہ انہیں کسی قسم کا کوئی سروکار نہیں ہے کہ باوردی ہیں یا بے وردی ہیں۔ وہ صرف اور صرف یہ جانتے ہیں کہ ہمیں اس دور حکومت میں جتنی یہاں پر stability نظر آ رہی ہے۔ ٹھیک ہے we have a long way to go ہم نہیں کہتے ہیں کہ ہم کوئی ترقی کی چوئیں سر کر چکے ہیں، نہیں، وقت لگتا ہے لیکن at least میں یہ کہوں گا کہ عوام کا تاثر یہ ہے کہ ہم ایک صحیح راستے پر چل رہے ہیں۔ اور یہ سب سے بڑی جمہوریت کی ضمانت ہے کہ آج ہم discuss کر رہے ہیں اور ہم نے عوام کی رائے کو سامنے رکھ کر اس بل کو پیش کیا ہے اور انشاء اللہ اس کو ہم پوری اکثریت سے کامیاب کرائیں گے۔ یہ پاکستان کا مسئلہ ہے۔ یہ صدر مشرف کی حمایت کا مسئلہ نہیں ہے یہ پاکستان کی اس وقت ضرورت ہے اور انشاء اللہ اس کو ہم کامیاب کریں گے۔ شکریہ جناب چیئرمین۔

جناب چیئرمین: شکریہ۔ مسٹر ساجد میر۔

سینئر پروفیسر ساجد میر۔ بسم اللہ الرحمن الرحیم، نحمدہ ونصلی علی رسولہ الکریم۔
بہت شکریہ جناب چیئرمین! یہ بل جو آج سینیٹ کے سامنے آیا ہے، کئی حوالوں سے جناب
چیئرمین! انتہائی توہین آمیز ہے بلکہ توہین آمیز کا لفظ بھی شاید اس کے لیے درست نہیں ہے۔
مراسر توہین ہے یہ بل اس ملک کے عوام کی، اس ملک کی فوج کی، پارلیمنٹ کی، آئین کی اور خود
اس نظام کی جو پرویز مشرف صاحب زبردستی اس ملک میں لے کر آئے ہیں۔

جناب چیئرمین! ملک کی توہین ہے اس حوالے سے، کہا یہ جا رہا ہے ابھی آپ سن
رہے تھے اور اس سے پہلے بھی یہ باتیں ہم سنتے رہے ہیں کہ اس ملک کی سلامتی کا، اس کے
استحکام کا، اس کی ترقی کا انحصار، اس کے چودہ کروڑ عوام پر نہیں ہے، انحصار ہے تو ایک فرد
پر ہے اور ایک فرد پر بھی نہیں اس کی وردی پر ہے۔ کہا یہ جا رہا ہے کہ اس ملک کی ترقی اور
استحکام اور اس کی سلامتی کا دارومدار اس ملک کے اداروں پر نہیں ہے حتیٰ کہ اس کی فوج پر بھی
نہیں ہے، اس کی ایٹمی صلاحیت پر بھی نہیں ہے۔ انحصار ہے تو ایک فرد کی وردی پر، اس سے
زیادہ توہین آمیز بات اور کیا ہوگی جناب چیئرمین! کہ چودہ، پندرہ کروڑ عوام کے ایک ملک کے
مستقبل کے انحصار کے بارے میں کہا جائے کہ وہ ایک فرد پر ہے، فرد تو آتے جاتے رستے ہیں۔
موت ایک حقیقت ہے۔ ہم میں سے ہر شخص اس کو ٹکھنے والا ہے تو ایک فرد کے جانے کے بعد
یا اس کی وردی کے اترنے کے بعد اگر ہم دنیا کو یہ تاثر دے رہے ہیں کہ یہ ملک خدا نخواستہ باقی
نہیں رہے گا یا اس کی ترقی باقی نہیں رہے گی یا اس کا استحکام نہیں رہے گا تو میں پوچھنا چاہتا
ہوں کہ ہم دنیا کو اپنے عزیز اور پیارے ملک کے بارے میں کیا تاثر دے رہے ہیں، کیا
message send کر رہے ہیں کہ یہ کیسا ملک ہے جس کا انحصار ایک فرد اور اس کی وردی پر
ہے۔

دوسری بات جناب چیئرمین! خود فوج کے لیے اس حوالے سے یہ بل انتہائی توہین
آمیز ہے، نہ صرف تاثر دیا جا رہا ہے بلکہ کہا جا رہا ہے کہ صدر صاحب وردی میں نہیں ہوں گے تو
فوج ان کی بات نہیں سنے گی، خود جنرل مشرف نے یہ کہا ہے کہ میں پھر اپنی بات کمانڈروں

کو کیسے سناؤں گا اور وہ کیسے میری بات سنیں گے یعنی یہ ایک دفعہ پھر ہم message بھیج رہے ہیں پوری دنیا میں اپنی محب وطن فوج کے بارے میں کہ یہ ایک ایسی فوج ہے جو کسی صورت میں سول اتھارٹی کو قبول کرنے کے لیے تیار نہیں ہے وردی اتری تو انہوں نے صدر کے منصب کا بھی احترام نہیں کرنا۔ یہ میں سمجھتا ہوں کہ براہ راست توہین ہے نہ صرف ملک کی بلکہ اس کی فوج کی۔ جناب چیئرمین! یہ ملک کے عوام کی توہین بھی ہے اس بل کا لانا اور قومی اسمبلی سے اس بل کو زبردستی اس طریقے سے پاس کرانا اور پھر یہاں اس ایوان میں لانا ان عوام کی جو بانیان پاکستان کے وارث ہیں 'بانیان پاکستان سے میری مراد نہ صرف قائد اعظم محمد علی جناح اور مسلم لیگ میں ان کے ساتھی ہیں بلکہ ہمارے وہ اسلاف 'ہمارے وہ بڑے' جنہوں نے کسی نہ کسی حوالے سے پاکستان کی جدوجہد میں 'پاکستان کو بنانے کی struggle میں حصہ لیا' ان کے وارث پاکستان کے چودہ کروڑ عوام ہیں اور انہوں نے کس طرح پاکستان بنایا؟ انہوں نے پاکستان بنایا ایک جمہوری جدوجہد سے 'گولی سے نہیں' ووٹ سے بنایا اور آج ہم یہ تاثر دے رہے ہیں 'آج ہم یہ کہنے جا رہے ہیں کہ ان بانیان پاکستان کے وارث 'جمہوری بانیان پاکستان کے وارث' وہ ملک تو جمہوری طریقے سے بنا سکتے تھے لیکن آج ان کے وارث جو چودہ کروڑ یہاں بیٹھے ہیں وہ اس ملک کو جمہوری طریقے سے نہیں چلا سکتے۔ جناب! یہ ملک کے عوام کی براہ راست توہین ہے۔

اور اسی طرح یہ اس ملک کے آئین کی توہین ہے جناب والا! آئین جو ایک طریقہ مہیا کرتا ہے 'ایک طریقہ مقرر کرتا ہے ترمیم کا' تبدیلی کا' اسے ہم سادہ اکثریت سے چاہتے ہیں کہ وہ بدل جائے۔ ہم نہیں اس بات کو مانتے 'ہم اس بات کو تسلیم نہیں کرتے کہ سترھویں ترمیم کے ذریعے اور زبردستی کے طریقے سے 'ایل ایف او کے ذریعے ملک کے آئین میں جو تبدیلیاں لائی گئی ہیں 'ہم انہیں تسلیم نہیں کرتے لیکن آپ نے تو ایسا خود کیا ہے اور ہمارے بھائیوں کے ایک فورم 'متحدہ مجلس عمل' دینی جماعتوں کا ایک اتحاد' اس سے باقاعدہ معاہدہ کر کے آپ نے یہ کیا ہے۔ آپ اس کا بھی احترام نہیں کرتے کہ جو آئین آپ نے خود بنایا اس میں جو بگاڑ 'جو ترمیمیں آپ اپنے ہاتھ سے لائے' ان کا بھی آپ لحاظ اور احترام کرنے کے لیے تیار نہیں ہیں۔ اس میں کوئی شبہ نہیں کہ آئین کو اس سے پہلے بھی آمروں نے 'خاص طور پر فوجی

آمرؤں نے بازیچہ اطفال بنایا ہے۔ اس کو بار بار توڑا ہے، بار بار توڑنے کی کوشش کی ہے لیکن ستم ظریفی اس دفعہ یہ ہے کہ یہ سب کچھ آمر براہ راست اپنے ہاتھ سے نہیں کر رہا، پارلیمنٹ کے ذریعے کرایا جا رہا ہے۔ ان کو rubber stamp بنا کر، ان سے یہ سب کچھ کرایا جا رہا ہے۔

جناب عالی! جس طرح یہ ملک کے عوام اور پارلیمنٹ کی توہین ہے، پارلیمنٹ نے خود اپنے ہاتھ سے اپنے ہاتھ کاٹ کے 'شتری' میں رکھ کے جناب پرویز مشرف صاحب کو پیش کیے ہیں۔ سترہویں ترمیم پاس کر کے بھی 'Security Council' بنا کے بھی اور اب اس طریقے سے یہ بل لا کر بھی انہوں نے اپنا رنگ روپ خود ہی بگاڑا ہے۔ وہ جو کسی نے کہا تھا کہ:

کہ رنگ روپ کا شکوہ دوستوں سے کیا کیجیے

ہم نے اپنی یہ تصویر آپ ہی اتاری ہے

جناب چیئرمین! جو موجودہ سیاسی انتظام اس ملک کا چل رہا ہے، اس کو نظام کہنا تو مشکل ہے لیکن جو انتظام بھی چل رہا ہے، یہ بہت ہی اکھاڑ پیچھاڑ کر کے لایا گیا ہے۔ کروڑوں روپے NRB کے ذریعے، National Reconstruction Bureau کے ذریعے اور دوسرے اداروں کے ذریعے، مشینوں کے ذریعے، کروڑوں روپے لٹا کر بہت سی اکھاڑ پیچھاڑ کر کے اس نظام کو یہ خود ہی لے کر آئے ہیں اور انہوں نے سترہویں ترمیم کرتے ہوئے کہا، 'Security Council' لاتے ہوئے، آئین کو تبدیل کرتے ہوئے، نام 'check and balance' جس کا سارے کا سارا توازن جنرل صاحب کے حق میں ہے، اس کو لاتے ہوئے انہوں نے کہا کہ اب جمہوریت پٹری پڑ چڑھ گئی ہے اور اس کو کوئی اتار نہیں سکے گا لیکن اس بل کے لانے کا کیا مطلب ہے؟ اس بل کے لانے کا مطلب یہ ہے کہ نہ Security Council اس system کو بچا سکتی ہے، نہ آئینی ترمیمات جو غلط طریقے سے لائی گئی ہیں وہ اس کو بچا سکتی ہیں نہ کوئی ادارہ بچا سکتا ہے۔ اگر اس system کو کوئی بچا سکتا ہے تو وہ صرف وردی بچا سکتی ہے۔ جناب چیئرمین! بہتر تو یہ تھا کہ یہ بل لانے سے پہلے صاف طور پر ایوان کے سامنے اپنی ناکامی کا اعتراف کیا جاتا کہ Security Council لانے کے باوجود، ترمیمیں کرنے کے باوجود، اپنی مرضی کی اکھاڑ پیچھاڑ کرنے کے باوجود، کروڑوں روپے صرف کرنے کے باوجود، ہم ملک کو استحکام دینے میں کامیاب نہیں ہوئے، ملک کی سالمیت کی حفاظت کرنے میں یہ سارا system

ناکام ہو چکا ہے، اب وردی ایک باقی ہے، اس کو رستے دیں تاکہ وہ ملک کے استحکام کی ضمانت دے سکے۔ پہلے یہ اعتراف کرتے۔ اخلاقی جرات کا تقاضا یہ تھا، پہلے اعتراف کرتے کہ ہماری اب تک کی ترمیمیں، ہماری Security Council کوئی بھی ملک کے استحکام کی ضمانت نہیں ہے، ملک کی سالمیت کی، ملک کی ترقی کی، ملک کی معیشت کی بحالی کی، ایک وردی ضمانت ہے۔ پہلے یہ اعتراف کرتے اس کے بعد بل لائے۔ Bill پھر بھی ہمارے نزدیک مسترد کرنے کے قابل ہوتا لیکن کم از کم ہم اس اخلاقی جرات کی داد دیتے کہ انہوں نے اپنی ناکامی کا اعتراف کیا ہے اور کہا ہے کہ وہ نظام جس کو ہم خود ہی لے کر آئے تھے، وہ ملک کو نہیں چلا سکا، وہ ملک کو نہیں چلا سکے گا۔ چلا سکے گی تو صرف وردی چلائے گی۔ جیسا کہ ابھی ایک اور حوالے سے یہ کہا گیا کہ انسانی، اسلامی اور اخلاقی اقدار کی بھی اس سلسلے میں توہین کی جارہی ہے۔ اب تک ہمارے دوست تاثر دیتے رہے ہیں کہ جناب پرویز مشرف صاحب بڑے سچے، بڑے کھرے انسان ہیں لیکن یہ کیسا کھرا انسان ہے اور کیسا سچا انسان ہے جو public کے سامنے TV پر کیے ہوئے اپنے وعدے کا بھی پاس اور احساس کرنے کے لیے تیار نہیں ہے۔

جناب چیئرمین! ملکوں کا استحکام افراد پر نہیں ہوتا، اداروں پر ہوتا ہے، ملک کے عوام پر ہوتا ہے، افراد تو آتے جاتے رستے ہیں، کسی کو اپنی ذات کو یا اپنی وردی کو اس ملک کے لیے ناگزیر نہیں سمجھنا چاہیے۔ جناب چیئرمین! قبرستان ناگزیر لوگوں سے بھرے ہوئے ہیں جو یہ کہا کرتے تھے، جو یہ سمجھا کرتے تھے کہ ہمارے بغیر کچھ نہیں چل سکتا، ہمارے بغیر پتا نہیں مل سکتا، ہمارے بغیر کوئی استحکام نہیں آ سکتا، کوئی ترقی نہیں آ سکتی، قبرستان میں سوئے ہوئے ہیں، ہم بھی جانے والے ہیں، سب جانے والے ہیں۔ افراد کی بجائے، اداروں کو، پارلیمنٹ کو، آئین کو اور اس ملک کے سلامتی کے اداروں کو، سب اداروں کو مضبوط بنائیں، یہ اس ملک کے استحکام کی ضمانت ہے۔ جناب چیئرمین! جہاں تک اس Bill کے ساتھ attach کی ہوئی statement of objects کا تعلق ہے، ان میں سے کسی ایک ثقیق کا تعلق وردی سے نہیں ہے، نہ وردی نے آج تک ان مقاصد کی حفاظت اور پاسبانی کی ہے اور نہ کر سکتی ہے۔ Statement of objects میں یہ کہا گیا ہے کہ law and order کے لیے یہ وردی ضروری ہے۔ ہم دھماکے تو اب بھی ہو رہے ہیں، ہوتے رہے ہیں۔ خود وردی والے پر حملے ہوئے ہیں تو وردی آئندہ law and order

کی کیسے ضمانت دے گی۔ Law and order کی situation, bad سے worse اور worse سے worst ہوتی چلی جا رہی ہے اور کہتے ہیں کہ جی اب وردی کا Bill pass کر دو، اس کے ساتھ ہی دھماکے بھی تھم جائیں گے، اس کے ساتھ law and order بھی درست ہو جائے گا۔ کس طرح یہ بات مانی جاسکتی ہے؟ کہا یہ جا رہا ہے کہ پاکستان کی سالمیت کے لیے، اس کی integrity کے لیے وردی بڑی ضروری ہے اس لیے ہم یہ Bill لائے ہیں۔ جناب! مشرقی پاکستان کی حفاظت تو نہیں کر سکی یہ وردی۔ ہمارے ایک عزیز، ہمارے ایک پیارے بازو کی تو حفاظت نہیں کر سکی یہ وردی، سیاحین کی حفاظت تو نہیں کر سکی یہ وردی اور اب جو اقدامات ہو رہے ہیں بلوچستان اور وانا میں، میں نہیں کہنا چاہتا لیکن خدا نخواستہ، خدا نخواستہ اگر ان کے بھی کوئی برے اثرات ملک کے سامنے آتے ہیں تو وہ بھی وردی ہی کے ذمہ جائیں گے۔ مورخ ان کو بھی وردی کے نام لکھے گا، تو پھر یہ کس طرح یہ دعویٰ کرتے ہیں؟ Law and order کی طرح ان کا یہ دعویٰ بھی بالکل غلط ہے کہ ملک کی integrity کے لیے، ملک کی سالمیت کے لیے اور سب سے مضحکہ خیز بات جو اس statement of objects میں کی گئی ہے وہ یہ ہے کہ جمہوریت کے لیے، جناب! جمہوریت کے لیے وردی کی ضرورت ہے۔ سبحان اللہ! دنیا کے کسی اور ملک میں ایسا نہیں ہے۔ نہ کہا گیا نہ کیا گیا نہ سوچا گیا کہ جمہوریت کے لیے ہمیں وردی چاہیے۔ یہ واحد ملک ہے اور اس کی پارلیمنٹ ہے، اپنی مثال آپ پارلیمنٹ ہے جو یہ کہہ رہی ہے کہ جمہوریت کی حفاظت کے لیے بھی ہمیں وردی درکار ہے۔

پھر کہتے ہیں کہ جی دہشت گردی کے لیے، terrorism کے لیے وردی چاہیے۔ وہ تو بڑھی چلی جا رہی ہے۔ میں یہ گزارش کروں گا کہ اگر دہشت گردی کا مقابلہ کرنے کے لیے وردی بڑی ضروری ہے تو جنرل پرویز مشرف صاحب کو چاہیے کہ سب سے پہلے اپنے دوست بش کو وردی پہنائیں۔ وہ سب سے بڑا علمبردار ہے دہشت گردی کا، اسے تو وردی پہن کر بیٹھنا چاہیے۔ اسے سمجھائیں کہ بش صاحب! اس وردی کے بغیر آپ مقابلہ نہیں کر سکتے دہشت گردی کا دنیا میں۔ مجھے تو پاکستان میں مقابلہ کرنے کے لیے اس کی ضرورت ہے، آپ تو پوری دنیا میں لڑ رہے ہیں، اس کو وردی پہنائیں۔

جناب! یونیفارم، پاکستان کی حفاظت کے لیے، دہشت گردی کے خلاف جنگ کے لیے

نہیں چاہتے بلکہ وہ a license to kill Pakistanis for the pleasure of Americans اس مقصد کے لیے انہیں چاہیے۔ اور جہاں تک ہے معیشت کی بات اور ترقی کی بات، ٹھیک ہے ان کی ذاتی معیشت، کچھ لوگوں کی ذاتی معیشت نے وردی کی وجہ سے ضرور ترقی کی ہوگی۔ جیسا کہ نے کہا ناں کہ، اصل بات جو وہ کر رہے ہیں معیشت کی اور دوسری بات جو دل میں ہے وہ نہیں کر رہے۔ اس کی ترجمانی میں کر دیتا ہوں یہاں پر کہ،

اے میرے کارواں تیرے قدموں کے ساتھ ساتھ

یہاں پر قدموں کی جگہ وردی کہہ لیں،

اے میرے کارواں تیری وردی کے ساتھ ساتھ

سب ہیں مثال گرد رواں سب مڑے میں ہیں

بس اس مڑے کے لیے، ان مفادات کے لیے، ان محدود مفادات کے لیے کہتے ہیں کہ دیکھو! عوام سے پوچھو! معیشت نے کتنی ترقی کی۔ پوچھو جا کر عوام سے، وہ تمہیں بتائیں گے کہ آٹا پہلے کس بھاؤ تھا اور اب کس بھاؤ ہے۔ چینی اور دوسری ضروریات کی چیزیں اور گھی وغیرہ ان تمام چیزوں کی قیمتیں کیسے آسمان سے باتیں کر رہی ہیں۔ جاؤ پوچھو جا کر ان سے جن 98% کی بات کرتے ہو، ان سے جا کر پوچھو کہ اس دور میں انہیں کیا ملا ہے۔ Foreign reserves زیادہ ہوئے ہیں، جی indicators ہیں، جی کلل ہیں، میں نے پہلے بھی عرض کیا تھا، میں نے پہلے بھی کہا تھا کہ عوام کے نزدیک indicator صرف ایک ہے کہ ان کی بھوک منانے کے لیے جو چیزیں ہیں اور ضروریات ہیں ان کی کیفیت کیا ہے۔ ان کی قیمت کل کیا تھی اور آج کیا ہے۔ کیا کریں گے وہ ان economic indicators کو جب ان سب کے ہوتے ہوئے ان کی حالت چلتی سے بلکہ اور بھی چلتی ہو رہی ہے۔ تو جناب! یہ سب باتیں ہیں، اپنے مفادات کی باتیں ہیں۔ اس میں کوئی شبہ نہیں جناب چیئرمین! کہ Security Council کے Bill 17 ویں ترمیم اور اسی طرح اس Bill کے ذریعے بھی کوشش کی جا رہی ہے جمہوریت کی طرف ہمارے سفر کو لمبا کرنے کی۔ یہ سب کوششیں ہیں جمہوریت کی طرف قوم کے سفر کو لمبا کرنے کی۔ بیشک یہ تھوڑا لمبا ہو رہا ہے لیکن میں پہلے بھی اس یقین کا اظہار کر چکا ہوں اور اب پھر کرنا چاہتا ہوں کہ انشاء اللہ العزیز اس ملک میں جمہوریت کا سورج طلوع ہوگا اور ضرور ہوگا۔ اس وقت یہ جتنے بھی لوگ ہیں

جمہوریت کی طرف ہمارے سفر کو کھوٹا کرنے والے، جمہوریت کی طرف ہمارے سفر کو لمبا کرنے والے، یہ جتنے بھی لوگ ہیں یقیناً وہ منہ چھپاتے پھریں گے۔ اس کے لیے ہم ایک دفعہ پھر عہد کرتے ہیں، ایک دفعہ پھر عہد کرتے ہیں اس دور کو، اس دور مسعود کو، اس مبارک دور کو، عوام کے دور کو، جمہوریت کے دور کو قریب تر لانے کی ایک کوشش کرنے کا ایک دفعہ پھر عہد کرتے ہیں اور اس کوشش کے ساتھ، اس عہد کے ساتھ ہم افتخار عارف کے الفاظ میں دعا بھی کرتے ہیں اور کہتے ہیں کہ

بحال ہو کے رہے گی فضائے خطہ خیر یہ جس ہو گا مظل دعا کیے جائیں

غبار اڑاتی جھلستی ہوئی زمینوں پر اللہ کے آئین گے بادل دعا کیے جائیں

دعا کے دن ہیں مسلسل دعا کیے جائیں۔

و آخر دعوانا ان الحمد لله رب العالمین۔

جناب چیئرمین، حاجی لیاقت علی بنگرئی۔

سینیئر لیاقت علی بنگرئی، بسم اللہ الرحمن الرحیم۔ جناب چیئرمین! انگریز ہمیں ایک مفقودہ ہے an inch slip, a mile slip آج ہم تاریخ کے ایک ایسے نازک دور سے گزر رہے ہیں کہ جہاں ایک طرف سول اور سیاسی حکومتوں کی بقا اور دوسری طرف فوجی اور غیر سیاسی قوتوں کے درمیان ایک do or die والے فلسفے پر عمل درآمد کا موقع آن پہنچا ہے۔ جناب چیئرمین! تاریخی، معاشی، اقتصادی اور فطری حیر کی طرح سیاسی حیر کے سامنے سینہ سپر ہو کر ان کی مزاحمت بھی ایک سیاستدان، دانشور اور محب وطن فرد کے اور بحیثیت پارلیمینیئرین کے ہمارے فرائض منصبی میں شامل ہے۔

تاریخ کسی کو معاف نہیں کرتی۔ آج یہ ایوان جس طرح دو واضح گروہوں میں بٹ چکا ہے اس کو بیان کرنے یا اس کی وضاحت کرنے کی میں قطعی ضرورت محسوس نہیں کرتا۔ جناب چیئرمین! ہمارے ہاں جو کچھ جنم لے چکا ہے کہ جس کی لاشی اس کی بھینس اور جو مزاج یار میں آئے تسلیم خم ہے، ہمیں اس کچھ کو from the very beginning پہلے ہی دن سے کچنا ہو گا۔ ہمیں ہر موقع پر surrender کرنے اور مزاحمت نہ کرنے کے اس رویے کو ترک کرنا ہو

گا۔ ملک اور قوم کی خدمت اپنے ذاتی، گروہی، جماعتی اور میں سمجھتا ہوں کہ سب سے بڑھ کر مالی مفادات کو بالائے طاق رکھتے ہوئے کرنی چاہیے۔

ایک حدیث مبارک ہے کہ بہترین جہاد جابر سلطان کے سامنے کلمہ حق کہنا ہے اور یقین کیجئے آج وہ موقع آن پہنچا ہے کہ ہم نہ صرف اس طرف بیٹھنے والے بلکہ بائیں طرف بیٹھنے والے فاضل اراکین سے بھی میں یہی توقع بہر حال اور ہر صورت میں رکھیں گے کہ وہ تاریخ میں نام اور مقام پیدا کرنے کے لیے بعض اوقات جو قربانیاں مطلوب ہوتی ہیں وہ قربانی آج وہ دے دیں۔

جناب چیئرمین! ہم نے آج سے چھپن برس قبل جس نعرے کو بلند کر کے یہ ملک حاصل کیا تھا، افسوس! صد افسوس! کہ ہم نے اس جانب صرف لفاظی کے حوالے سے پیش قدمی کی ہے، عملی صورت میں ہماری کوئی پیش قدمی نہیں ہے۔ کیا ہمارے ملک میں آج بھی لا الہ الا اللہ کی کوئی عملی تصویر نظر آ رہی ہے؟ کیا 1973ء کا آئین جن باتوں کا تقاضا کرتا ہے ہم نے ان میں سے کسی ایک پر عمل کیا ہے؟ قطعی نہیں بلکہ ہم تو ان کے سامنے سد راہ بنے ہوئے ہیں اور جو تھوڑا بہت اگر اسلامی دفعات پر عمل ہو رہا ہے تو ہم یہ چاہتے ہیں کہ اس موجودہ دور میں ان کا بھی سر تقم کیا جائے۔

جناب چیئرمین! صدر پاکستان کے دو عہدوں کو بیک وقت اپنے پاس رکھنے کی مثال یہ ہے جیسے آپ دو کشتیوں میں بیک وقت پاؤں رکھ رہے ہیں۔ جس طرح آپ دو خربوزے اپنی ایک ہتھیلی میں نہیں جمع کر سکتے اسی طرح بیک وقت دو عہدوں کو اپنے پاس نہیں رکھ سکتے۔ صدر پاکستان کا عہدہ کسی اور بات کا تقاضا کر رہا ہے جبکہ جنرل اور فوج کے سربراہ ہونے کے تقاضے جو ہیں ان میں زمین اور آسمان کا تضاد ہے اور میں نہیں سمجھتا کہ ایک شخص ان دو عہدوں کو بیک وقت کسی طرح بغیر و غوبی انجام دے سکتا ہے۔ جس طرح فوجی کمانڈر سربراہ مملکت نہیں ہو سکتا۔

جناب چیئرمین! آپ ذرا please پاؤں کو in order کرا دیں۔

Mr. Chairman: Let's please hear the honourable speaker with attention.

سینئر لیاقت علی بنگڑی، یہاں پر ایسے نازک مسائل پر ہماری سنجیدگی کا یہ عالم ہے کہ ہم قہقہے لگا رہے ہیں اور ملک کس طرف جا رہا ہے یہ رونے کا مقام ہے، آنسو بہانے کا مقام ہے اور ہم قہقہے پر قہقہے لگا رہے ہیں۔ یہ ہم کیا message دے رہے ہیں ۱۵ کروڑ عوام کو، ہمارے سامنے معزز پریس گیلریاں ہیں ان کو ہم کیا message دے رہے ہیں۔ یہ ایک نازک موقع پر ہمارے ساتھ زیادتی ہو رہی ہے اور ہم قہقہے لگا رہے ہیں۔ افسوس کی بات ہے۔

جناب چیئرمین صاحب! جس طرح میں عرض کر رہا تھا ایک ادارے کا سربراہ ہو کر جس انداز میں وہ اپنے ادارے پر توجہ دے سکتا ہے، بیک وقت دو دو تین جگہ پر اگر ہم اس کو مقرر کریں تو وہ توجہ یا attention نہیں دے سکے گا جس بات کے لیے اسے مقرر کیا ہے۔ میں دنیا کی تاریخ کے حوالے سے آج کے موجودہ دور میں چاروں طرف نظر دوڑا رہا ہوں۔ ہم تیسری دنیا سے تعلق رکھتے ہیں۔ کسی بھی ملک میں کسی بھی مملکت میں کوئی فوجی سربراہ مقرر نہیں کرتے اور ویسے بھی فوج کے جنرل ہوتے ہوئے جنرل پرویز مشرف صاحب کا ایک اعلیٰ مقام ہے۔ نہ صرف پاکستان کے چودہ پندرہ کروڑ عوام کی نظریں ان کی ایک ایک بات پر ہیں بلکہ پوری دنیا ان پر نظریں جمائے ہوئے ہے کہ انہوں نے قوم کے سامنے جو وعدہ کیا تھا، میلی وٹرن پر انہوں نے یہ وعدہ کیا تھا کہ ۳۱ دسمبر تک میں دو عہدوں میں سے کوئی ایک عہدہ ضرور چنوں گا۔ آج پوری دنیا منتظر ہے اس کے اپنے اس قول کو ایفا کرنے کے لیے وہ دیکھ رہے ہیں کہ ۳۱ دسمبر کو ایک اسلامی فوج کا جنرل can keep up his words or not تو جناب عالی! اخلاقی طور پر بھی ایک جنرل کو یہ زیب نہیں دیتا کہ وہ یوں وعدہ غلافی کر کے فوج کے وقار کو دنیا کے سامنے بیچ اور مجروح کرتا پھرے۔ جناب چیئرمین! عظیم تر قومی مفاد اور نظریہ ضرورت کے تحت اب ایک اور نعرہ اسجاد ہوا: سب سے پہلے پاکستان، یہ نعرہ اس قدر باتکرار اور بااصرار دہرایا گیا ہے جناب چیئرمین! کہ اب ایسے لفظوں سے گھن آتی ہے۔ افغانستان کے مسئلے پر ایک U turn لیتے ہوئے سب سے پہلے پاکستان کا نعرہ کر لگوا یا گیا مگر پاکستان میں جمہوریت کی جو جھوٹی اور سچی تصویر تھی اس کو بگاڑ کر سب سے پہلے افغانستان کی جمہوریت کو تباہ کرایا گیا۔ جناب چیئرمین! آپ تو فرما رہے تھے سب سے پہلے پاکستان، یہاں آپ وردی پر بضد ہیں وہاں آپ جمہوریت کی فتح منا

رہے ہیں۔ یہ اچھی بات ہے آپ جمہوریت کی قبا ضرور پہنیں لیکن سب سے پہلے جو پاکستان کا نعرہ لگایا تھا، آپ بھی اسی قبا کو چٹنے دیں جو قبا ہم نے چوہدری امیر حسین اور میاں سومرو صاحب کو پہنائی ہے۔ اسے چٹنے دیں۔ یہ جمہوریت کی قبا ہے۔ آپ یقین کریں کہ یہ قبا اتنی سستی ہے۔ پندرہ کروڑ عوام اس کے لیے تڑپ رہے ہیں لیکن ہم کہتے ہیں کہ نہیں جی، ہم یہ قبا تار تار کریں گے اور اس کی جگہ وردی لائیں گے۔ جناب چیئرمین! افغانستان میں جمہوریت کا جو کھیل رچایا جا رہا ہے اس میں سب سے مزے کی بات یہ ہے کہ جمہوریت تو لائی جا رہی ہے افغانستان میں، مگر ووٹنگ ہو رہی ہے کوئٹہ اور پشاور میں۔ میں نے آج تک اپنی 47 سالہ عمر میں کوئی ایسی جمہوریت نہیں دیکھی۔ جمہوریت افغانستان میں آئی ہے اور ووٹنگ ہم کوئٹہ میں کر رہے ہیں۔ جناب والا! یہ عجیب نظیر مثال ہے جو قائم ہو چکی ہے۔ میں اس ایوان کے توسط سے اور آپ کے توسط سے بالخصوص معتد قوتوں سے یہ پوچھنا چاہتا ہوں کہ اگر اس طرح یہ ریت اور رواج ڈالا گیا تو کیا کل حد انخواستہ کسی اور ملک میں انتخابات کروا کے ہمارے لئے، پاکستان کے لئے جمہوریت کی قبا پہنانے کا جو رواج ڈال رہے ہیں اس کو منظور کر سکیں گے۔ یہ بڑا خطرناک رجحان ہے اس کے بارے میں سوچنا چاہیے۔

جناب چیئرمین! مجھے یہ کہنے میں کوئی عار نہیں کہ ہم کوئی اچھی مثال قائم نہیں کر رہے۔ 9/11 کے بطن سے جو واقعات جنم لے چکے ہیں اس کا تمام گند ہم اپنے ذمے کیوں لے رہے ہیں۔ نہ کسی تحقیقاتی رپورٹ میں یہ آیا ہے کہ اس میں پاکستان ملوث ہے نہ کسی امریکی کانگریس نے یہ بات کہی ہے، نہ وہاں کی سینیٹ نے یہ بات کہی ہے، نہ برطانیہ میں، نہ یورپ میں، نہ جاپان میں۔ کسی نے بھی یہ بات آج تک off the record نہیں کہی کہ یہ تمام گند پاکستان پر ڈالا جائے لیکن ہم ہی ہیں کہ اپنی صورت بگاڑنے پر بضد ہیں کہ جناب! 9/11 کے واقعہ کے ذمہ دار ہم ہیں۔ اس سے زیادہ یہ کہ ہم اپنے بے گناہ معصوم لوگوں کو ایک ایک کر کے پکڑ پکڑ کر ان کے حوالے کر رہے ہیں، حمیز بکریوں کی طرح انہیں کھینچتے ہوئے لے جاتے ہیں۔ میں کہتا ہوں کہ یہ ہمارے لئے بڑے افسوس کی بات ہے۔

"حمیت نام تھا جس کا گئی تیمور کے گھر سے"۔ غیرت، وقار، عزت، شرم جو ہمارے خون میں رچی بسی ہے، بحیثیت ایک مسلمان کے وہ ہمارے گھر سے چلی گئی ہے۔ کہیں سے بھی

کوئی direction آتی ہے ہم فوراً وہ آدمی پکڑ کر ان کے حوالے کر دیتے ہیں۔ یہ کیا ہے؟ یہ کوئی ملک ہے۔ کوئی اپنی بھیڑ بکریوں کو اس طرح سلاٹر ہاؤس نہیں لے کر جاتا جس طرح ہم انسانوں کو سلاٹر ہاؤس لے کر جاتے ہیں۔ اگر دوسرے ہمارے فاضل اراکین وردی کو اہم تصور کرتے ہیں تو ان کا اپنا concept ہے میں یہ نہیں کہتا، میں ان کا احترام کرتا ہوں لیکن اگر وہ وردی کو اتنا ہی اہم تصور کرتے ہیں تو خدا را! پھر ہمارے ہمسائے ملک کے صدر کو بھی یہ وردی پہنا دیں۔ انہوں نے کیا گناہ کیا ہے۔ ہم تو پندرہ کروڑ ہیں ان کی بھی تو بہت زیادہ آبادی ہے۔ یہ جو فیوض و برکات وردی کے بعد ہم پر نازل ہوں گی سے وہاں بھی ہمارے مسلمان بھائی ہیں ان کو بھی وردی تحفے میں دے دیں۔ نہیں، جو بھی تجربہ ہو گا ہم یہیں پر کریں گے۔

جہاں تک پاکستان کا image بڑھانے کا تعلق ہے افسوس، صد افسوس! مجھے اس بات پر حیرت ہوتی ہے کہ یہ image کا concept ہی کیا ہے۔ آپ کے ایوان بالا کے رکن ہوتے ہوئے عرب ممالک میں ہم زیارت کرنے جاتے ہیں تو ہمیں ویزہ تک نہیں ملتا اور وہاں سے ڈرائیور بھی صرف تلور کے شکار کے لئے آتے ہیں تو ہم ان کے قدموں میں نیچے ہوئے ہوتے ہیں۔ یہ ہے ہمارا image، یہ ہے ہمارا وقار، ہم ملک کو کس طرف لے کر جا رہے ہیں۔ ہم زیارت کے لئے جانا چاہتے ہیں، یہ پورا ایوان گواہی دیتا ہے کہ ہمیں زیارت کے لئے ویزہ نہیں ملتا۔ ہمارے بلند و بالا دعوے یہ ہیں کہ ہمارا وقار بلند ہو رہا ہے۔ Beggers have no choice، یہ دنیا کا مسلمہ اصول ہے۔ آپ نے اپنے آپ کو بھکاری بنایا ہوا ہے آپ نئے پاس کوئی choice نہیں ہے۔ جناب چیئرمین! ہمارے وقار میں جو اضافہ ہوا ہے وہ سب کے سامنے ہے۔ میں اپنے ان الفاظ کے ساتھ اپنی تقریر ختم کر دینا چاہتا ہوں کہ پارلیمنٹ اور اپنے ساتھیوں پر عدم اعتماد کی اور کوئی مثال نہیں دی جا سکتی کہ آپ وردی کے حق میں لایا گیا بل منظور کر لیں۔ میں کہتا ہوں کہ یہ بل نہیں، یہ آئین کو بلڈوز کرنے کی کوشش ہے جس کی میں بھرپور مذمت کرتا ہوں۔

جناب چیئرمین، مسز گلشن سعید۔

سینیٹر گلشن سعید، بسم اللہ الرحمن الرحیم، جناب چیئرمین! ہم آج اس اہم موقع پر جب کہ تمام دنیا کے حالات تیزی سے بدل رہے ہیں صدر پاکستان جناب پرویز مشرف کو قانونی

طور پر صدر اور آرمی چیف کا عہدہ رکھنے کا حق دیتے ہیں۔ سینیٹ ممبران تمام پاکستان کے لوگوں کی نمائندگی کرتے ہیں اور ہم یہ سمجھتے ہیں کہ صدر پاکستان نے جس طرح پاکستان کی خدمت کی ہے، یہ ان کا حق ہے کہ وہ ان حالات و واقعات اور معاشی ترقی کے لئے دونوں عہدوں کی نمائندگی کریں۔ ہم ملک کو مزید ترقی اور خوشحالی کے راستے پر گامزن کرنا چاہتے ہیں۔ پاکستان کی جغرافیائی حیثیت معمولی نہیں ہے۔ اس وقت بھی تمام دنیا کی اور خاص طور پر ان ممالک کی نظریں پاکستان پر لگی ہوئی ہیں جو یہ سمجھتے ہیں کہ پاکستان القاعدہ کے ارکان کی آماجگاہ ہے۔

جناب چیئرمین! ہم نے اس تاثر کو ختم کرنا ہے۔ اسلام اور مسلمان ممالک دشمنوں کی آنکھوں میں چبھتے ہیں، ایسے وقت میں سیاسی حکومت اور آرمی کی طاقت کا ایک ساتھ ہونا پاکستان کی سلامتی کے لئے انتہائی ضروری ہے۔ مجھے صدر پاکستان مشرف پر فخر ہے کہ انہوں نے پاکستان کی عزت و وقار اور حفاظت کے لئے جو اقدامات کئے ہیں وہ سنہری حروف میں لکھے جانے کے قابل ہیں۔ جذباتی باتیں تو بہت ہو سکتی ہیں تقریریں بھی بہت ہو سکتی ہیں، جو حقیقت ہوتی ہے وہ ان ہی کو معلوم ہے جو اس کو deal کرتے ہیں۔ آج ہم اقوام عالم میں ایک ترقی پسند اور امن پسند ملک کی حیثیت سے کھڑے ہیں تو کس وجہ سے کھڑے ہیں۔ جناب چیئرمین! صدر نے جمہوریت کی بحالی اور عوام کی ترقی کے لئے اپنی زندگی تک داؤ پر لگائی ہے۔ میں سمجھتی ہوں کہ ترقی اور معاشی راستے پر جس طرح انہوں نے پاکستان کو لگایا ہے انہیں دو offices رکھنے کا ہمیں شرف دینا چاہیے۔

جناب چیئرمین! میرے مہربان ایوزیشن کے سارے ممبران جو ہیں اس Bill پر ان کو زیادہ اعتراض ہے۔ یہ ان کی اپنی سوچ ہے مجھے اس پر اعتراض نہیں ہے۔ وہ جو کہنا چاہتے ہیں ان کا اتنا ہی حق ہے جتنا میرا ہے مگر ان کو یاد ہوگا کہ کئی سیاسی حکمرانوں نے یونٹیاں دینے کے خواب بھی دیکھے اور پہنی بھی سیاسی ہوتے ہوئے۔ صدر پاکستان ایک فوجی ہیں مگر انہوں نے اپنے آپ کو اقوام متحدہ میں بھی اور ساری دنیا میں اپنے آپ کو ایک سیاسی مدبر کے طور پر بھی منوایا ہے۔

جناب چیئرمین! ماضی میں ایسے حکمران بھی آئے جنہوں نے وہ تمام ادارے توڑے جن پر اس ملک کی اور حکومت کی اساس تھی۔ اگر کسی کی یادداشت خراب ہے تو میرا خیال ہے

ان کو پچھلی تاریخ ساری دیکھ لینی چاہیے کہ سیاسی حکومتیں کیسے اور کس طرح ٹوٹیں۔ جس میں ایک قصہ کارگل کا بڑا مشہور ہے۔ جس کی وجہ سے ہم عالمی میڈیا میں تماشائے بن گئے۔ انہوں نے سیاسی حکومت کرتے ہوئے بھی فوجی عدالتیں لگائیں۔ وہ سیاسی تھے اور فوجی عدالتیں لگاتے تھے۔ آج ان کی کوئی بات نہیں کرتا۔ آج اگر ہم ایک stable حکومت کے لئے، عوام کی ترقی کے لئے کوئی قدم اٹھانا چاہیں، کوئی قانون سازی کرنا چاہیں تو پارلیمنٹ میں یہ اپوزیشن استا شور کرتی ہے کہ مجھے بعد میں شک ہونے لگتا ہے کہ یہ وہی لوگ تھے جو تھوڑی دیر پہلے ہم سے ہنس بول رہے تھے۔ یہ اپنی اپنی پارٹیوں کے کہنے پر جمہوریت کو اور اس ملک کی stability کو قربان کرنا چاہتے ہیں تو یہ ان کو سوچنا چاہیے مجھے نہیں۔ جو سسٹم آیا ہوا ہے اس کو چلنے دینا چاہیے۔ اس سسٹم کے تحت اگر ان کو اعتراض تھا کہ ایک فوجی جنرل پارلیمنٹ بخارا رہا ہے تو ان کو اس وقت انکار کر دینا چاہیے تھا کہ ہم اس پارلیمنٹ کے ممبر نہیں بنتے۔ ہم فوجی کے ساتھ نہیں چلیں گے۔ پارلیمنٹ میں بیٹھ کر، پچھلے دو سال میں انہوں نے جتنی ملک کی خدمت کی ہے وہ سارا پریس بھی جانتا ہے اور آپ بھی جانتے ہیں اور میں بھی جانتی ہوں۔ بار، بار جمہوریت کا ذکر کرتے ہیں، اس وقت جمہوریت موجود ہے، اگر پرویز مشرف صاحب چاہتے تو election سے پہلے وہ حکومت کر رہے تھے، وہ کرتے رستے۔ انہوں نے ساری Parliament بحال کی، ان کو عزت دی، ہمیں members بنایا۔ ان کے champions سے میں یہ سوال کرتی ہوں کہ جب کبھی بات ہوتی ہے کہ غریب عوام سے پوچھ لیں کہ وہ وردی چاہتے ہیں کہ وہ نہیں چاہتے ہیں تو ان سے یہ پوچھیں آج تک یہ بار بار select ہونے والے، میں تو پہلی دفعہ آئی ہوں، یہ بار بار select ہونے والے members جو ہیں جن کی تیسری باری ہے، اس ایوان میں کوئی ایسا پاکستان کے لئے ان کا کام مجھے دکھا دیں تو میں resign کر دوں گی۔ انہوں نے آج تک غریب عوام، خواتین پسے ہوئے لوگوں کے لئے کوئی کام کیا ہے؟ میرا نہیں خیال۔ اگر کیا ہے تو مجھے دکھا دیں، مجھے پھر ان پر فخر ہو گا کہ یہ پارلیمنٹ میں آتے رہے ہیں، انہوں نے بڑے کام کئے ہیں، ان کو اس دنیا میں role model بننا چاہیے۔ پارٹیاں سب کی ہوتی ہیں، ہماری بھی ہے، ان کی بھی ہے، مگر پاکستان کو سب سے پہلے سامنے رکھنا چاہیے۔ اس وقت پاکستان میں حکومت ہے، ہمیں بڑے خطرات ہیں، پرویز مشرف صاحب کو بڑے خطرات ہیں۔ ہمارا جغرافیائی محل وقوع، جس جگہ واقع

ہے، ہم چاروں طرف سے خطرات میں گھرے ہوئے ہیں، یہ اس بات کو نہیں جانتے۔ جن ملکوں کی یہ مثالیں دیتے ہیں کہ انہوں نے پوچھا کہ آپ کس پارلیمنٹ سے آئے ہیں۔ ان سے یہ پوچھا کہ پورے America کے عوام عراق پر حملے کے خلاف تھے، کیا وہاں کی حکومت نے ان کی بات سنی یا برطانیہ میں Tony Blair نے بات سنی کہ پورے برطانیہ نے کہا کہ ہم اس جنگ میں شامل نہیں ہیں۔ جو حکومتیں ہوتی ہیں، وہ اپنی بہتری، اپنے ملک کی بہتری اور لمبی بات کے لئے چلتی ہیں۔ یہاں ہمیشہ سے ایک uniform کا مسئلہ بنایا گیا ہے، پچھلے دو سال سے میں یہی دیکھ رہی ہوں کہ uniform کا مسئلہ ہے۔ بھئی اس انسان کو دکھیں جو uniform میں ہے، اس کے دماغ کو دکھیں، اس کی بات دکھیں، وہ کیا کر رہا ہے۔ Uniform پہننے نہ پہننے آپ یہ دکھیں کہ ملک کو کس نے ترقی پر لگایا گیا ہے۔ ہم لوگ defaulter ہونے والے تھے، ہمارا خزانہ بھرا ہوا ہے۔ آج ہمارے ملک میں ترقی ہو رہی ہے، export ہو رہی ہے، import ہو رہی ہے۔ اب ہمیں دنیا جانتی ہے، پہلے پاکستان کو تو کوئی جانتا نہیں تھا، یہ کیسے بات کرتے ہیں، ہم کیا ہیں، ہماری کتنی حیثیت ہے، اس دنیا کی قوموں میں۔ اب پھر بھی پاکستان میں، ہم لوگوں نے ان کو باور کروایا ہے کہ ہم دہشت گردی کے خلاف ہیں اور ہم یہ جنگ لڑتے رہیں گے۔ ہم اپنے آپ کو as a Muslim دہشت گرد نہیں کہلوانا چاہتے، یہ بات ان کو سمجھ نہیں آ رہی ہے، چھوٹی چھوٹی باتوں پر اتنا شور بار، بارقومی اسمبلی کی باتیں، سینیٹ کے ساتھ مقابلہ کرنا، ہمارے ایوان میں اس طرح شور نہیں ہوا تھا جو یہ دو تین دن سے ہو رہا ہے۔ میری ان سے استدعا ہے کہ یہ بڑے اچھے parliamentarians ہیں، میری طرح ان کو بات وہی کرنی چاہیے جو پاکستان کے حق میں ہے۔ بالکل صحیح بات ہے، آپ بہت اچھے ہیں، مگر Parliament کی بات کریں، پاکستان کی بات کریں۔ یہ چھوٹی باتیں ہیں، uniform پہننا نہ پہننا، اس سے کچھ فرق نہیں پڑتا، آپ ان اقدامات کی قدر کیجئے جو ہمارے President صاحب کر رہے ہیں۔ جناب چیئرمین! آخر میں ان کو برا نہ لگے تو میں ایک بات کروں گی، اچھی بات ہے کہ Opposition نے اپنے role کو اس طرح ہی دیکھا ہے کہ انہوں نے Opposition ہی کرنی ہے۔ کاش! کہ انہوں نے یہ سوچا ہوتا کہ ان کو بھی votes ملے ہیں، یہ آئے ہیں تو کوئی تعمیری کام کرتے۔ میں نے پہلے بھی ان سے ایک دفعہ استدعا کی تھی کہ ہمارے ساتھ مل کر کوئی ملک کے لئے قانون سازی کریں۔ یہ عہدے، یہ پارلیمنٹ

کے حملے، یہ آئی جانی چیز ہے، آج ہیں، کل نہیں ہوں گے۔ ان کو پھر آنا ہے تو یہاں سے کچھ تو لے کر جائیں، کچھ تو اپنا نام کریں۔ Message کیا جاتا ہے، پوری دنیا کا media دکھاتا ہے کہ پارلیمنٹ میں کیا ہو رہا ہے، Speaker کا گھیراؤ ہو رہا ہے۔ آپ کو بھی تھوڑی دیر پہلے threat ملی تھی تو میں اٹھ کھڑی ہوئی تھی۔ ہمارے چیئرمین سومرو صاحب اللہ تعالیٰ ان کو زندگی دے، اتنے نیک آدمی ہیں، اتنے اچھے ہیں، اتنے confident ہیں کہ وہ آپ کی طرف زیادہ دیکھتے ہیں، ہمیں موقع بھی نہیں دیتے۔ یہ بڑی اچھی بات ہے، میرے خیال میں ان کی نظر میں آپ کی بڑی قدر ہے اور آپ کو بھی ان کا خیال رکھنا چاہیے کہ وہ اس ایوان کو بڑے اطمینان سے، آرام سے چلانا چاہتے ہیں۔ میری آپ سے استدعا ہے کہ اگر آپ کچھ کرنا چاہتے ہیں تو ہمارے ساتھ ہاتھ میں ہاتھ ملا کر ملک کے لئے کچھ کیجیئے۔ ان چھوٹی باتوں کو بھول جائیے کہ uniform اور no uniform جو system آیا ہے اس کو چلنے دیجیئے۔ آپ کی بڑی مہربانی ہو گی۔ شکریہ۔

Mr. Chairman: Mr. Amanullah Kanrani.

سینیٹر امان اللہ کمرانی، بسم اللہ الرحمن الرحیم۔

جناب چیئرمین! آج ہم پاکستانی قوم کی حیثیت سے اور اس ایوان میں Member of Parliament کی حیثیت سے بیٹھے ہوئے ہیں۔ انتہائی عملگین ہیں، انتہائی مایوس ہیں اور انتہائی صدمے کا شکار ہیں۔ میں سمجھتا ہوں کہ آج کے دن جس موضوع پر ہم بحث کر رہے ہیں اس کی وجہ سے یہ ہمارے لئے سیاہ ترین دن ہے۔ میں اس حوالے سے کہوں گا کہ جو کچھ آج اس ملک میں ہو رہا ہے وہ پچھلے 57 سالوں میں نہیں ہوا۔ اگرچہ کہا جاتا ہے کہ جنرل ایوب وردی کے ساتھ رہے اور یہاں پر ادارے چلتے رہے۔ جناب چیئرمین! میں آپ کے توسط سے یاد دلانا چاہتا ہوں کہ جنرل ایوب یہاں پر حکمران رہے، یہاں پر adult franchise کا نظام نہیں تھا۔ یہاں کے ۱۵ کروڑ عوام کو یہ حق حاصل نہیں تھا کہ وہ اپنے نامندے منتخب کریں۔ BD system کے بالواسطہ ذریعے سے منتخب ہونے والے لوگوں نے جنرل ایوب کو وہ وردی پہنائی تھی اور وہ وردی کے ساتھ رہے۔ عوام نے ان کو وردی کا mandate نہیں دیا تھا۔ پھر بات کی جاتی ہے جنرل ضیاء الحق کی کہ جنرل ضیاء الحق یہاں پر وردی کے ساتھ رہے۔ جناب چیئرمین! جنرل ضیاء الحق بھی

ایک غیر جماعتی اسمبلی کی پیداوار تھے اور غیر جماعتی اسمبلی نے ان کو mandate دیا تھا۔ اس وقت کی popular جماعتوں نے بائیکاٹ کیا ہوا تھا۔ عوام کے نمائندہ لوگوں نے بائیکاٹ کیا ہوا تھا۔ اس وقت بھی جنرل ضیاء الحق کے دور میں کسی وردی کو یہ mandate عوام کی طرف سے نہیں مل سکا یا عوامی نمائندوں کی طرف سے کہ وہ وردی کے ساتھ یہاں پارلیمنٹ کے اوپر رہیں اور پارلیمنٹ کو ایک مذاق بنا کر رکھے۔

میں سیاہ ترین دن اس لئے کہوں گا کہ آج عوام کے ووٹوں سے منتخب ہونے والے لوگ، آج سیاسی بنیادوں پر منتخب ہونے والے لوگ، آج اس پارلیمنٹ کے اندر بجائے اس کے کہ ایوب خان کی وردی کے ساتھ رہنے کے بعد، جنرل یحییٰ کی وردی کے بعد اور جنرل ضیاء الحق کی وردی کے بعد آج ہماری قوم اتنی مستحکم ہو چکی ہوتی، اتنی ہماری قوم بالغ ہو چکی ہوتی، اتنے ہمارے لوگ سمجھدار ہو چکے ہوتے کہ آج ہم وردی کو نفرت کی نگاہ سے دیکھتے۔ آج ہم کہتے کہ ہم اتنے mature ہو چکے ہیں اتنی وردیوں کے بعد، ۲۰ سالہ وردی کے ادوار گزارنے کے بعد اب ہم خود mature ہیں، اب ہم سیاسی جماعتیں ہیں، سیاسی پارٹیاں ہیں اور اب ہم اس ملک کو خود چلائیں گے۔ مگر افسوس کی بات ہے اور اس لئے میں اس کو سیاہ دن کہتا ہوں کہ آج سیاسی جماعتیں اپنی نااہلی پر، اپنی کم ظرفی پر خود مہر تصدیق ثبت کر رہی ہیں کہ ہم کچھ نہیں کر سکتے ہیں۔ آج ہم 60 افراد پر مشتمل وزراء کی فوج ظفر موج دیکھ رہے ہیں۔ Expert وزیر اعظم امریکہ سے بلایا گیا۔ معتبر ترین شخصیت چیئر مین کی شکل میں، سپیکر کی شکل میں اور اس ایوان کی شکل میں، یہ سب لوگ مفلوج ہیں۔ ایوب خان کی وردی ناکام تھی، یحییٰ کی وردی بھی ناکام تھی اور ضیاء الحق کی وردی بھی ناکام تھی۔

جناب چیئر مین! میں اس حوالے سے کہوں گا کہ یہاں پر حوالہ دیا جاتا ہے کہ وردی کے نتیجے میں ملک مستحکم ہوگا۔ میں پوچھتا ہوں کہ جنرل ایوب کے دور میں میر جاوا بلوچستان سے کس نے کانا، ایوب خان کی وردی کی وجہ سے وہ ہمارے ملک سے کنا۔ میں پوچھنا چاہتا ہوں 1962 میں کارگل کس کے دور میں جدا ہوا؟ وہ وردی کا دور تھا، اس دور میں پاکستان کی جغرافیائی سرحدیں سکڑ گئیں۔ میں بتانا چاہتا ہوں کہ 1971 میں مشرقی پاکستان کیوں کنا؟ اس لئے کنا کہ اس وقت وردی کا دور تھا۔ میں پوچھنا چاہتا ہوں کہ 1984 میں سپاہیں کس کے دور میں پاکستان

سے کٹا؟ یہ جنرل ضیاء الحق کی وردی کا دور تھا۔ جناب چیئرمین! آج میں آپ کو بتانا چاہتا ہوں کہ اس کتاب (دستور پاکستان) کے اندر federation کا نام ہے، اس کتاب کے اندر وفاق پاکستان کا نام ہے۔ آج میں دکھ کے ساتھ کہتا ہوں کہ اس ملک کے اندر ایسی territories ہیں جو آج پاکستان کے بارے میں سوالیہ نشان ہیں۔ آج اگر وانا کے لوگوں سے پوچھا جائے، آج اگر شمالی وزیرستان کے لوگوں سے پوچھا جائے، آج اگر جنوبی وزیرستان کے اندر کوئی ریفرنڈم کروائے جس طرح مشرقی تیمور میں ہوا، جس طرح یوگوسلاویہ میں ریفرنڈم ہوا، آج بلوچستان کے لوگوں سے پوچھا جائے تو میں سمجھتا ہوں آج وہاں کے لوگ دور اسے پر کھڑے ہوں گے کہ وہ 1947 والا فیصلہ کریں جب انہوں نے ۱۴ اگست کو پاکستان میں شامل ہونے کا اعلان کیا تھا یا آج اس طرح کا اعلان کریں جس طرح مشرقی تیمور کے لوگوں نے اعلان کیا ہے۔ آج صرف موقع دیں تو آپ کو چتا چل جائے گا کہ اس وردی کے دور میں پاکستان کتنا مضبوط ہے؟ اگر اتنا ہی گھمنڈ ہے تو صرف اتنا ہی موقع دیں کہ جس طرح sovereign country Indonesia نے موقع دیا، جس طرح یوگوسلاویہ نے موقع دیا، اگر اتنی ہی وردی مضبوط ہے تو آئیں اور یہ challenge قبول کریں۔ میں یہ نہیں کہوں گا کہ یہ موقع دینا چاہیے۔ اس لئے کہ ہم چاہتے ہیں کہ پاکستان رہے۔ ہم چاہتے ہیں کہ یہ وفاق رہے مگر یہ وفاق اس وقت وفاق رہے گا جب وفاقی اکائیوں کو ان کی حیثیت دی جائے گی ان کا مقام دیا جائے گا جن وفاقی اکائیوں کی بنیاد پر پاکستان قائم ہے۔ میں اس لئے وفاقی اکائی کی بات کرتا ہوں، صدر کی بات کرتا ہوں، وردی کی بات کرتا ہوں کہ اس آئین کے اندر، اس وفاقی پاکستان کے آئین کے Article 51, Sub Article 3 میں لکھا ہوا ہے کہ صوبائی اسمبلیوں کے ذریعے صدر منتخب ہوگا۔ اس میں لکھا ہوا ہے کہ دونوں Houses کے ذریعے صدر منتخب ہوگا۔ اس ہاؤس میں، جس میں میں کھڑا ہوں، اس میں وفاقی اکائیوں کی حیثیت برابر کی ہے۔ اس لئے جب تک صدر اس ادارے سے منتخب نہیں ہوتا ہے، جب تک صدر صوبائی اسمبلیوں سے منتخب نہیں ہوتا ہے، یہ اس وقت تک ہمارا صدر نہیں ہے کیونکہ یہ صدر direct referendum کے ذریعے آیا ہے اور اس آئین کی violation کے ذریعے آیا ہے۔ اس لئے نہ وہ وفاق کی علامت ہے اور نہ وہ صدر ہے اور نہ اسے یہ حق ہے کہ وہ اپنے آپ کو صدر کہلائے، چہ جائیکہ اسے وردی پہنٹی چاہیے یا نہیں پہنٹی چاہیے۔ جہاں تک ان کے جنرل ہونے

کی بات کا تعلق ہے تو جناب چیئرمین! میں سمجھتا ہوں کہ آپ کی یادداشت کے لئے بھی عرض کر دوں کہ 12 اکتوبر 1999 کو انہیں ایک Chief Executive نے، ایک competent authority نے dismiss کر دیا تھا۔ وہ اس وقت ایک dismissed جنرل ہے اور dismissal کی بنیاد آج بھی قائم ہے۔

(ڈیک بجائے گئے)

مجھے ایک قانون کے طالب علم کی حیثیت سے ابھی تک وہ gazette notification نہیں ملا جس میں ایک competent authority نے انہیں dismiss کیا تھا۔ اس کو کس نے remove کیا؟ اس کی جگہ نیا order کیا تھا؟ وسیم سجاد صاحب ہمارے استاد ہیں، ہمارے بڑے ہیں، میں پوچھتا ہوں کہ basically incompetent تھا لیکن Order تھا، مگر اس Order کو بھی کسی competent authority کو rectify کرنا چاہیے، کس نے اس order کو rectify کیا؟ جنرل نے اپنے order کو خود ہی rectify کیا اور پانچ سال سے ایک retired general ہم پر مسلط ہے۔ اسے extension کس نے دی؟ کس قانون کے تحت دی؟ کس gazette notification میں اس کو notify کیا گیا کہ جنرل مشرف continue کرے گا۔ میں سمجھتا ہوں کہ 12 اکتوبر 1999 سے ایک غاصب، ایک جابر غیر قانونی اور غیر آئینی طور پر ہم پر مسلط ہے۔

(ڈیک بجائے گئے)

جس کی وردی کی آج ہم بات کرتے ہیں۔ ہمیں وردی سے پہلے اس بات کا جائزہ لینا چاہیے کہ آیا وہ Article 41 کے تحت competent president ہے۔ ہمیں جائزہ لینا چاہیے کہ آیا واقعی یہ جنرل بھی ہے جسے ہم وردی continue کرنے کی اجازت دے رہے ہیں۔ میں سمجھتا ہوں کہ اس کی دونوں حیثیتیں ایک غاصب کی ہیں، جابر کی ہیں۔

جناب والا! اس کے علاوہ ہے یہاں پر ترقی کی بات کی جاتی ہے کہ جناب مشرف رہے گا تو یہاں ترقی ہوگی۔ یہاں دودھ اور شہد کی نہریں بہیں گی۔ میں افسوس کے ساتھ جناب چیئرمین کہوں گا اور دکھ کے ساتھ کہوں گا کہ ان کے سامنے sovereignty کی کوئی حیثیت نہیں ہے۔ ان کے سامنے عزت و وقار کی کوئی حیثیت نہیں ہے، ان کے سامنے جانوروں کی طرح

ان کو چارہ دیا جائے، مھاس دی جائے اور مھاس چرنے کے بعد مطمئن ہو کر سو جائیں، اس کے بغیر کہ sovereignty کس کی ہو، مالک کون ہو۔ جناب والا! اگر یہی اصول ہے تو میں ادب سے کہوں گا کہ جس بلوچستان سے میرا تعلق ہے، وہاں کی سرزمین انگریز کی بنائی ہوئی ہیں، کوئٹہ سے لے کر قشتان تک انگریز کی بنائی ہوئی سرزمین ہے۔ کوئٹہ سے لے کر جمن تک انگریز کی بنائی ہوئی سرزمین ہے۔ آپ کے پاکستان کا پورے ریلوے کا نظام انگریز کا دیا ہوا ہے۔ وہاں کے پہاڑوں میں جو سرزمین بنی ہوئی ہیں، آج ہم ایک لک پاس کی سرنگ نہیں بنا سکتے، وہاں پر درجنوں سرزمین بنی ہوئی ہیں۔ وہ انگریز کی بنی ہوئی ہیں، آج اس ترقی کا ہم سوچ بھی نہیں سکتے۔ جو ہسپتال sundym hospital قائم ہے، وہ انگریز کا دیا ہوا ہے۔ کوئٹہ چھاوٹی میں جو سفاف کلچ قائم ہے، وہ انگریز کا بنایا ہوا ہے۔ اگر آج ہم ترقی کی بات کرتے ہیں تو میں کہتا ہوں کہ 57 سالوں کے اندر ہم نے اتنی ترقی نہیں کی جتنی ترقی انگریز کے دور میں ہوئی ہے۔ آج ان کی ترقی موجود ہے۔ یہ ترقی وہاں کے پل بتائیں گے، وہاں کی buildings بتائیں گی۔ اگر ہم انگریز کی ترقی سے مطمئن ہوتے تو ہم پھر آزادی کی جدوجہد کیوں کرتے۔ ہم نے یہ جنگ اس لئے لڑی کہ ہم sovereignty چاہتے تھے۔ کون سی sovereignty چاہتے تھے؟ عوام کی sovereignty چاہتے تھے کہ عوام sovereign ہوں۔ اس ملک کے حکمران عوام ہوں اور اس طبقے کو چاہیے کہ وہ اس غاصب کو یہاں سے نکالیں۔ آج ہم عوام کی sovereignty کی نفی کر رہے ہیں اور ایک شخص کو کہہ رہے ہیں کہ وہ صدر بنا رہے۔ جناب والا! وسیم بھاد کو sovereign نہیں کر رہے ہیں، چیئرمین کو sovereign نہیں کر رہے ہیں، شوکت عزیز کو sovereign نہیں کر رہے ہیں، ان کے فائندوں کو sovereign نہیں کر رہے ہیں، آپ ایک فرد کو، ایک retired general کو اور ایک وردی کو اتنی اہمیت دیتے ہیں کہ وہ sovereign رہے، باقی سب بیچ رہ جائیں۔ باقی غلام رہ جائیں، باقی اندھے رہ جائیں، باقی لوے رہ جائیں، باقی لنگڑے رہ جائیں۔ ہم اس لولی لنگڑی حیثیت کو قبول نہیں کریں گے۔ ہم فیصد کریں گے کہ آیا اس پارلیمنٹ کا کوئی جواز بھی رہتا ہے کہ نہیں؟ ہم فیصد کریں گے کہ آیا اس حکومت کا کوئی جواز ہے یا نہیں؟ اور ہمیں یہ بھی سوچنا پڑے گا آیا اس ملک میں جب sovereignty نہیں ہے، اس ملک میں غلامی کے اندر کوئی رہنا قبول کرے گا یا نہیں، اس کا فیصلہ بھی جلد ہوگا۔

میں نہیں چاہوں گا کہ یہ فیصلہ ہو۔

جناب عالی! اس لئے میں تجویز اور دست بستہ عرض کروں گا کہ اس بل کو واپس لیا جائے تاکہ اس ملک کی sovereignty قائم رہ سکے۔ چونکہ ۱۴ اگست ۱۹۴۷ء تک عوام نے sovereignty کے لئے جدوجہد کی تھی، ایک آزاد پاکستان وجود میں آیا تھا۔ جب پاکستان آزاد نہیں ہوگا، جب عوام آزاد نہیں ہوں گے، جب عوام کی عمرانی نہیں ہوگی، اس ملک میں غلامی ہے تو غلامی کی زنجیروں کے خلاف جدوجہد کرنا ہر ایک کا حق ہے۔ اس کا نتیجہ کسی بھی شکل میں نکلتا ہے۔ مشرقی تیمور کی شکل میں نکلتا ہے، یوگوسلاویہ کی شکل میں نکلتا ہے، اس کے ذمہ دار یہ وردی والے ہوں گے۔ جس طرح میرجاوا کا ذمہ دار ایوب خان ہے، سپاہین کا ذمہ دار ضیاء الحق ہے، 71ء کا ذمہ دار یحییٰ خان ہے اور اب وانا، بلوچستان اور پاکستان کے دیگر حصوں کا ذمہ دار مشرف ہوگا۔ غاکم بدہن۔ وما علینا الا البلاغ۔

جناب چیئرمین، وسیم سجاد۔

Senator Wasim Sajjad (Leader of the House): Sir, before you adjourn the House, I just want to state that I discussed this matter with Mian Raza Rabbani and other Opposition leaders, tomorrow because it is Friday and we want to give more opportunity to the honourable members to express themselves. So, it has been agreed that tomorrow we will suspend the Question Hour so that the honourable members can participate.

Secondly sir, my honourable friend who has just been making a very passionate speech, he referred to the President as having been elected by Referendum. Sir, the fact is that after the referendum all of us gave him a vote of confidence.

(Interruption)

Senator Wasim Sajjad(Leader of the House): So , the House , I am not saying you , I am saying this House , the Senate , the National Assembly and the four Provincial Assemblies participated in the process . By which , he was given a vote of confidence and I think whether they like it or not , we recognize the right of minority to differ with us . But the fact of the matter is that the National Assembly , the Senate , the four Provincial Assemblies gave a vote of confidence and in doing so they repeated a historical experience , Mr. Zulfikar Ali Bhutto also got a vote of confidence in 1971 .

Mr. Chairman: Dr. Safdar Abbasi.

سینیٹر ڈاکٹر صفدر علی عباسی، جناب! ہم صرف یہ بات کر رہے ہیں

that he is not the elected President of Pakistan . He has not been elected by the Sindh Assembly . He has not been elected by the Balochistan Assembly . He has not been elected by the Punjab Assembly . He has not been elected by the NWFP Assembly . He has not been elected by the National Assembly and he has not been elected by the Senate of Pakistan .

Senator Wasim Sajjad(Leader of the House): Sir , I said he has been given a vote of confidence .

Senator Dr. Safdar Ali Abbasi: Which is illegal . Where it is in the Constitution?

(Interruption)

Senator Wasim Sajjad(Leader of the House): He has been given a vote of confidence by the Senate .

میں نے اور کچھ نہیں کہا۔ میں نے یہی کہا ہے کہ جناب! vote of confidence ہم نے دیا ہے ان کو۔

(آوازیں: غیر آئینی ہے۔ غیر آئینی ہے۔)

Mr. Chairman: I think, at what time do you want to reconvene tomorrow?

Senator Dr. Safdar Ali Abbasi: That is unconstitutional.

Senator Wasim Sajjad (Leader of the House): Under the Constitution, once he gets the vote of confidence

(Interruption)

Mr. Chairman: The House is adjourned now to reconvene tomorrow morning at 10.00 a.m. sharp, *Insha Allah*.

(The House was then adjourned to meet again at 10.00 in the morning on the 29th of October, 2004).
